

MÉTÉO

MAX: -3
ENSOLEILLÉ

ENNUAGEMENT
EN APRES-MIDI



le QUOTIDIEN

du Saguenay-Lac-Saint-Jean

24^e ANNÉE No 147

LE MARDI 25 MARS 1997

40 PAGES

70¢ plus taxes - Camelot 3.99\$/semaine taxes incluses

CLAUDE VERREAULT

agent immobilier agréé

Fax: 696-1324



Bur: 545-1515

RE/MAX
RE/MAX SAGUENAY INC.
courtier immobilier agréé

Route 381

Intérêt pour l'ancien tracé

3



Les Sags face
aux Tigres

Paiement
anticipe
une longue
série

39

États financiers

Des surplus
à St-Félicien
et St-Méthode

19

Bambin décédé

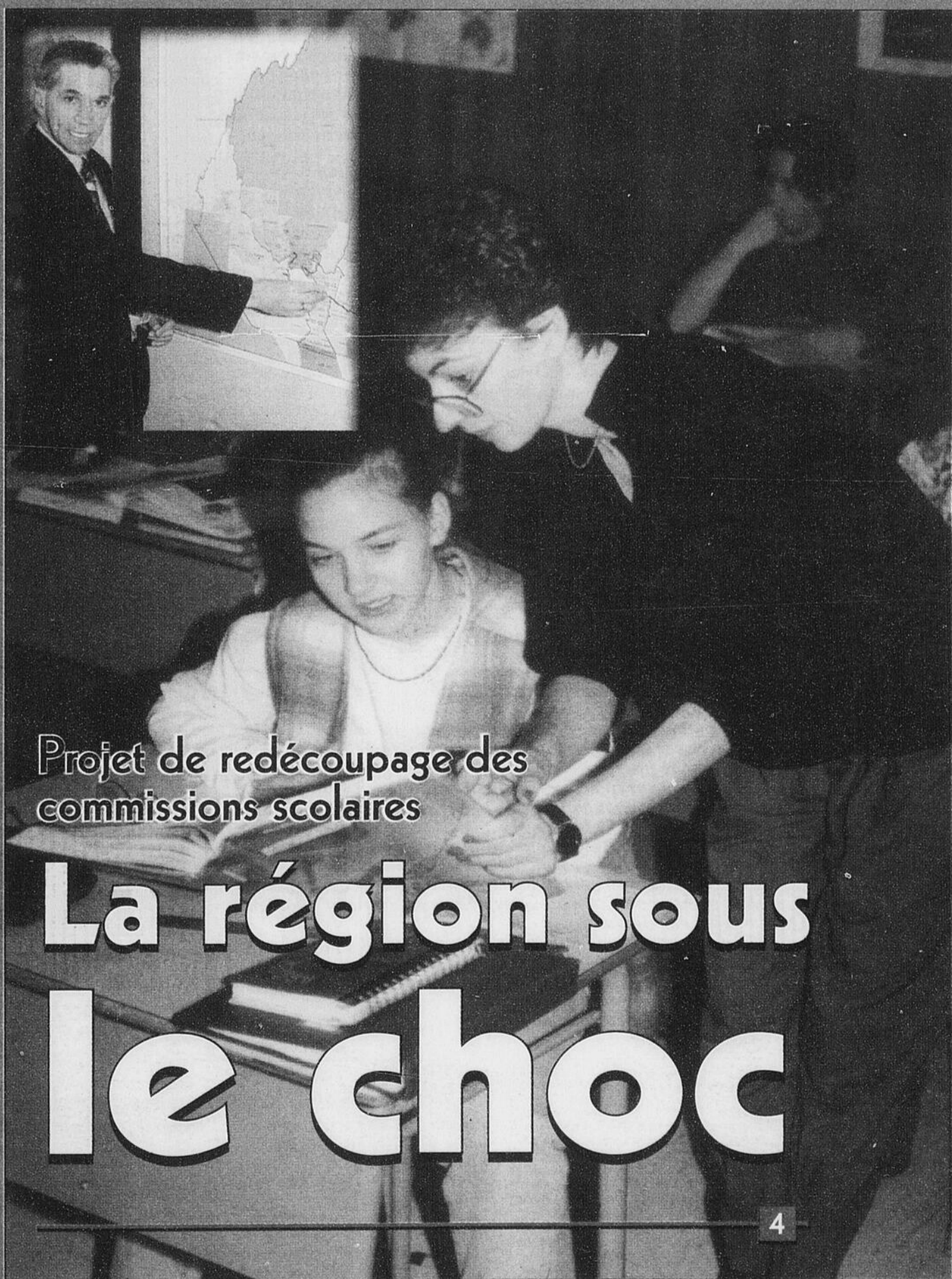
La grippe
frappe
très fort

17

Drame de l'OTS

Les enfants
feraient
toute la
lumière

3



Projet de redécoupage des
commissions scolaires

La région sous le choc

4

(Photo Jeannot Lévesque)

L'accusé du meurtre à la hache comparait

SEPT-ILES (PC) — Un individu de 25 ans originaire de Sept-Iles, Jean Roch Lefrançois, a comparu hier au palais de justice de Sept-Iles, pour répondre du meurtre de Léonard Tremblay, 43 ans, tué à coups de hache lors d'une tentative ratée de vol de motoneige.

Les enquêteurs de la Sécurité publique de Sept-Iles ont dressé, hier, une chronologie des événements qui ont mené à l'arrestation de Lefrançois et de son compagnon de route, Dominique Beaudin, 23 ans, de Montréal, qui fait

également face à la justice, mais sous des accusations de tentative de meurtre, perpétrée à l'endroit de Robert Ruel, 48 ans, résidant de Plage Rouhier.

Selon les policiers, le vol serait le mobile du double crime commis dimanche.

Lefrançois, installé depuis plusieurs mois à Montréal, bénéficiait d'une libération conditionnelle. En fin de semaine, les deux jeunes hommes auraient décidé de faire une escapade à Sept-Iles pour y perpétrer quelques vols par effraction.

La journée de samedi aurait été employée à l'achat d'outils de cambriolage, de même qu'au vol d'une automobile. Le même soir, soit dans la nuit de samedi à dimanche, les deux hommes ont tenté de faire irruption dans une résidence de Plage Rouhier. Ils ont tiré deux coups de feu sur le propriétaire qui leur résistait. Beaudin a été appréhendé peu de temps après, à l'issue d'une chasse à l'homme de plusieurs minutes.

Plus tard dans la journée, vers midi, les policiers effectuaient des recherches sur la rue Holliday,

après avoir reçu un appel signalant une tentative de vol de motoneige. C'est pendant ce temps que Léonard Tremblay aurait surpris Lefrançois caché dans son garage. Il s'en est suivi une altercation au cours de laquelle Lefrançois aurait frappé sa victime de plusieurs coups de hache et tenté de s'en prendre à son épouse, accourue sur les lieux. C'est un voisin qui a réussi à le maîtriser.

Les deux individus, qui ont comparu séparément, ont été maintenus derrière les barreaux, en attendant la tenue de leur enquête

sur cautionnement. Ils ont chacun un casier judiciaire bien garni.



Une crête de haute pression centrée sur le Québec a gardé le ciel bien dégagé la nuit dernière jusqu'à ce matin. Les températures sont demeurées sous les normales de saison. Par ailleurs, un système en formation au sud-ouest des Grands Lacs apportera des nuages cet après-midi et de la neige en soirée. Cette neige se changera en pluie sur les secteurs les plus au sud, durant la nuit de mardi à mercredi, alors que près de la Vallée du St-Laurent, de la pluie verglaçante est probable. La précipitation sera terminée sur presque tous les secteurs mercredi matin. Un facteur positif dans l'histoire... Les températures seront plus douces les prochains jours.

Saguenay-Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé. Ennuagement en après-midi suivi de neige en soirée. Maximum près de moins 3. Vents devenant du sud-est de 20 à 40 km/h en fin de journée.

Mercredi, neige devenant intermittente tôt le matin. Accumulation totale de 10 à 15 cm. Minimum près de moins 3. Maximum près de 1.

	Lever: 5 h 38
	Coucher: 18 h 04

FAITS DIVERS

Les Hell's vendent

SAINT-NICOLAS (PC) — Les Hell's Angels de Saint-Nicolas, près de Québec, ont mis leur repaire en vente.

Ils demandent 350 000 \$ en vue de quitter cette maison, ce qui soulagerait grandement les résidents de la ville qui ont manifesté devant le repaire quelques jours après l'explosion d'un véhicule à proximité des lieux.

Les Hell's se disent prêts à négocier le prix de vente de la résidence.

Les proprios convoqués

MONTREAL (PC) — Les responsables du Bar l'Energie, de l'est de Montréal, et du Bar Monte Carlo, de Lachine, ont été convoqués hier, par la Régie des alcools, des courses et des jeux, à des auditions publiques qui auront lieu aujourd'hui.

La Régie invoque que les événements violents qui ont eu lieu à ces endroits récemment lui laissent croire que ces établissements représentent un danger pour la vie et la sécurité du public.

Au cours des derniers jours, une bombe a explosé à proximité du Monte Carlo et une autre a été désamorcée par les policiers, près du Bar l'Energie. Des incidents que les

policiers relient à la guerre que se livrent les gangs de motards.

Lors de ces auditions, la Régie étudiera s'il est opportun d'interrompre l'exploitation des permis d'alcool.

Verdict de non responsabilité

QUEBEC (PC) — Sur recommandation des procureurs de la Couronne et de la défense, le juge Gaston Desjardins a rendu hier un verdict de non-responsabilité pour cause de troubles mentaux à l'endroit de la mère de Saint-Augustin, près de Québec, accusée du meurtre au second degré de son enfant de deux ans et demi.

Le magistrat de la Cour supérieure s'est appuyé sur le rapport du psychiatre Guy Tremblay qui conclut que le 29 janvier 1997, des phénomènes délirants avaient envahi l'esprit de la dame de 35 ans, et que, le geste qu'elle a alors posé, était directement relié à ces phénomènes.

Le jour du drame, elle était convaincue que l'un de ses frères était le bon Dieu et que son nouveau-né était possédé du démon. Des voix lui auraient indiqué que l'aînée devait mourir pour revivre par la suite et chasser le démon de l'âme du nouveau-né.

A quelques reprises pendant l'audience d'hier, la mère a été prise de sanglots.

Un séisme au Chili

SANTIAGO, Chili (AP) — Un puissant séisme de magnitude 5,3 a secoué le centre du Chili lundi soir, dont Santiago, la capitale de ce pays de 5,3 millions d'habitants. Selon les autorités, il n'y aurait pas de blessés ni de dégâts.

Selon un responsable des services d'urgence, Alberto Maturana, le séisme a provoqué de brèves coupures d'électricité et de téléphone dans certaines régions, mais sans occasionner de véritables dégâts.

Enquête sur les causes de suicides en prison

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) — Le coroner Anne-Marie David sera au Palais de justice de Roberval le 28 avril prochain pour enquêter sur les causes et les circonstances du suicide de Brian Adam Awashish le 23 avril 1996 au Centre de détention de Roberval.

Le coroner David s'y déplace dans le cadre de son travail qui vise à clarifier les causes médicales et les circonstances de 11 suicides survenus dans les prisons du Québec entre le 25 janvier 1995 et le 23 avril 1996.

Deux autres personnes originaires de la région ont trouvé la mort dans la prison de Québec. Régis Gagnon, de Chicoutimi, est décédé le 12 janvier 1996 et Michel

Saint-Hilaire, de Jonquière, a été retrouvé sans vie le 25 mai 1995. La séance publique d'enquête sur les circonstances de leur mort aura lieu du 7 au 11 avril prochain au Palais de justice de Québec où ils ont vécu leurs dernières journées de détention.

Awashish

Rappelons que dans le cas du jeune Awashish, des membres de la famille proche ont soutenu que le jeune homme avait démontré avant le drame des signes avant-coureurs selon lesquels il avait l'intention de s'enlever la vie.

Malgré une première tentative avortée qui aurait dû sonner l'alarme dans son entourage, le jeune autochtone a été retrouvé sans vie dans sa cellule.

PAS POSSIBLE

Le Biodôme devra déménager

MONTREAL (PC) — Le Biodôme de Montréal devra déménager, soutient l'architecte Roger Taillibert, qui a dessiné les plans du bâtiment pour en faire un vélodrome, et non un ensemble de zoo, d'aquarium et de jardins.

«Il faudra sortir le Biodôme de là, car un jour ou l'autre, c'est la structure qui lui tombera sur la tête», a déclaré hier M. Taillibert, depuis Paris.

Le bâtiment est un grand voile de béton percé de puits de lumière sur 60 pour cent de sa surface. Il a été inauguré en 1976, pour les Jeux olympiques, en tant que vélodrome et centre de sport intérieur. Il appartenait alors à la Régie des installations olympiques (RIO), une agence du gouvernement québécois. La construction avait coûté 75 millions \$.

Alors qu'il était directeur du jardin botanique, le maire Pierre Bourque avait convaincu la Ville de Montréal et la RIO d'y aménager plutôt des écosystèmes, avec des bassins, des plantes, des animaux, des poissons. La transformation a coûté 58 millions \$.

Les architectes de la Ville se sont aperçus, il y a quelques mois, que le haut taux d'humidité se condensait dans le béton du toit. Il y a des infiltrations d'eau autour des puits de lumière, appelés lanterneaux. Selon M. Taillibert, cette humidité est incompatible avec le toit, qui constitue l'ossature du bâtiment.



L'homme se penche la tête en dessous d'un porc et avec son nez il essaie de soulever la bête. «Pourquoi fais-tu ça», lui demandent ses voisins.

Et l'homme de rétorquer: «C'est normal, je suis un 'nez leuveur de cochons'»!!!

(Pierre Bourdon).

SOMMAIRE

Arts	21
Bandes dessinées	22
Bourse	24-25
Détente	23
Décès	32
Finances	26
Horoscope	23
Petites annonces	27 à 30
Sports	33 à 39
Télévision	22

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur: Claude Gagnon
Éditeur adjoint: Bertrand Genest
Contrôleur: Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef: Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef: Richard Banford
Gilles Lalancette
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Jean Tremblay
Directeur du marketing: Yvon Girard
Directeur de la publicité: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béliand
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal: 514-285-7308
Toronto: 416-967-1814

LA MARÉE

Chicoutimi — La marée sera basse à 10h45 (0m5) et haute à 16h00 (4m6). Elle sera basse à 23h00 (0m5) et haute à 04h15 (4m8).

La Baie — La marée sera basse à 09h35 (0m3) et haute à 15h45 (5m2). Elle sera basse à 21h45 (0m5) et haute à 04h00 (5m4).

150^e JONQUIÈRE

PROGRAMMATION MARDI 25 MARS 1997

EXPOSITION

«LA MAIRIE AU FIL DES ANS»
Mairie de Jonquière
Se poursuit jusqu'au 28 décembre

À NE PAS MANQUER

CE SOIR

«QUADRAPHONIE»
CONCERT DU QUATUOR ALCAN
Centre culturel de Jonquière (Mont Jacob)

MESSAGE IMPORTANT

LA TROISIÈME SÉRIE DE FICHES «ALCAN VOUS RACONTE» EST MAINTENANT DISPONIBLE CHEZ LES MARCHANDS SUIVANTS:

- RÔTISSERIE ST-HUBERT DE JONQUIÈRE -
- DÉCORATION BRASSARD -
- MÉTRO P.E. PRIX -
- MÉTRO SØRENSEN -
- BUREAU DE CKRS / CFS T.V.

Dépêchez-vous, car elles partent très rapidement!

INFO-PROGRAMMATION 546-0150
Une collaboration: LE QUOTIDIEN et EPS communication.

La trois

Malgré les coûts

Les Ferboilliens choisissent l'ancien tracé de la route 381

FERLAND-BOILLEAU (YB) - Même si les coûts globaux (13 764 000 \$) des travaux à réaliser sont un peu plus élevés concernant pour l'essentiel l'ancien tracé de la route 381, les Ferboilliens semblent tenir beaucoup plus à celle-ci qu'à l'un ou l'autre des 2 autres tracés (Port-Alfred via la 6e avenue: 12 258 000 \$, et St-Alexis via le chemin Saint-Jean: 11 911 000 \$) qui leur ont été présentés, hier soir, par des représentants des ministères concernés, du Bureau de reconstruction, et ingénieurs mandatés dans le dossier.

Devant plus d'une centaine de résidents de cette localité, des représentants de chacun des ministères ont exposé en long et en large les avantages et désavantages (circulation automobile, topographie, aménagement aux intersections, courbes et pente, délai de réalisation,

morcellement des terres, indemnisation, etc.) de chacun des éventuels tracés, rappelé que la rencontre tenue visait essentiellement à bien cerner les opinions des gens, rappelé également que la 381 est une route régionale, et précisé que c'est le ministre des Transports du Québec et président du Bureau de reconstruction, Jacques Brassard, qui aura à trancher la délicate question au début du mois d'avril.

Opinions et commentaires

Lors de leurs interventions les personnes consultées ont indiqué par leurs propos qu'elles auraient apprécié que le ministère ait étudié la possibilité de reconstruire l'ancien tronçon de la route 381 qui longeait la rivière Ha! Ha! et reliait le secteur des eaux-mortes à Saint-Alexis.

Des intervenants oeuvrant dans

le milieu forestier ont signalé par ailleurs ne pas être convaincu que le va-et-vient des camions-remorques qui emprunteraient pour l'essentiel l'ancien tracé de la route 381 occasionneraient plus d'inconvénients aux résidents du secteur de St-Alexis, que les véhicules lourds qui continueraient d'emprunter la route réalisée de toute urgence en juillet dernier et qui mène au secteur de Port-Alfred.

Un intervenant du milieu agricole a fait remarquer notamment que les aménagements et travaux qui devront être apportés à la route qui relie actuellement Ferland-Boilleau à Port-Alfred, vont porter préjudice à des agriculteurs du secteur.

Un Ferboillien a fait ressortir également qu'il faudrait par ailleurs que dans le rapport qui sera présenté au ministre Brassard, l'on tienne compte du fait qu'un lien routier c'est aussi un moyen d'unir des gens qui ont vu une partie de leur vie chambar-



ROUTE - Les citoyens de Ferland-Boilleau malgré des coûts un peu plus élevés aimeraient que la route 381 emprunte l'ancien tracé qui reliait leur municipalité à La Baie.

dée lors du «déluge» et qui ont perdu dans bien des cas leur qualité de vie. La même personne a signalé par ailleurs aux représentants du ministère qu'il trouve plutôt ordinaire le fait que des porte-parole de la coalition en faveur du tracé de l'ancienne

route 381 qui ont assisté à la séance de consultation tenue récemment à La Baie, ne puisse pas prendre la parole à Ferland-Boilleau. «Nous sommes des bénévoles qui avons consacré trois mois à préparer ce dossier», a-t-il plaidé.

Tragédie de Saint-Casimir

Les trois adolescents pourraient fournir de précieuses informations

SAINT-CASIMIR/GRENOBLE (AP) - Suicide collectif? Tuerie? Les trois adolescents qui ont échappé à la tragédie de Saint-Casimir, au Québec, pourraient fournir aux enquêteurs de précieux indices sur les heures qui ont précédé la mort de leurs parents et de trois autres personnes, tous membres de la secte de l'Ordre du Temple Solaire.

D'après l'avocate Joelle Vernay, les trois jeunes seront rapatriés en France «dès que leur état de santé et leur état psychologique le permettra».

De même, des renseignements sur la date des décès pourraient ressortir de l'autopsie des cadavres retrouvés samedi soir dans la maison incendiée de Saint-Casimir. Celle-ci devait être pratiquée lundi, mais les résultats ne sont cependant pas attendus avant mardi ou mercredi.

Pour l'heure, on sait seulement des enquêteurs que les trois adolescents, une fille de 14 ans et deux garçons de 13 et 16 ans, ont choisi de ne pas faire le «voyage» en compagnie de leur père, propriétaire de la maison, Didier Queze, et de leur mère, Chantal Goupillot, deux Français âgés de 39 ans. Leurs corps ont été retrouvés au premier étage de la demeure, sur un lit, aux côtés de ceux de Bruno Klaus, un Suisse de 49 ans, et de Pauline Rioux, une Canadienne de 54 ans. La

disposition des cadavres faisait penser à une croix.

La cinquième victime, leur grand-mère maternelle, Suzanne Druau, 63 ans, a elle été découverte au rez-de-chaussée, allongée sur un canapé, la tête enveloppée d'un sac plastique; élément caractéristique des précédents drames liés à l'OTS.

Seuls les adolescents ont ainsi survécu au drame. Ils ont été retrouvés hagards samedi soir par les sapeurs-pompiers, dans un atelier près de la maison. D'après Pierre Robichaud, porte-parole de la Sûreté du Québec, ils ont confié qu'il leur avait été donné le choix de faire le «voyage» vers un monde meilleur sur une autre planète.

Selon Réal Ouellet, porte-parole de la police provinciale québécoise, les adolescents ont découvert vendredi matin que leurs parents et d'autres membres de la secte avaient mis en place un dispositif pour incendier la maison.

Ils ont réalisé ce qui se passait et ont fait part de leur désapprobation. Le suicide a été reporté au samedi, les jeunes ayant refusé de se joindre au groupe, a expliqué Réal Ouellet. Mais les trois adolescents ont accepté, juste avant l'incendie, de prendre des somnifères que leur ont donné leurs parents. Ils sont allés dormir dans un petit bâti-

ment près de la maison.

Ainsi, l'hypothèse d'un suicide collectif? - trouverait-elle avec ces propos une nouvelle confirmation. Selon le lieutenant de la Sûreté du Québec, Alain Quirion, des lettres et des documents ont en effet été retrouvés près du lieu du drame, mentionnant que les victimes avaient prévu un «départ». Aucune trace de violence n'a par ailleurs été constatée et des bonbonnes de gaz, ainsi que de l'essence, ont été découvertes dans la maison, comme après l'incendie de Morin Heights (cinq morts), au Québec, en 1994.

M. Robichaud a précisé à une chaîne de télévision canadienne que les adolescents avaient été drogués afin qu'ils ne soient pas témoins de ce qui se passait dans la maison. Ils ont été transportés dans un centre médico-social et examinés par un médecin, avant d'être interrogés par la police.

«Dès que leur état de santé et leur état psychologique le permettra», les trois jeunes seront rapatriés en France, a annoncé à Grenoble Me Joelle Vernay, l'avocate de l'UNADFI (Union nationale des associations pour la défense des familles et de l'individu) dans l'instruction menée en France sur les activités de l'OTS après le drame de Saint-Pierre-de-Cherennes, dans le Vercors, en décembre 1995.



LES BACKSTREET BOYS ET LA PRESTIDIGITATION - Plus de 4000 jeunes ont assisté, hier soir, au centre George-Vézina, au second spectacle des Backstreet Boys en autant de soir à Chicoutimi. Même si notre photographe 'magicien' Jeannot Lévesque s'est fait enlever son film par deux gros méchants gardes de sécurité, parce qu'il n'avait pas son accréditation officielle, nous vous présentons une photo prise sur les lieux! Aurait-il remis le mauvais film...par erreur? Plusieurs heures avant l'ouverture des portes, des jeunes attendaient, le sourire aux lèvres, aux abords du Centre Georges-Vézina. Adieu aux Backstreet Boys et à leurs valeureux gardes de sécurité!

(Photos Jeannot Lévesque)



La région comptera trois commissions

CHICOUTIMI (CD) — Le «couperet» est tombé. Le Saguenay-Lac-Saint-Jean passera de neuf commissions scolaires à trois: deux au Lac-Saint-Jean et une au Saguenay... à moins de trouver une meilleure alternative qui satisfasse la ministre de l'Éducation, Pauline Marois. Dans le projet, c'est la commission scolaire formée sur le territoire de la MRC du Fjord-du-Saguenay qui deviendra la plus populaire... avec 34 000 élèves.



CATHERINE DELISLE

Voilà à quoi ressemble le projet gouvernemental de redécoupage des commissions scolaires soumis par la ministre et rendu public dans la région, en fin de journée hier, par André Dion, directeur régional par intérim du MEQ.

Le regroupement des commissions scolaires s'inscrit dans la foulée de rationalisation des dépenses publiques. Au Québec, les économies minimales souhaitées sont de 100 millions\$ au titre des dépenses administratives des commissions scolaires sur un horizon de quelques années. Dans la région, André Dion éva-

lue que l'économie pourrait atteindre les quatre millions\$. à

Portrait

La région du Saguenay-Lac-Saint-Jean est couverte par quatre municipalités régionales de comté (MRC) et par neuf commissions scolaires catholiques. Dans le projet, une première commission scolaire sera

implantée sur le territoire des MRC du Domaine-du-Roy et de Maria-Chapelaine à partir des actuelles commissions scolaires Roberval, Louis-Hémon, La Vallière et Normandin. Elle accueillera 13 300 élèves.

Une deuxième commission scolaire, dont l'effectif sera d'environ 11 000 élèves, correspondra au territoire de la MRC de Lac-Saint-Jean Est. Il s'agit d'ailleurs de la commission scolaire actuelle de Lac-Saint-Jean.

La troisième commission scolaire sera formée sur le territoire de la MRC du Fjord-du-Saguenay avec quelque 34 000 élèves. Il s'agit du territoire des actuelles commissions scolaires de La Jonquière, Baie des

Ha!Ha!, Chicoutimi et Valin.

Une grande commission scolaire anglophone sera constituée pour les régions du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie-Iles-de-la-Madeleine, du Saguenay-Lac-Saint-Jean, de Québec, de la Chaudière-Appalaches, de la Mauricie-Bois-Francs, de la Côte-Nord et du Nord-du-Québec. Elle accueillera 6100 élèves. Actuellement, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean est couverte par les commissions scolaires protestantes de Saguenay et Eastern Québec.

Bonne réflexion

André Dion admet que cette proposition n'est pas sans faille, mais il ajoute qu'elle permettra de susciter une bonne réflexion. Ce qui est clair, selon lui, c'est que la ministre accueillera, avec ouverture, toute autre proposition de découpage des territoires des nouvelles commissions scolaires, mais les autres projets devront s'inscrire dans le cadre des orientations qu'elle a énoncées. Et celles-ci doivent tenir compte de l'harmonisation des territoires des nouvelles commissions scolaires avec les limites territoriales des MRC.

Egalement, le nombre de commissions scolaires doit être

réduit de façon significative. L'objectif est de passer de 156 à environ 70. A ce sujet, André Dion souligne que le Québec n'est pas le seul à vivre pareille restructuration. «C'est la même chose un peu partout dans les autres provinces canadiennes», dit-il. L'objectif, selon lui, est de donner plus de pouvoirs aux écoles de façon à ce que celles-ci adaptent leurs services à la population qu'elles desservent.

Consultation

Tout le projet est soumis à une période de consultation. Elle a démarré, hier, pour se poursuivre jusqu'au 2 juin. Une consultation se tiendra auprès des commissions scolaires, des associations syndicales, des cadres scolaires, du personnel de direction d'écoles, des associations régionales des comités de parents. Une journée d'audiences régionales pourra être organisée dans le but de recueillir l'avis d'organismes socio-économiques. Le rapport sera transmis à la Table Québec-Commissions scolaires, le 9 juin.

Si, au terme de la consultation, des consensus locaux ou régionaux n'ont pas été obtenus, le gouvernement prendra alors les décisions qui s'imposent.



CARTE — La ministre de l'Éducation, Pauline Marois, a tranché. Il y aura trois commissions scolaires au Saguenay-Lac-Saint-Jean.



DECISION — Comme présidente de la Commission scolaire Baie des Ha!Ha!, Lise Gagné pense qu'il faudra demander que le Saguenay compte deux commissions sur son territoire plutôt qu'une seule.

Surtout pour le Saguenay

Une décision qui déçoit Lise Gagné

par Catherine Delisle

CHICOUTIMI (CD) — Pour éviter que le débat prenne une mauvaise tournure, la présidente du Conseil des commissions scolaires, Lise Gagné, suggérera que les discussions au sujet de la nouvelle carte des commissions scolaires se fassent dans chaque sous-région plutôt que sur tout le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

«Le Saguenay ne peut pas décider pour le Lac-Saint-Jean ni le Lac-Saint-Jean pour le Saguenay», a expliqué la présidente ajoutant du même souffle que le projet de redécoupage des commissions scolaires est carrément

décevant. Du bout des lèvres, elle a quand même admis que le Lac-Saint-Jean est moins perdant que le Saguenay dans le projet de la ministre.

Comme présidente de la Commission scolaire Baie des Ha!Ha!, Lise Gagné pense qu'il faudra demander que le Saguenay compte deux commissions sur son territoire plutôt qu'une seule. Car, selon elle, la population aura de la difficulté à être bien desservie par une super structure. «Le poids politique sera trop loin des gens; les petites communautés s'éloigneront encore davantage des prises de décisions, ce qui ne dessert pas bien les intérêts

d'une population», a-t-elle confié peu après que la proposition de la ministre Marois ait été rendue publique, en fin d'après-midi hier.

Lise Gagné rappelle qu'aucune commission scolaire, dans la région, n'est déficitaire. «En plus de rencontrer nos objectifs financiers, dit-elle, nous avons toujours réussi à donner un service de qualité.» Selon elle, lors des Etats généraux de l'éducation, jamais il n'a été question de diminuer le nombre des commissions scolaires. «L'éducation, dame-t-elle, c'est un choix de société. Le gouvernement n'a pas respecté ce qui s'est dit aux Etats généraux.»

Même si tout le monde s'attendait à cette mauvaise nouvelle, les gens du réseau de l'éducation acceptent difficilement cet important virage que prend le ministère de l'Éducation, car les interrogations sont nombreuses. Lise Gagné espère que la population sera derrière eux pour travailler à bonifier le projet de la ministre. En attendant, elle admet que tout le monde est sous le choc.

Lise Gagné regrette que la ministre Marois ne laisse que deux mois aux gens pour discuter de cette grande restructuration du réseau. «Si c'est ça être partenaires, je me pose de sérieuses questions», a-t-elle conclu.

L'enseignement collégial est en ébullition

MONTREAL (PC) — L'enseignement collégial est en ébullition: les étudiants manifesteront aujourd'hui devant le parlement, tandis que les enseignants affiliés à la CSN font une grève du zèle et que ceux de la CEQ et de la FAC ont conclu une entente de principe.

Un peu partout dans les cégeps du Québec, des assemblées générales étudiantes auront lieu en matinée, afin de voter en faveur d'une «levée de cours» pour la journée, expliquait Mme Marie-France Cartier, responsable des relations avec les médias à la Fédération étudiante collégiale du Québec.

Après ces assemblées générales, une vingtaine d'autobus de partout en province se dirigeront vers le parlement de Québec. Une

manifestation, qui devrait réunir 1500 personnes, selon Mme Cartier, doit avoir lieu de 14h à 16h.

Les étudiants veulent ainsi protester contre les compressions budgétaires en éducation, le jour même du dévoilement du budget par le ministre des Finances Bernard Landry.

Grève du zèle

Pendant ce temps, les enseignants affiliés à la CSN (la majorité, avec 32 cégeps) continuaient leur grève du zèle. Ces moyens de pression ne visent pas l'enseignement, précisait en entrevue le président de la Fédération nationale des enseignants du Québec (FNEEQ-CSN), M. Oliva Bouchard.

Essentiellement, les professeurs boycottent les comités prévus dans la réforme du collégial:

comités de programme, comités sur l'épreuve ministérielle en français et autres. Ils s'abstiennent également de toute tâche administrative qui n'est pas prévue à la convention collective.

«Quand ils viennent nous dire que les profs peuvent en prendre, qu'on peut augmenter leur tâche sans problème, bien ça ne passe pas. Les gens sont révoltés», s'exclamait M. Bouchard, outré.

Il souligne que derrière ces 15 heures d'enseignement, il y a environ 15 heures de préparation de cours, en plus de la correction des travaux et examens et de l'encadrement des élèves. Un comité multipartite qui avait évalué la tâche des professeurs de cégep, en 1989, avait calculé que ceux-ci avaient une semaine de 40 heures, note-t-il.

La FNEEQ doit absolument conclure une entente avec le gouvernement, à défaut de quoi ses membres seront soumis à la loi spéciale. «Le gouvernement indique qu'il y a encore un espace de négociation, mais plus le temps passe, plus cet espace se rétrécit», admettait M. Bouchard. En fait hier, aucune séance de négociation n'était prévue.

La FNEEQ reste sur sa position: pas question d'accepter une augmentation de la tâche des enseignants ou un abaissement de 650 postes du plancher d'emploi.

Ententes

La Fédération autonome du collégial (FAC) qui représente les syndicats de 17 cégeps et la CEQ six cégeps ont conclu une entente de principe.

A la CEQ, l'entente prévoit six

mesures: réduire le nombre de professeurs libérés pour faire de la coordination départementale; réduire volontairement le temps de travail; remplacer les retraités par des enseignants plus jeunes dont les salaires sont moins élevés; appliquer plus strictement les règles touchant le nombre d'étudiants par classe; verser les salaires au mois plutôt qu'aux deux semaines; reporter les augmentations de salaire dues à une augmentation de la scolarité.

A la FAC, l'entente prévoit un train de mesures, dont une diminution de salaire de 2,5 pour cent tout en conservant les échelles de salaire; diverses modifications au financement des cours et à la coordination départementale, ainsi que le report de l'évaluation de la scolarité.

De jeunes designers se classent pour la finale du 21 avril

JONQUIERE (IL) - Les gagnants régionaux des finales des concours d'excellence-mode jeunes designers du Québec et Volait innovation-ont été couronnés vendredi dernier à l'Hôtel de ville de Jonquière.

En tout le jury, sous la présidence de Pierre Beaudoin de Chlorophylle, a récompensé les efforts de six designers: Édith Laforest, (Jeune professionnel), a remporté le prix Volait innovation, Édith Lajoie (Campus Notre-Dame-de-Foy) s'est mérité le prix Cobra Jeans féminin. Dans la catégorie Jeune professionnel, la mention d'honneur est allée à Isabelle Guay et dans la catégorie Étudiant, Catherine Simard (Collège Lasalle) a reçu cette mention. Les prix d'excellence-mode Québec sont allés respectivement à Lisette Larouche (Jeune professionnel) et à Kim Picard (Collège Lasalle).

Tous ces gagnants de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean se retrouveront à Montréal pour la finale provinciale qui se tiendra au Salon de la jeunesse le 21 avril prochain.

Exigences

Dans le cadre du concours Volait innovation, la Fédération des producteurs de lait du Québec demandait aux participants de créer un vêtement qui tenait compte de différents critères: le vêtement devait être blanc, portable et allier les notions d'équilibre et de pureté. Six participants régionaux étaient inscrits à ce concours: Nadyne Villeneuve, Martine Mailhot, Édith Laforest, Jérôme Chouinard-Rousseau, Annie Langlois et Isabelle Morneau.

Pour participer au Concours

d'excellence-mode jeunes designers du Québec, les créateurs devaient dessiner un vêtement de denim automne-hiver pour une sortie au casino. Les tissus utilisés par les finalistes étudiants étaient offerts par Cobra Jeans alors que les finalistes jeunes professionnels devaient confectionner leurs vêtements à partir des tissus gagnants du Concours création textile 1996. Ce concours est réalisé grâce à la collaboration du ministère de l'Industrie, du Commerce, de la Science et de la Technologie (producteur associé), et de la Fédération des producteurs de lait du Québec (commanditaire exclusif).

Onze designers de la région se sont disputés les honneurs de ce concours. Il s'agit d'Isabelle Morneau, Édith Lajoie, Jérôme Chouinard-Rousseau, Annie Langlois, Kim Picard, Catherine Simard, Alain Simard, Nadyne Villeneuve, Christine Meunier, Isabelle Guay et Lisette Larouche.

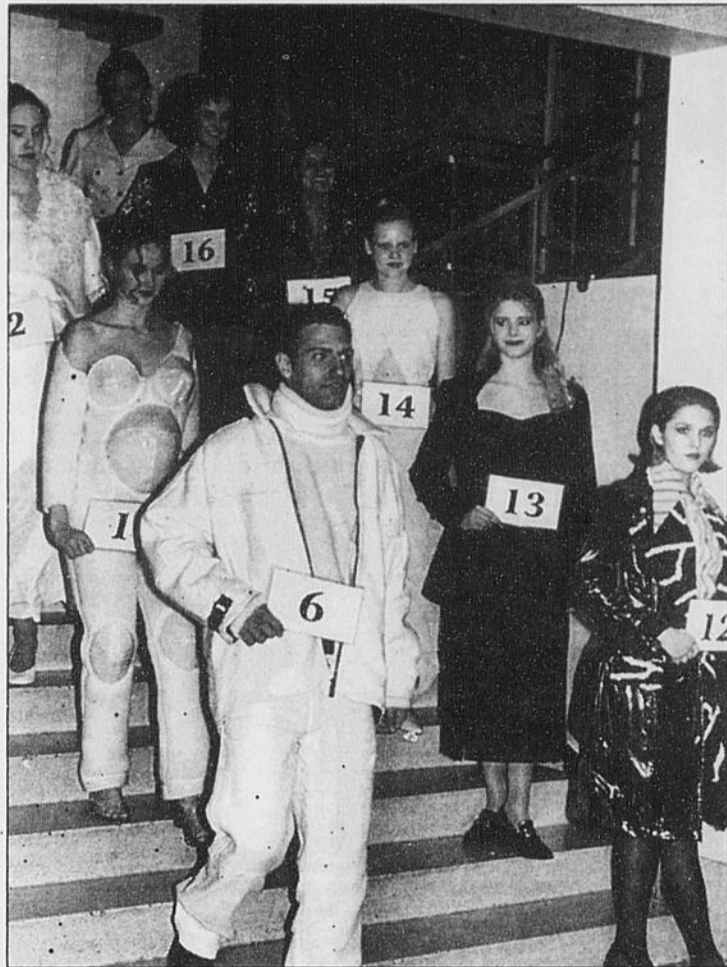
Mannequins

Les jeunes qui paraient les créations participaient également à un concours, celui des mannequins 1997. Dans la région, c'est Sébastien Guay qui a reçu une invitation à faire partie de l'équipe permanente de mannequins du Salon Pepsi Jeunesse. C'est cette équipe de mannequins qui présentera chaque jour les défilés du Salon.

Le Concours d'excellence-mode des jeunes designers du Québec en est à sa treizième édition. Des défilés sont présentés dans six régions du Québec, Montréal, Laval, Montérégie, Estrie et Mauricie/Bois-Francs, Québec et Saguenay-Lac-Saint-Jean.

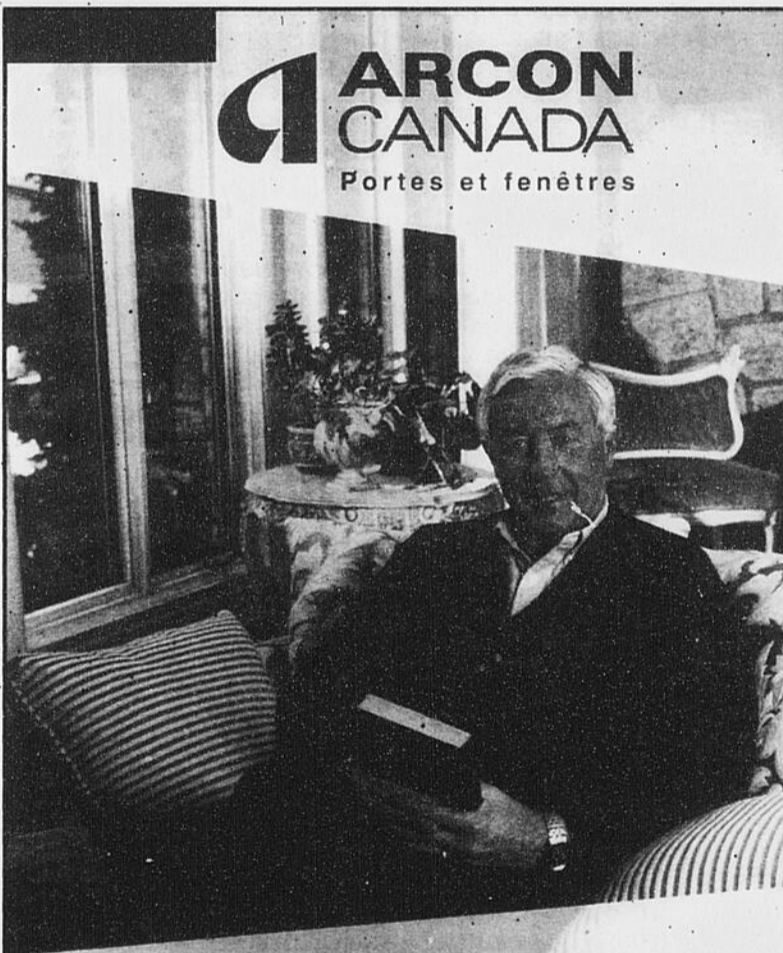


ISABELLE LABRIE



EQUIPE - Parmi l'équipe de mannequins qui présentaient les créations, c'est Sébastien Guay qui a reçu une invitation à faire partie de l'équipe permanente de mannequins du Salon Pepsi Jeunesse, dans le cadre d'un concours de mannequins 1997.

(Photo Sylvain Dufour)



ARCON CANADA
Portes et fenêtres

Une tradition

pour nos maisons!
depuis 33 ans

PLAN DE RÉNOVATION

2,9% / 48 mois

*Sujet à approbation

1915, boul. Talbot, Chicoutimi

545-7240

1-800-463-6592

EXCLUSIVITÉ

Calor / Fire

346600

Les Ateliers de Conversation
Anglaise de Chicoutimi inc.

13^e année consécutive

3 CAMPS-ÉCOLE DE JOUR

en anglais à Chicoutimi,
pour adolescents de 10 à 17 ans.

NOUVELLE
FORMULE

• SESSION 1

30 juin au 11 juillet
8 h 30 à 16 h

• SESSION 2

14 juillet au 25 juillet
8 h 30 à 16 h

• SESSION 3

28 juillet au 8 août
8 h 30 à 16 h

Cours et activités en anglais le matin.
Baignade, sports, Internet l'après-midi

PRIX
295\$

POUR INFORMATIONS
ET INSCRIPTIONS: (418) 543-3727

Email : acac@saglac.qc.ca • Télécopieur : 543-4191

CHEZ
TIFFO
POUR ELLE ET LUI

VENTE
57^e
ANNIVERSAIRE

Du 25 au 29 mars

50%
de
rabais

SUR UNE SÉLECTION DE
PANTALONS
JUPES
T-SHIRTS
BERMUDAS

EXTRA SPÉCIAL

Lot de
- **NAPPES**
- **DÉBARBOUILLETES**
- **LINGE À**
VAISSELLE
- **SERVIETTE**
À MAIN

TOUT EN
MAGASIN
(à prix régulier)

20%
de
rabais

TIFFO

POUR ELLE ET LUI
122, RUE RACINE EST - CHICOUTIMI - 543-4552

LE QUOTIDIEN, le Mardi 25 Mars 1997 - 5



La maladie fait une victime

CHICOUTIMI (NB) — La semaine dernière, une jeune femme de 21 ans, resplendissante de santé, est devenue la première victime de l'année d'une infection à méningocoque, et la médecine n'a rien pu faire pour la sauver. Décédée moins de 12 heures après son hospitalisation, elle est la première personne



NORMAND BOIVIN

à mourir de ce type d'infection depuis 1992, année où on avait diagnostiqué un nombre record de 15 personnes touchées par une méningite à méningocoque dont onze étaient du type C. Cette année là, le décès avait été constaté chez un individu atteint de la souche B, la même qui a fait une victime la semaine dernière.

Bien qu'extrêmement rares, les infections à méningocoque et à streptocoque continuent de venir chercher leur tribut de vies humaines et de terroriser les populations par leur virulence et la vitesse avec laquelle elles peuvent tuer.

Pas d'épidémie

Selon le docteur Andrew Kennedy, du département de la santé publique à la Régie régionale de la santé et des services sociaux, ce triste événement ne présage aucune épidémie car il est tout à fait normal de recenser trois ou quatre cas par année d'infection à méningocoque dans une région comme la nôtre. Si on n'en parle pas souvent, c'est que la mort n'est au rendez-vous que dans 15% des cas.

En 1992, à la suite d'une fréquence inhabituelle de ce type d'infection, on avait entrepris une vaste campagne de vaccination contre la souche de méningocoque de types C et depuis, le nombre de cas a retrouvé sa courbe normale.

Comme tous les jeunes à l'époque, la jeune femme décédée la semaine dernière avait été, elle aussi, immunisée. Toutefois, elle a été frappée par la souche B contre laquelle il n'existe aucun vaccin.

Soudain

Comme à son habitude, le méningocoque a frappé à la vitesse de l'éclair.

Jeudi soir, la jeune femme présente les symptômes d'une simple grippe qui n'ameutent pas son entourage outre mesure. Mais vendredi matin, la fièvre l'empêche de sortir du lit et son conjoint décide de la conduire au Complexe hospitalier de la Sagamie.

«A l'hôpital, le personnel n'a pas tardé à lui donner un traitement aux antibiotiques. On a posé le diagnostic provisoire d'une infection au méningocoque et on l'a conduite à l'unité des soins intensifs», explique le docteur Kennedy, ajoutant que les soupçons des médecins devaient être finalement confirmés par des analyses plus poussées. Malheureusement, la maladie a eu le dessus et à midi, la patiente rendait l'âme.

«Le traitement reçu était le bon. Normalement, les malades se remettent de l'infection mais il y en a toujours environ 15% qui, sans qu'on sache pourquoi, ne réagissent pas aux médicaments», déplore le médecin. Dès lors, la bactérie se multiplie à la vitesse de l'éclair et envahit l'organisme de la victime

qui décède d'une infection généralisée.

Pas de reproche

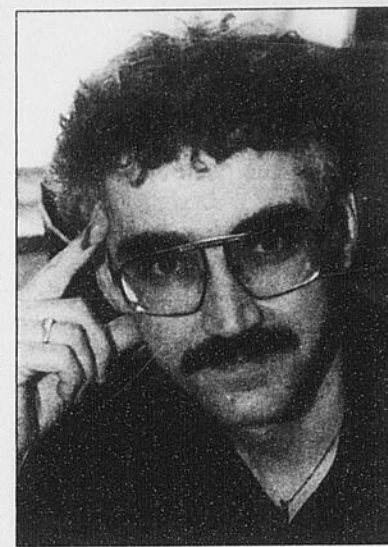
Selon le docteur Kennedy, il faut retenir de cette tragédie que personne n'a quoi que ce soit à se reprocher.

Sitôt qu'ils ont accueilli la malade, les médecins ont pronon-

cé le bon diagnostic et ont utilisé le bon protocole de soins. Quant à son conjoint, rien ne pouvait lui permettre de croire, le jeudi soir, que la jeune femme était atteinte d'une infection aussi grave.

«Il ne faut pas oublier que c'est extrêmement rare et qu'au début, cela ressemble à une simple grippe», dit-il, ajoutant que dans 85% des cas, la personne réussit à s'en sortir.

Cela ne veut pas dire non plus que nous devons nous précipiter à l'hôpital dès qu'une fièvre apparaît. «Mais si une personne devient rapidement très malade, qu'elle est complètement à terre, éprouve des douleurs musculaires intenses, des nausées, de la somnolence et de la confusion accompagnées d'une forte fièvre, il ne faut prendre aucune chance», avertit le docteur Kennedy.



CAS — Le Dr Andrew Kennedy ne croit pas qu'il faille s'affoler même si une méningite à méningocoque frappe dans certains cas.

Infections peu contagieuses

par Norman Boivin

CHICOUTIMI (NB) — Les infections à méningocoque ou à streptocoque, comme la bactérie mangeuse de chair qui avait failli emporter le premier ministre Lucien Bouchard, sont peu contagieuses.

Mis à part l'entourage très proche de la victime, il n'y a donc pas lieu de s'en faire.

Pour ces dernières personnes, toutefois, les autorités médicales ne prennent aucune chance et 40 personnes qui avaient côtoyé la victime dans les heures précédant sa mort ont reçu des doses d'antibiotiques pendant deux jours pour éviter tout problème.

Parmi celles-ci, on retrouvait

des copines qui étaient sorties avec elle la veille et qui avaient partagé le même verre. «C'est quelque chose qu'on ne devrait jamais faire, même entre amis», dit le docteur Kennedy.

Les méningocoques et les streptocoques, on ne les répète jamais assez, sont présents dans la flore bactérienne du nez et de la gorge de 25 pour cent de la population.

Ces micro-organismes vivent en symbiose avec l'humain, c'est-à-dire que pas un ne nuit à l'autre.

Il arrive que les méningocoques et les streptocoques soient la source d'infections bénignes comme le mal de gorge ou la scarlatine, mais la médecine n'est pas encore parvenue à expliquer

pourquoi certains se mettent soudainement à devenir très virulents, comme c'est le cas trois ou quatre fois par année dans la région.

Habituellement, ce sont les méningocoques de type A et C qui affectent la population et c'est pourquoi le département de santé communautaire avait entrepris une campagne massive de vaccination en 1992.

Celle-ci avait eu l'effet escompté puisque le nombre de cas d'infection aux types A et C a chuté dans la région.

La jeune femme décédée la semaine dernière est le premier cas d'infection par la souche B depuis 1994.

Poursuite contre le Progrès

Le Barreau régional proteste

par Claude Côté

JONQUIERE (CC) — Les membres du Barreau du Saguenay-Lac-Saint-Jean protestent énergiquement contre la décision des dirigeants de la Régie régionale de la santé et des services sociaux (RRSSS) d'avoir recours aux services d'avocats de l'extérieur de la région pour les représenter dans des procédures judiciaires en dommages contre le Progrès du Saguenay et sa journaliste Catherine Delisle.

Dans une lettre qu'il a fait parvenir hier à Louis-Philippe Thibeault, directeur général de la RRSSS, Me Régis Gaudreault, bâtonnier régional, indique que c'est avec stupéfaction que le groupe qu'il dirige a pris connaissance de cette décision de la régie.

Il rappelle qu'en avril 1996 le barreau régional a mis sur pied un comité dont la mission est de mettre en place des mécanismes qui permettront d'enrayer cet important phénomène que constitue l'exode des services juridiques en dehors de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. «Malheureusement, écrit le bâtonnier, ce phénomène, malgré des gains très importants enregistrés par ce

comité au cours de la dernière année, semble vouloir gagner certains milieux au point qu'un organisme public tel que la Régie régionale de la santé, pourtant subventionnée à même une enveloppe monétaire régionale, préfère engager des avocats de l'extérieur de notre région pour la représenter, au détriment des avocats du Saguenay-Lac-Saint-Jean et de notre économie régionale.»

Plus coûteux

Cette situation est d'autant plus déplorable, selon le Me Gaudreault, que les honoraires professionnels que la RRSSS paiera à des avocats de Québec serviront à alimenter l'économie de la région de Québec. «Un bel exemple de solidarité de la part de ceux qui la préchent quotidiennement à toute une région», ajoute-t-il sur un ton pour le moins ironique.

De plus, ces honoraires seront nécessairement plus élevés, car l'embauche d'avocats de l'extérieur de la région provoquera, selon le bâtonnier, des frais de transport et de séjour importants.

Incompréhensible

C'est donc au nom du Barreau

du Saguenay-Lac-Saint-Jean et des membres de son comité sur l'exode des services juridiques que Me Gaudreault s'insurge contre cette décision de la RRSSS qu'il qualifie d'incompréhensible et d'inadmissible.

«Ceux qui vous ont représenté que les 300 avocats et avocates du Saguenay-Lac-Saint-Jean ne pouvaient représenter adéquatement la Régie régionale de la santé dans ce dossier et qu'ils refuseraient de le faire n'avaient pas le mandat de se prononcer au nom de ces avocats et vous ont fait des représentations fausses», soutient le bâtonnier régional. Des dizaines d'avocates et d'avocats d'une très grande compétence auraient accepté et accepteraient encore, selon lui, de représenter fièrement et dignement la Régie régionale de la santé.

Affirmant que le Barreau régional sera dorénavant d'une grande vigilance dans des cas semblables, Me Régis Gaudreault espère enfin qu'il s'agit là d'un cas isolé, malheureusement causé par des informations et des représentations qu'il dit contraires à la vérité.

Electricité

MONTREAL (PC) — Une nouvelle coalition de groupes environnementaux et de plein-air ajoute sa voix à celles qui réclament un débat public sur la déréglementation du commerce de l'électricité et qui craignent une privatisation en douce d'Hydro-Québec.

«Hydro-Québec et le gouvernement mettent tout en marche avant que la Commission parlementaire n'ait commencé ses travaux, et avant que la Régie de l'énergie ait commencé à siéger», déplore Daphna Castel, du groupe Au Courant, l'un des membres du Regroupement contre la «dénationalisation» de l'électricité.

La Commission de l'économie et du travail de l'Assemblée nationale, qui assure la surveillance d'Hydro-Québec, commence demain ses audiences sur la restructuration des marchés de l'électricité. Cependant, Hydro-Québec a déposé une demande à la FERC, l'agence américaine de l'énergie, pour participer au marché libre de vente d'électricité créé cette année aux Etats-Unis.

Délateurs

QUEBEC (PC) — Oui, les délateurs Serge Quesnel et Michel Caron se sont beaucoup contredits. Mais c'est l'ensemble de leurs témoignages et l'ensemble de la preuve que le jury doit retenir.

C'est le message qu'a commencé à livrer hier aux jurés le procureur de la Couronne, Me Alain Gaumond, dont la plaidoirie a reposé, en majeure partie jusqu'à maintenant, sur les dépositions de Quesnel et de Caron, les deux principaux témoins au procès des Hell's Angels Louis Roy et Sylvain Thiffault.

Selon lui, en dépit des contradictions des délateurs, il y a eu assez d'informations dans leurs témoignages pour conclure que les événements relatés se sont bel et bien produits.

Conservateurs

OTTAWA (PC) — C'est une véritable bataille pour mériter le soutien de l'électorat de droite que le Parti conservateur devra mener s'il souhaite s'imposer à nouveau aux Communes. Le leader conservateur Jean Charest entreprend aujourd'hui une importante tournée du sud-ouest de l'Ontario, une région fortement peuplée. Au cours de ces trois journées, il abordera des questions chères à l'électorat telles que la loi et l'ordre à Brampton, l'éducation à London et les soins de santé à Goderich.

M. Charest n'a d'autre alternative que de persuader les électeurs déçus par le gouvernement libéral que les promesses conservatrices de baisse des impôts, de réduction des dépenses de l'Etat et d'une amélioration de la situation de l'emploi sont plus intéressantes que celles, similaires, formulées par le Parti réformiste.

Au premier regard, vous êtes envahi par un sentiment de sécurité...



... puis vous êtes submergé par le plaisir de la conduire.

C'est pas juste une 4 portes. C'est une Sunfire 4 portes.

- Moteur 2,2 litres de 120 chevaux
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Boîte automatique électronique 4 vitesses
- Traction asservie
- Radio AM-FM stéréo cassette
- Poutrelles latérales de sécurité
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Portes arrières avec verrouillage de sécurité
- Sacs gonflables, côté conducteur et passager
- Système antivol PASSLock
- Direction assistée à crémaillère

249\$
/mois*
0\$ comptant

Location 36 mois

Comptant**	Mensualités
0\$	249\$
1000\$	219\$
2000\$	189\$



LA PASSION DE CONDUIRE.



L'Association marketing des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec. *Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Location pour fins personnelles seulement. Photo à titre indicatif. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec ou sans versement initial (ou échange équivalent) (voir tableau). Sujet à l'approbation du crédit. **Première mensualité et dépôt remboursable de 300\$ exigés à la livraison. Préparation incluse. Transport (620\$), immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8¢ du kilomètre après 60 000 km. L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL™ sont offertes sur tous les véhicules GM neufs pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. †Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

«La Grande embardée»: Bouchard persiste et signe

Après «La Fabuleuse...», «Jos Maquillon», «La Tournée du Grand-Brûlé», Ghislain Bouchard se lance dans un quatrième mégaspectacle: «La Grande embardée». Le metteur en scène s'attaque à une autre grande fresque historique, en forme — bien sûr! — de comédie musicale. L'événement s'inscrira dans le programme des fêtes destinées à souligner le 350^e anniversaire du Lac-Saint-Jean.

De Louis Hémon et de sa célébrité Maria Chapdelaine, en passant par le père Jean Dequen et les plus illustres représentants de la congrégation des Frères maristes, tous les grands noms liés à l'histoire de la région-soeur du Saguenay seront mis en évidence.

Saga de trois siècles et demi

C'est ainsi qu'une saga s'étendant sur pas moins de trois siècles et demi sera proposée aux touristes et aux gens du cru, le tout dans l'ambiance typique des spectacles à grand déploiement auxquels Ghislain Bouchard nous a désormais habitués.



NE CAROL
NERON

La comédie musicale sera présentée sur une scène extérieure avec l'aide d'environ 250 bénévoles. Ce nombre comprend les principaux comédiens, les figurants, les préposés à la technique, aux décors et aux costumes.

Le parc situé à l'arrière de l'ancien juvénat de Desbiens servira d'amphithéâtre naturel. Pour l'instant, la seule préoccupation du metteur en scène et de ses collaborateurs consiste dans le temps qu'il fera l'été prochain au moment de la présentation de «La Grande embardée»...

La tradition se poursuit

De toute évidence, Ghislain Bouchard n'a pas l'intention d'accrocher ses patins, même si certains sont d'avis que l'ère des mégaspectacles commence à tirer à sa fin au Saguenay—Lac-Saint-Jean.

Dix ans après avoir accouché de «La Fabuleuse...», le metteur en scène rempile avec l'intention bien arrêtée d'émerveiller encore une fois son public. Lequel devrait en avoir pour son argent cet été car, en plus de La Baie et de Desbiens, Jonquière présentera elle aussi dans quelques mois un «Rêve de Marguerite» dont on parle déjà beaucoup.

Ghislain Bouchard s'est imposé au fil des dernières années comme l'une des principales références québécoises dans le monde du spectacle. Le fait qu'il évolue en région n'enlève rien à ses qualités de metteur en scène et à ses talents d'organisateur. Le Saguenay—Lac-Saint-Jean peut se vanter de posséder l'un des créateurs artistiques parmi les plus imposants de l'époque (cela dit sans prétention ni flagornerie).

Parallèle avec Montréal

À Montréal, présentement, trois troupes de théâtre professionnelles se sont réunies pour présenter un spectacle de trois heures trente intitulé «La Légende du Roi Artus»; il s'agit d'un récit dont l'intrigue se situe au point de convergence des ères celtiques et chrétiennes. Au total, pour seulement 50 comédiens, le budget s'élève à 250 000 \$, dont 100 000 \$ en subventions. À l'origine, les producteurs estimaient pouvoir soutirer une aide financière gouvernementale de 600 000 \$.

Certes, on objectera que les membres des différentes troupes oeuvrant avec Ghislain Bouchard, ou pour d'autres metteurs en scène locaux responsables de la présentation de certains grands spectacles, possèdent tous un statut d'amateur. Ce qui devrait interdire toute comparaison avec les troupes professionnelles. L'argument, s'il paraît solide au départ, tient cependant mal la route.

En bout de ligne, ce sont les résultats qui comptent. Et quand il est question de spectacles, le seul argument susceptible d'être retenu, c'est le succès et les assistances qui en découlent.

À partir de ce raisonnement, Ghislain Bouchard et tous les comédiens «amateurs» qui sont en train de faire du Saguenay—Lac-Saint-Jean une «petite Broadway du nord», méritent notre respect, notre admiration et notre appui.

Quand vous signez un contrat...



VOTRE OPINION

La surprotection cause la délinquance chez les jeunes

Imaginez! Votre pression sanguine s'affole car vous êtes en train de vous faire voler votre «ski-doo» par un adolescent. Vous auriez bien envie de lui mettre votre pied là où je pense, mais vous vous ravisez en pensant aux conséquences que votre geste pourrait amener.

Cette anecdote est arrivée à un citoyen de Jonquière récemment. Cela m'a imposé certaines questions sur la protection que l'on offre aux jeunes délinquants. Ils me semblaient surprotégés par la législation.

L'impression qui m'est venue à l'esprit en prenant connaissance de la Loi sur les jeunes contrevenants, c'est qu'on semble bien plus enclin à protéger les jeunes délinquants que les victimes de leurs actes criminels.

Nous pouvons y lire que l'on préfère «envisager de ne prendre aucune mesure à l'égard du jeune contrevenant ou de substituer des mesures de rechange aux procédures judiciaires...»

Pourtant, l'un des quatre principes fondamentaux de la Loi est que les adolescents doivent assumer la responsabilité de leurs actes et devraient avoir à en rendre compte. Or, comment voulez-vous qu'ils prennent conscience de leurs mauvaises actions et qu'ils en paient le prix à la société

s'ils ne sont même pas l'objet de procédures judiciaires? N'est-ce pas là une contradiction flagrante? Et dire que nos législateurs se targuent d'appeler leurs mesures de rechange des «dispositions innovatrices». Sur le dos de qui innove-t-on ici, dites-le moi?

Chambre de la jeunesse

Ce n'est pas tout... Figurez-vous qu'un adolescent ne peut pas être puni deux fois pour la même infraction.

Dès qu'un jeune contrevenant a complètement exécuté un programme de mesures de rechange, la Chambre de la Jeunesse de la Cour du Québec se voit dans l'impossibilité de juger le délinquant pour le même genre d'infraction qu'on lui a déjà reproché.

Elle doit alors rejeter l'accusation. Voilà qui ouvre toute grande la porte à la récidive. En fait, dans tout le parcours que le jeune contrevenant entreprend avec la justice, les possibilités de s'en sortir sont trop nombreuses. Les jeunes délinquants sont protégés à outrance, souvent au détriment des victimes et de la société, ce qui se traduit par la récidive.

Rien n'est réglé

Malgré ses beaux principes, la Loi sur les jeunes contrevenants

ne règle rien au problème de la criminalité chez les jeunes, au contraire. On ne fait que le déplacer dans le temps. Lorsque ces délinquants atteignent l'âge de 18 ans, on les retrouve derrière les barreaux des prisons. Ne pensons qu'aux problèmes qui se posent aujourd'hui dans les centres de détention pour s'en convaincre.

Si les jeunes délinquants ont besoin de plus de surveillance, d'encadrement et de discipline, pourquoi ne pas justement resserrer les cadres de la Loi en conséquence au lieu de condamner ces jeunes à la délinquance à vie?

Une refonte de la Loi sur les jeunes contrevenants serait une bonne chose. Il faudrait aussi se questionner sur l'autorité parentale. En attendant que les autorités «compétentes» s'ouvrent enfin les yeux, nous pouvons réfléchir sur l'un des principes de la Loi sur les jeunes contrevenants sur lequel nous devrions insister.

La société a le droit de se protéger contre toute conduite illicite de la part d'un adolescent mais elle a aussi la responsabilité de prévenir leurs comportements criminels.

Stéphane Dufour,
Chicoutimi.

Louez ce « Meilleur achat » en ne versant qu'un petit dépôt.

Avec des mensualités de location et un dépôt aussi bas,
cette Elantra tout équipée s'envolera rapidement.



Elantra GL
LOUEZ À PARTIR DE
188 \$*
PAR MOIS/48 MOIS
850 \$ DÉPÔT
OU ACHETEZ À PARTIR DE :
13 995 \$**

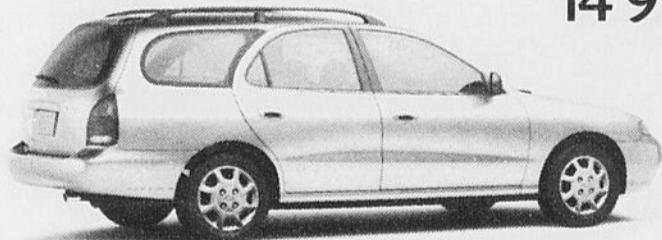
Elantra - Titre du « Meilleur achat » 1997 décerné par *Consumers Digest*.

Faibles mensualités de location sur toutes les Elantra.
Voyez votre concessionnaire pour les détails.

Depuis son lancement, l'Elantra n'a
reçu que des éloges de la part des
nombreux journalistes automobiles de
partout en Amérique du Nord. Pas
surprenant que *Consumers Digest* ait
décerné cette année son titre de
« Meilleur achat » à l'Elantra 1997 !

Et maintenant, Hyundai vous en
offre encore davantage avec un rapport
qualité-prix incroyablement élevé.

Elantra GL familiale
LOUEZ À PARTIR DE
198 \$*
PAR MOIS/48 MOIS
850 \$ DÉPÔT
OU ACHETEZ À PARTIR DE :
14 995 \$**



Elantra GL familiale

L'ELANTRA GL DÉPASSE SES CONCURRENTES. †

Équipement de série	ELANTRA BERLINE - 13 995 \$	CAVALIER de base BERLINE - 14 690 \$	ESCORT LX BERLINE - 15 195 \$	COROLLA DX BERLINE - 16 748 \$
Puissance du moteur (HP)	130	120	110	100
Direction à assistance variable	S	-	-	S
Radio stéréo AM/FM de luxe avec lecteur de cassettes et 4 hauts-parleurs	S	-	S	S
Miroir de courtoisie sur le pare-soleil droit	S	-	S	-
Boîte à gants verrouillable	S	-	-	-
Télécommande d'ouverture du coffre	S	S	-	S
Télécommande d'ouverture du volet de réservoir	S	-	-	S
Bavettes garde-boue avant	S	-	-	-
Montre à quartz à affichage numérique	S	-	S	S
Essuie-glace à balayage intermittent réglable	S	-	S	-
Transmission automatique en option	4 vitesses	4 vitesses	4 vitesses	3 vitesses
Garantie du groupe motopropulseur	5 ans/100 000 km	3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km	5 ans/100 000 km
Assistance routière	3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km	3 ans/60 000 km	-



HYUNDAI
UNE ÈRE NOUVELLE

*Selon les programmes de location et de financement de Hyundai Credit Canada. Les concessionnaires peuvent louer à coût moindre. Offre d'une période limitée seulement sur les modèles neufs Elantra GL 1997 berline/familiale, PDSF : 13 995 \$/14 995 \$, taux d'intérêt annuel de 7,2 % / 6,54 %, mensualités de 188 \$/198 \$ pour 48 mois sans obligation au terme du contrat de location. Coût total de location : 9024 \$/9504 \$ sur approbation de crédit. Option d'achat : 7034 \$/7524 \$. Dépôt initial de 850 \$ ou échange équivalent en sus de la première mensualité et d'un dépôt de sécurité de 200 \$. Kilométrage annuel de 20 000 km, 0,08 \$ par kilomètre additionnel. **PDSF pour les modèles neufs Elantra 1997 berline/familiale à partir de 13 995 \$/14 995 \$. Frais de transport et de préparation, immatriculation et taxes en sus des prix de vente et de location. Les concessionnaires peuvent vendre à coût moindre. Tous les détails chez le concessionnaire. † Fondé sur les données 1997 publiées par les fabricants.

Avantage Hyundai
2400 Avenue Dupont Sud
Alma 662-2228

Hyundai Chicoutimi
533 Boulevard du Royaume
Chicoutimi 543-9393

Bilan de 8 664 000 \$

Promutuel enregistre tout de même une bonne année

par Claude Côté

HEBERTVILLE(CC)—Même si l'acquisition du cabinet de courtage Harvey Angers et Associés lui a permis de hausser son chiffre d'affaires de 40 pour cent en 1996, Promutuel Lac-Saint-Jean n'est pas parvenue pour autant à atteindre son objectif de 9 millions \$.

Au cours de l'exercice qui s'est terminé le 31 décembre 1996, Promutuel Lac-Saint-Jean a quand même obtenu des résultats qui, avec un chiffre d'affaires de 8 664 000 \$, satisfont ses dirigeants, notamment son président, Bertrand Grenier, et son directeur général, Martin Bergeron, qui admettent que les objectifs étaient particulièrement audacieux.

Au moment de l'acquisition de ce bureau de courtage, on avait prévu une rentrée de primes d'environ 2,9 millions \$. Toutefois, selon Bergeron, la guerre de prix livrée par certains assureurs a limité à 2 450 000 \$ le montant des nouvelles affaires de la société régionale d'assurance générale dont le nombre de membres assurés est passé de 8300 à 11 400 en 1996. «Nous anticipions une réaction assez vive de la part de certains assureurs, mais pas de l'envergure de celle

que nous avons connue», admet le directeur général.

Les sinistres

Du côté des sinistres, la proportion des primes retournées aux assurés sous forme d'indemnités est demeurée identique à 1995, donc à 63 pour cent. Ce taux, selon Martin Bergeron, comprend toutes les catégories (automobile, habitation, commercial et agricole) et tous les événements survenus en 1996, y compris le déluge de juillet. Quant aux frais, ils sont passés d'un taux de 30 à 33 pour cent.

Au chapitre de la rentabilité, Promutuel Lac-Saint-Jean s'en est tirée avec un bénéfice de 160 000 \$ après impôts, ce qui représente une baisse de plus de 50 pour cent par rapport à l'année précédente.

Cette diminution s'aligne toutefois avec les prévisions qui, selon Bergeron, tenaient compte des sommes importantes investies dans le développement en 1996. «D'ailleurs, dit-il, nous prévoyons toujours des bénéfices relativement modestes pour les deux prochaines années, le temps d'amortir totalement notre investissement.»

Changement

D'autre part, en considération

pour sa clientèle, Promutuel Lac-Saint-Jean a procédé à un changement important au cours de la dernière année, en installant définitivement à Alma son service des sinistres qui, autrefois, était situé au siège social, à Hébertville. Le nombre d'emplois est toutefois resté le même au siège social, en raison du développement des services administratifs et de souscription.

Avenir prometteur

Par ailleurs, Bertrand Grenier, qui en était à sa dernière année à la présidence de la Promutuel Lac-Saint-Jean, ne cache pas sa satisfaction devant les résultats des 10 années qu'il a passées à la tête de cette société mutuelle d'assurance générale. «Malgré une économie chancelante et un marché de l'assurance relativement stable, dit-il, la dernière décennie nous a permis de connaître une progression inespérée.»

Il croit d'ailleurs que tout est maintenant en place pour l'atteinte de nouveaux sommets.



BILAN — Bertrand Grenier, président et Martin Bergeron, directeur général, ont dressé le bilan de Promutuel pour la dernière année.

(Photo Steeve Tremblay)

CLINIQUE DENTAIRE
Lysée

Découvrez une façon agréable et décontractée d'afficher un sourire rayonnant de santé!

DRE CLAIRE LAMPRON DMD DRE JULIE TREMBLAY DMD

463, RUE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (ÉDIFICE MARCEL GILBERT) • (418) 690-9613

Pauvreté chez les enfants

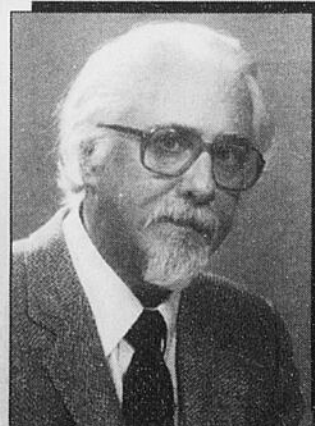
OTTAWA (PC)—Les efforts consentis par le gouvernement fédéral pour combattre la pauvreté chez les enfants ne sont pas suffisants, estiment des représentants des commissions scolaires qui ont promis hier de mener leur propre campagne lors des prochaines élections générales.

«S'ils (le gouvernement fédéral) peuvent développer une stratégie à long terme en ce qui concerne le Régime de pensions du Canada, pourquoi en sont-ils incapables quand il est question de la pauvreté enfantine?», a demandé hier lors d'une confé-

rence de presse Mme Donna Cansfield, présidente de l'Association canadienne des commissions scolaires.

Cette organisation estime qu'Ottawa n'a pas la volonté ni le savoir-faire pour développer une stratégie à long terme visant les 1,5 million d'enfants vivant dans des familles qui selon Statistique Canada se trouvent sous le seuil de pauvreté.

L'association a publié un livre qu'elle compte distribuer à toutes les commissions scolaires au Canada et qui montre comment combattre la pauvreté enfantine.



LUCIEN AUGER

Conférence

VIVRE HEUREUX
AVEC SES
ÉMOTIONS

Date: Mercredi 26 mars 1997
Heure: 19 heures
Endroit: Complexe La Saguenéenne
Admission: 12.00\$

Réservations: 545-8326

- Possibilité de réserver une table -

Marcel Tremblay décore sa maison!



Des milliers de gens ont déjà leur UBI à la maison. Faites comme Marcel et soyez partout!

Avec UBI, promenez-vous, allez au cinéma, visitez le monde, imprimez vos coupons rabais... tout ça dans le confort de votre salon.

Si vous avez reçu votre invitation, venez vite aux comptoirs UBI pour prendre possession de votre UBI distribué par Vidéotron, c'est gratuit!

750, rue Alma, Chicoutimi - 2307, rue St-Hubert, Jonquière

UBI, c'est gratuit!

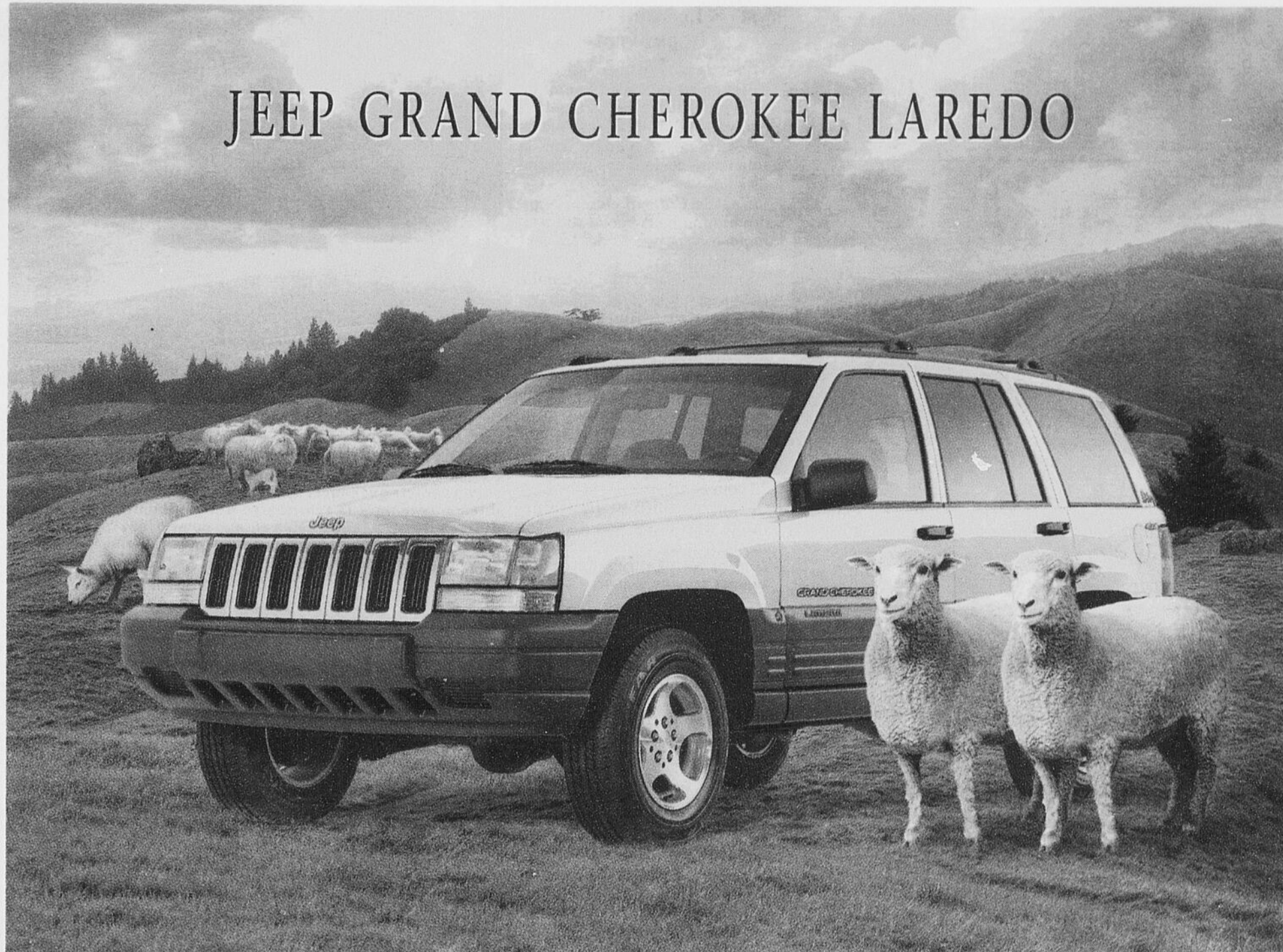
Le terminal, la télécommande, l'imprimante et plusieurs services (loisirs, santé, éducation, arts, culture...) vous sont offerts **absolument gratuitement.**

Pour confirmer que vous habitez dans la zone UBI, appelez-nous au 545-1114.

ubi
LE POUVOIR D'ÊTRE PARTOUT

Vidéotron
Vive le monde... libre!

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO



On ne clonera jamais un Jeep.

JEEP GRAND CHEROKEE LAREDO 4X4 1997

Ensemble 26E + GEG

- Moteur 6 cylindres de 4 litres
- Boîte automatique à 4 rapports
- Freins à disque et antiblocage aux 4 roues
- Selec-Trac ou Quadra-Trac, au choix du client
- Roues sport en fonte d'aluminium
- Climatiseur et glaces teintées foncées
- Régulateur de vitesse

- Volant inclinable gainé de cuir
- Radio-cassette AM/FM stéréo
- Lève-glace et verrouillage électriques avec télécommande

Aussi disponible, le Grand Cherokee Limited
avec ensemble 28K à 489 \$ par mois.

Les mêmes termes et conditions s'appliquent.

374^{\$*}

Par mois. Terme de 30 mois.
Versement initial de 3 950 \$. Transport inclus.

Association publicitaire des concessionnaires Jeep et Eagle.



SEUL UN JEEP EST UN JEEP.

*Remise du fabricant incluse. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut. Terme de 30 mois. Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement et un dépôt de sécurité seront exigés. Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 50 000 km au taux de 9 c le km. Offre d'une durée limitée. Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre et avoir à commander.

Fourre-tout



Défilé à Place du Royaume

Les magasins et boutiques du centre commercial Place du Royaume à Chicoutimi ont présenté récemment les collections printemps-été 1997 dans une atmosphère de fête, même si à l'extérieur le temps était froid. Les mannequins de l'agence Au Féminin ont présenté les diverses collections. Sur la photographie du haut, Karine Bédard et Myriam Boucher présentent des maillots qui feront sûrement fureur cet été. En bas, à gauche, un autre maillot porté par Dina Potocnick. Pour sa part, Geneviève Tremblay présente un ensemble qui sera agréable à porter à l'occasion des chaudes soirées d'été.

Le seuil de la pauvreté

Il est de plus en plus difficile de s'élever au-dessus du seuil de pauvreté, et il s'agit d'une très mauvaise nouvelle à l'heure où les gouvernements rognent dans le financement de leurs programmes.

C'est le Conseil canadien du développement social qui s'en inquiète dans une étude qui vient de paraître.

Entre 1984 et 1994, la famille pauvre typique s'est appauvrie de 6 pour cent. Ainsi, plus d'un demi-million de familles canadiennes dépendaient des programmes de soutien du fédéral pour demeurer au-dessus du seuil de la pauvreté en 1994. Sans ces transferts gouvernementaux, le nombre de familles canadiennes pauvres aurait bondi de 56 pour cent.

D'autres chiffres qui confirment que dans nos sociétés modernes les riches s'enrichissent et les pauvres, naturellement, s'appauvrissent.

Nouveau magazine

Un tout nouveau magazine vient de voir le jour au Saguenay-Lac-Saint-Jean. «Prendre le Temps» est un produit réalisé entièrement dans la région, publié quatre fois l'an et distribué gratuitement dans différents kiosques.

L'éditeur est Bruno G. Simard et il précise que la revue s'adresse particulièrement aux gens âgés de 50 ans et plus toujours actifs.

François Lafortune et Annie Maltais, des anciens de la radio de CJMT, collaborent à cette publication de même que Gilbert Fortier, Carl Bernier et Marie-Danielle Roy. Le premier numéro propose entre autres une entrevue avec P.H. Bergeron, ex-maire de St-Charles et marathonnier à 70 ans.

AFEAS de Jonquière

Des femmes de l'AFEAS de Jonquière, avec la collaboration de la paroisse Saint-Dominique et divers organismes de la municipalité, a mis en place un service d'aide aux familles monoparentales dont le principal objectif est de briser l'isolement.

Afin de favoriser l'intégration, des rencontres sont organisées le 2e dimanche de chaque mois. Actuellement, le regroupement compte 25 familles monoparentales et il y a des places disponibles pour ceux et celles que cela intéresse. Vous pouvez rejoindre la responsable, Fortunée Gagnon au 547-2770.

Gilles Lalancette



MON ANIMAL DOMESTIQUE - A la bibliothèque municipale d'Alma, les activités ne manquent pas afin d'intéresser les jeunes à divers sujets qui concernent la vie quotidienne. Sur la photographie, on reconnaît la vétérinaire Hélène Hamilton qui anime un atelier autour du thème «Mon animal domestique». Les jeunes ont appris plusieurs trucs sur comment soigner et aimer son petit animal.



EN BAVARDANT

* **RECIF-02**, la Table de concertation des groupes de femmes du Saguenay-Lac-Saint-Jean invite toutes les femmes à un colloque régional qui aura lieu le jeudi 10 avril 1997, à l'hôtel Universel d'Alma, de 8h30 à 18 heures. La journée se déroulera sous le thème: « Les femmes du Saguenay-Lac-Saint-Jean en question, en action. Parlons régionalisation ». Il faut réserver avant le 26 mars. Pour informations: MONIQUE LAROUCHE au 547-2672.

* **MICHEL CHOSSUDOVSKI**, professeur d'économie à l'Université d'Ottawa est l'invité du Centre de solidarité internationale d'Alma. Il sera conférencier ce midi, à 12h15, à la salle La Tourelle du Cégep d'Alma. A 20 heures, il sera à la salle polyvalente du Cégep de Jonquière. Enfin, mercredi, il sera à 12h30 au local 0.501 de l'UQAC. Le thème de sa conférence: «Le syndrome du déficit zéro, un programme d'appauvrissement à l'échelle de la planète».

* Une conférence sur les fleurs à bulbes se tiendra le mercredi, 26 mars, à 19h30, à la bibliothèque publique d'Alma. L'horticultrice **CHRISTINE TREMBLAY** dévoilera des trucs qui favoriseront une meilleure plantation et un meilleur entretien de vos fleurs à bulbes.

* Le comptoir vestimentaire de la paroisse Sainte-Claire, sise au sous-sol de l'église du secteur

nord, invite les gens à venir leur apporter les vêtements qu'ils ne comptent plus porter afin de permettre à d'autres d'en profiter. Pensez-y au moment de faire votre grand ménage du printemps de vos tiroirs. Le comptoir est ouvert tous les mardis et mercredis, de 13 h à 15 h. Pour informations, composez le 693-1950. On peut aussi se procurer des sacs de chiffons pour le garage et les travaux extérieurs au coût de 3 \$ chaque ou de 5 \$ pour deux.

* Tous les amis de Saint-Antoine de Padoue sont invités à se rendre à l'Ermitage de Lac-Bouchette tous les mardis à 10 heures et ce, jusqu'au 10 juin. Vous pourrez participer à la prière et à la célébration eucharistique, en préparation à la fête de Saint-Antoine, le 13 juin.

* Le Regroupement des personnes souffrant d'acouphène convie ses membres à leur activité mensuelle qui aura lieu le mercredi 26 mars, à 19h30, au pavillon du parc Rosaire Gauthier. Le conférencier invité est le pharmacien **JEAN LAROUCHE**.

* L'Association Polio Québec se propose de publier un volume reconstituant l'histoire de la poliomyélite au Québec à travers l'expérience des gens qui l'ont vécue. Ceux et celles qui voudraient faire part de leur expérience peuvent communiquer avec **PIERRETTE** au (514) 259-2451.

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Peu d'intérêt! Intéressant.

5,9%



Grand Am 4 portes 1997

* Climatiseur * Régulateur de vitesse * Boîte automatique à 4 rapports avec surmultipliée * Aileron arrière * Moteur 16 soupapes de 2,4 litres et 150 HP * Volant inclinable * Freins antiblocage aux 4 roues * Traction asservie * 2 sacs gonflables * Glaces à commande électrique



LA PASSION DE CONDUIRE



L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

Offre réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules GM neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Taux de financement de 5,9% applicable sur des termes allant jusqu'à 48 mois. Sujet à l'approbation du crédit. Versement initial ou échange équivalent exigé à la livraison. L'Assistance routière et la Garantie GM TOTALSM sont offertes sur tous les véhicules GM neufs pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

Jonquière ne prolongera pas la saison

par Serge Lemelin

JONQUIÈRE (SL) - Neige ou pas neige, le centre de ski Mont-Fortin fermera ses portes le lundi de Pâques.

Le conseil municipal de Jonquière qui assume les coûts d'opération du centre ainsi que ses pertes annuelles a décidé hier de ne pas faire profiter les détenteurs d'une carte de saison de plusieurs

journées de ski de printemps qui s'annonce long et frisquet. Le conseiller Robert Lavoie a demandé en vain à ses collègues du conseil réunis en séance publique, d'aller un peu plus loin si le

temps le permettait, mais ces derniers ont évalué qu'il en coûterait 5000 \$ de frais pour chaque semaine au delà du 31 mars, une note qu'ils n'étaient pas prêts à assumer en ces temps difficiles.

L'insistance du conseiller Lavoie lui a attiré les foudres du maire Marcel Martel, mécontent d'entendre le conseiller aller à l'encontre d'une recommandation du Comité des loisirs de la ville.

Le conseiller est revenu à la charge et c'est à un autre skieur, le conseiller Réjean Laforest, qu'est revenu le fardeau d'expliquer qu'à cette époque de l'année, les skieurs se déplaçaient surtout vers les grands centres qui offrent des événements spéciaux courus. Les membres des centres de plus petites tailles conviennent alors que les activités régulières de leur centre local sont terminées jusqu'à la saison prochaine et qu'ils ne s'en portent pas plus mal.

Quant au conseiller Lavoie, son principal argument résidait dans le fait que les coûts supplémentaires occasionnés par le prolongement des activités valaient largement en regard des désagréments engendrés par l'oisiveté chez les jeunes.

Bloc québécois dans Jonquière

Réjean Laforest refuse de tenter sa chance



Réjean Laforest

JONQUIÈRE - Le conseiller municipal et ancien président de la Fédération des syndicats du secteur de l'aluminium, Réjean Laforest a mis hier un terme à sa réflexion qu'il avait entreprise sur la possibilité de solliciter l'investiture du Bloc québécois dans le comté fédéral de Jonquière.

Réjean Laforest avait ouvertement amorcé un processus de réflexion après avoir été approché par des militants péquistes et bloquistes.

Il a fait parvenir hier soir un communiqué à la presse dans lequel il indique qu'il n'a pas l'intention de ne pas terminer le mandat de quatre ans qui lui a été confié par ses concitoyens du quartier numéro 1.

«C'est une question de respect envers ceux et celles qui m'ont

élu», a-t-il mentionné.

M. Laforest tire toutefois plusieurs enseignements qui découlent de cette période. Ils lui ont permis de mieux connaître les coulisses de la politique partisane. «Les gens qui me connaissent savent que pour moi, confiance et respect sont beaucoup plus que des mots, mais des valeurs primordiales qui guident mes actions. Si ce qui s'écrit et se dit à propos de ceux et celles qui ont l'intention de se présenter à l'investiture est un avant-goût de la vraie campagne électorale, nous aurons droit à des commentaires et agissements qui voleront bas et ce n'est pas ce dont notre population a de

besoin.» avance-t-il.

Rappelons que la semaine dernière, la présidente démissionnaire de la CSN régionale, Rosanne Tétreault, a annoncé aux côtés de l'ancien député péquiste de Jonquière Francis Dufour, sa candidature à l'assemblée d'investiture du Bloc québécois.

Une seconde candidature est en vue, celle de Jocelyne Bujold, la collaboratrice immédiate du député bloquiste André Caron décédé d'un cancer au début de 1997.

Mme Bujold n'a pas encore fait connaître ses intentions, mais ce ne serait qu'une question de jours avant qu'elle ne soit confirmée.

loto-québec résultats	
Banco	Quotidienne
Tirage du 97-03-24	Tirage du 97-03-24
02 11 16 17	3 4
23 25 27 36	019 5736
41 42 45 46	Extra
48 49 51 61	Tirage du 97-03-24
63 66 68 69	NUMÉRO: 000769
T V A, LE RÉSEAU DES TIRAGES	
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 346924	

Marcel Tremblay parle au Premier Ministre!



Des milliers de gens ont déjà leur UBI à la maison. Faites comme Marcel et soyez partout!

Avec UBI, promenez-vous, allez au cinéma, visitez le monde, imprimez vos coupons rabais... tout ça dans le confort de votre salon.

Si vous avez reçu votre invitation, venez vite aux comptoirs UBI pour prendre possession de votre UBI distribué par Vidéotron, c'est gratuit!

750, rue Alma, Chicoutimi - 2307, rue St-Hubert, Jonquière

UBI, c'est gratuit!

Le terminal, la télécommande, l'imprimante et plusieurs services (loisirs, santé, éducation, arts, culture...) vous sont offerts **absolument gratuitement.**

Pour confirmer que vous habitez dans la zone UBI, appelez-nous au 545-1114.



Claude Tremblay p.-d.g.	GRAVURE INDUSTRIELLE - COMMERCIALE SÉRIGRAPHIE - ESTAMPES	Carl Tremblay Gérant
	543-2107	
	GRAVURE - IDENTIFICATION	
Marc Montminy Représentant	ESTAMPES MICHAUD INC. 128, Racine Est, Chicoutimi, QC, G7H 1R1 FAX: 543-0779	
		339805

CONCERTS

MARDI 25 MARS 1997 à 20 h
Centre culturel de Jonquière
MERCREDI 26 MARS 1997 à 20 h
Église Saint-Pierre, Alma

«QUADRAPHONIE»

Deux rendez-vous privilégiés avec le Quatuor Alcan de retour d'une tournée de concerts en Californie.

Au programme:
des quatuors de Wolf,
Beethoven et Mendelssohn



INFORMATIONS: 545-3409 SRC
Orchestre Symphonique du Saguenay - Lac-Saint-Jean

Cégeps en spectacle

Des jeunes d'Alma se qualifient au national

par Catherine Delisle

ALMA (CD) - Quatre étudiants du collège d'Alma, avec d'autres cégépiens du collège de Rimouski, représenteront l'Est du Québec, au niveau national, dans le cadre du concours «cégeps en spectacle» qui se tiendra au collège Lionel Groulx de Ste-Thérèse, près de Montréal, le 26 avril prochain.

Le groupe des cégépiens d'Alma, du nom de «Messagéalunés», est composé de Jérôme Bouchard,

Autochtones

Québec imitera-t-il le Manitoba

WINNIPEG (PC) - Le Québec devrait suivre l'exemple du Manitoba et mener une vaste enquête sur la façon dont le système judiciaire provincial traite les peuples autochtones, a affirmé hier le leader de l'Assemblée des chefs du Manitoba, Phil Fontaine.

Selon M. Fontaine, le cas de deux Montagnais décédés il y a 20 ans dans de mystérieuses circonstances, Moïse Régis et Achille Volant, est similaire à celui de deux autres décès ayant provoqué une enquête au Manitoba, soit ceux d'Helen Betty Osbourne, une adolescente violée puis assassinée, et J. J. Harper, un leader autochtone abattu par la police.

d'art et technologie informatisée, de Julien Bradette, de technique de sonorisation, ainsi que de Dominic Morency et Joël Gauthier, de technique musicale. C'est samedi que les jeunes d'Alma ont raflé, ex-équo avec le cégep de Rimouski, le concours régional, pour l'Est du Québec, qui se tenait à Rimouski.

Les jeunes ont mérité les honneurs grâce à leur composition intitulée «Bon voyage». L'animateur socioculturel, Gilles Harvey, ne tarissait pas d'éloges à leur endroit, hier, lors d'un entretien. «Le texte, la musique, les arrangements... tout est leur création. C'est formi-

dable», a-t-il lancé. Il prédit aux jeunes tout un succès lorsqu'ils se présenteront à la finale, le 26 avril.

Gilles Harvey rappelle que les quatre cégépiens ont d'abord gagné la compétition locale. Chaque cégep de la région, selon lui, avait présenté pas moins d'une dizaine de groupes ou d'individus dans le cadre du concours «cégeps en spectacle». Au Québec, cinq compétitions régionales ont ensuite eu lieu. Le groupe d'Alma a été choisi pour représenter l'Est du Québec, avec le cégep de Rimouski. Au Saguenay-Lac-Saint-Jean, c'est le seul cégep à s'être classé

pour se rendre au niveau national. Le groupe devra alors affronter une dizaine de concurrents.

Déjà, le groupe a remporté une bourse de 500\$ d'Alcan. Selon Gilles Harvey, si les jeunes, âgés de 18 à 21 ans, avaient le bonheur de gagner au national, ils bénéficieraient de prix intéressants: bourse de 1000\$, voyage... sans compter

que ce succès pourrait être le déclencheur d'une éventuelle carrière...qui sait? «En tout cas, c'est ce qui est arrivé à Patrick Huard, maintenant humoriste et comédien bien connu», rappelle l'animateur socioculturel. Il a bon espoir que les cégépiens se classent bien tellement ils donnent une belle performance.



Rembourrage et Distribution 2000

940, Chabanel, Chicoutimi

696-2001

«LES SPÉCIALISTES À DÉCOUVRIR»

• REMBOURRAGE, RECOUVREMENT

et restauration de meubles antiques
Foam - Composantes de meubles - Chaises en bois franc

• SERVICE DE DÉCORATION

Papier peint - Peinture et accessoires



Denis Dufresne



Diane Lamoureux

GRAND CHOIX DE TISSUS
POUR MEUBLES

346976

Marcel Tremblay commande de la pizza!



Faites comme Marcel et soyez partout! Avec UBI, allez au cinéma, visitez le monde, imprimez vos coupons rabais... tout ça dans le confort de votre salon. Si vous avez reçu votre invitation, venez vite chercher votre UBI distribué par Vidéotron, c'est gratuit!

Comptoirs UBI:

750, rue Alma, Chicoutimi,
2307, rue St-Hubert, Jonquière



345311

Suivez les autres ou prenez les devants.

CIVIC HATCHBACK CX 1997



188\$*

PAR MOIS, LOCATION 48 MOIS,
VERSEMENT INITIAL DE 845 \$

- COUSSIN GONFLABLE AVANT GAUCHE (SRS) • BOÎTE MANUELLE À 5 VITESSES • INJECTION MULTIPOINT PROGRAMMÉE (PGM-FI)
- SUSPENSION INDÉPENDANTE À 2 LEVIERS TRIANGULÉS ET RESSORT HÉLICOÏDAL AUX 4 ROUES • COLONNE DE DIRECTION RÉGLABLE
- TÉLÉCOMMANDE DU HAYON • MOULURES DE PROTECTION LATÉRALE • RÉTROVISEURS TÉLÉCOMMANDÉS
- PNEUS TOUTES SAISONS DE 14 po • FREINS ASSISTÉS ET BIEN PLUS...

*Offre d'une durée limitée. Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offre portant sur la Civic Hatchback CX 1997 (modèle EJ632V) neuve. Un versement initial de 845 \$ ou échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 225 \$ sont exigibles. Des programmes de financement sans versement initial sont également offerts. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 10 cents le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat de 6 477,60 \$ plus taxes au terme de la location. Offre réservée aux particuliers. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez vos concessionnaires Honda.

LES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC



CONÇUES ET CONSTRUITES
SANS CONCESSION.



347158



SALON - La présidente de la Chambre de commerce de Jonquière, Michelle Leduc, et la présidente du comité organisateur, Rachelle Gagnon, ont annoncé, hier, la tenue du Salon du commerce et des services gouvernementaux qui se tiendra au Faubourg Sagamie et au centre des congrès Holliday Inn.

(Photo Jeannot Lévesque)

Début d'avril

Salon du commerce de retour

JONQUIÈRE (YB) - La Chambre de commerce de Jonquière a fait part, hier, de la tenue de la 12e édition du Salon du commerce et des services gouvernementaux, les 3, 4, 5 et 6 avril prochains, à Jonquière. Coordonnateur de cet événement, Jean Villeneuve a indiqué qu'il s'agit d'une reprise de cet événement considérant que le dernier salon (la 11e édition) s'est tenue en 1991. Cette 12e édition comportera essentiellement deux sites pratiquement contigus.

Ressources pour PME

«Le Faubourg Sagamie, sera le lieu où seront regroupés les différents commerces et services commerciaux, tandis que le Centre des

congrès sera l'endroit où les visiteurs pourront s'enquérir sur les divers services et programmes offerts par les représentants des gouvernements supérieurs les 3 et 4 avril. Les 5 et 6 avril, des organismes et associations communautaires occuperont l'espace préalablement occupé par les représentants du gouvernement», résume le porte-parole de la Chambre de commerce.

«Il faut signaler», ajoute Villeneuve, «que nous avons obtenu un solide coup de pouce de la Corporation des fêtes du 150e de Jonquière qui a manifesté beaucoup d'intérêt pour la reprise de cet événement.»

Commission scolaire

Dolbeau précise son idée

par Lise Fortin

DOLBEAU (LF) - La ville de Dolbeau réclame la création d'une commission scolaire pour le territoire de la MRC Maria-Chapdelaine.

En adoptant cette résolution, les élus de Dolbeau soutiennent la position de la Commission scolaire Louis-Hémon. Des rapprochements seront faits avec la Commission scolaire de Normandin afin de discuter des intentions des deux instances.

La ville de Dolbeau ne partage aucunement la position prise par la ville de Saint-Félicien qui prône une seule commission scolaire pour l'ensemble du comté de Roberval.

La Commission scolaire Louis-Hémon a vécu depuis septembre une fusion entre les commissions de Dolbeau et Mistassini.

Le maire de Dolbeau, Camille

Lupien, soutient que l'on doit donner le temps aux dirigeants de s'adapter à cette nouvelle situation.

Question

Par ailleurs, le maire Lupien s'interroge sur la place de Saint-Ludger-de-Milot dans la création d'une commission scolaire par MRC. La municipalité de Saint-Ludger-de-Milot fait partie de la Commission scolaire Louis-Hémon, tout en étant incluse dans la MRC Lac-Saint-Jean.

Les dirigeants de la Commission scolaire Louis-Hémon entendent défendre fermement leur position, auprès de la ministre de l'Éducation, Pauline Marois. Tous les maires de la MRC Maria-Chapdelaine seront sollicités afin de s'impliquer activement dans la consultation du ministère de l'Éducation sur les projets de fusion.



Camille Lupien



Le Chœur de la Cathédrale de Chicoutimi présente

«Les sept dernières paroles du Christ»

«Théodore Dubois»

Sous la présidence d'honneur de monsieur le Maire Ulric Blackburn

Directeur musical: Raymond Laforge

Organiste: Céline Fortin

Vendredi 28 mars 1997 à 20 h à la Cathédrale

ADMISSION: 5\$

POUR RÉSERVER: Presbytère de la Cathédrale de Chicoutimi

549-3212

La Mélomane

543-8651

ainsi qu'auprès des membres du chœur

16 - LE QUOTIDIEN, le Mardi 25 Mars 1997

346425

LES MÉRITAS de la Chambre de commerce de Chicoutimi

D'après vous... qui le mérite?

La Chambre de commerce de Chicoutimi vous invite à choisir, parmi les dix entreprises semi-finalistes (sélectionnées par les membres de la Chambre), les trois commerces qui, selon vous, se sont le plus distingués, au cours de la dernière année, par un service à la clientèle exceptionnel.

La proclamation du lauréat se fera par un vote lors de la soirée du Gala Méritas du 27 mars.

Votre participation vous donnera droit au tirage de:

Premier prix
2 laissez-passer Bagotville/Montréal, sur les ailes d'Inter-Canadien et 2 nuitées dans un hôtel du Centre-ville de Montréal.

Deuxième prix
Bon d'achat de 150\$ chez Décor Tapis Madame Roy.

Troisième prix
Repas d'une valeur de 100\$ au Restaurant La Bougresse.

Chaque prix est accompagné de 2 cartons d'admission pour le Gala Méritas, une gracieuseté du Centre des congrès - Le Montagnais.

SEMI-FINALISTES - PRIX DU PUBLIC - GALA MÉRITAS 1997

Action Volkswagen
Ameublement Tanguay
Bédard Dodge Chrysler
FDS Centre de rénovation
Georges Steak House Ltée
Magasins Gagnon Frères
Hôtel Chicoutimi
Hôtel Le Montagnais
Potvin et Bouchard
Restaurant Le Deauville

PRIX DU PUBLIC
GALA MÉRITAS 1997
Chambre de Commerce de Chicoutimi

VOTRE CHOIX

1. _____

2. _____

3. _____

VOTRE NOM

ADRESSE

TÉLÉPHONE

Pour être éligible au tirage, votre choix doit nous parvenir par le poste ou à nos bureaux à La Chambre de commerce de Chicoutimi, 51 Racine Ouest, C.P. 1162, Chicoutimi, Qc G7H 5G4 au plus tard le 24 mars 1997. Aucun fac-similé ne sera accepté.

UNE COLLABORATION DU QUOTIDIEN ET DU PROGRÈS-DIMANCHE

La Chambre de Commerce de Chicoutimi... 100 ans!

346606

Une fillette serait décédée

La grippe frappe très fort cette année

par Claude Côté

ALMA (CC) - Une fillette de six ans, qui fréquentait l'École Damase-Boulangier d'Alma, serait morte, le 2 mars dernier, de complications attribuables à la grippe.

C'est effectivement la possibilité que rapporte le Dr Paul Desmeules, directeur de la santé publique à la Régie régionale de la santé et des services sociaux (RRSSS) du Saguenay-Lac-Saint-Jean, dans un communiqué transmis aux médias d'information, hier en milieu de soirée.

Tenant cependant à rassurer les parents et la population en général, le Dr Desmeules affirme qu'il s'agit d'un phénomène exceptionnel, très rare chez les enfants. «Les cas rapportés de décès faisant suite à des complications de la grippe surviennent plutôt chez des personnes âgées ou celles dont l'état de santé était déjà affaibli au moment où elles ont contracté la grippe», précise-t-il.

Le fait que quelques autres cas, présentant de la fièvre et des douleurs musculaires inhabituelles, soient survenus à l'École Damase-Boulangier a incité la direction de la santé publique, en collaboration avec les pédiatres et les médecins de l'urgence d'Alma du CH-CHSLD le Jeannois, à mettre en place des procédures visant à identifier la cause de ces symptômes. Les examens de laboratoire ont dès lors permis de déterminer, selon le Dr Desmeules, qu'il s'agissait d'un virus grippal, soit l'influenza de type B. Des

contacts auprès de médecins de la région ont permis de se rendre compte que d'autres personnes, qui avaient récupéré normalement, avaient connu ce type de symptômes au cours des dernières semaines. Le directeur de la santé publique reconnaît que ce virus est aussi responsable de la vague de grippe que connaît actuellement l'ensemble du Québec. Pour rassurer les parents dont l'enfant fréquente l'École Damase-Boulangier, la direction régionale de la santé publique leur a fait parvenir une lettre leur expliquant que cette grippe sévis-

sait et qu'elle ne mettait pas en danger de façon particulière leur enfant.

Nombreux cas

D'autre part, la direction de la santé publique de la RRSSS tient à informer la population du fait qu'il y a, depuis quelques semaines, de nombreux cas de grippe à travers tout le Saguenay-Lac-Saint-Jean comme ailleurs au Québec.

Plusieurs personnes doivent cesser leurs activités et garder le lit. Quelques-unes sont hospitalisées, mais, selon le Dr Desmeules, la très grande majorité recouvre la santé à l'intérieur d'un délai de trois à 10

jours. Comme le Dr Andy Kennedy, médecin coordonnateur en maladies infectieuses à la direction de la santé publique, le mentionnait au cours d'une brève entrevue téléphonique, la grippe, qui dure entre sept et 10 jours, rend plus malade qu'un rhume et le malade peut faire

de la fièvre durant trois à huit jours tout en se sentant faible. Il recommande donc, aux personnes qui sont fiévreuses depuis quatre jours ou qui éprouvent des douleurs musculaires importantes (surtout après le quatrième jour), de consulter un médecin.

+ **Le Cavalier** **+**
et **le VILLAGE du CUIR**
acceptent toujours
les bons de
+ **LA CROIX ROUGE** **+**
1545, boul. Talbot, Chicoutimi
(voisin de Dunkin Donuts) 347025

Marcel Tremblay choisit son vin !



Faites comme Marcel et soyez partout ! Avec UBI, allez au cinéma, visitez le monde, imprimez vos coupons rabais... tout ça dans le confort de votre salon. Si vous avez reçu votre invitation, venez vite chercher votre UBI distribué par Vidéotron, c'est gratuit !

Comptoirs UBI :

750, rue Alma, Chicoutimi,
2307, rue St-Hubert, Jonquière

ubi
LE POUVOIR D'ÊTRE PARTOUT

Vidéotron
Vive le monde... libre!
345314

La fortune vous sourit.

208\$*

PAR MOIS, LOCATION 48 MOIS,
VERSEMENT INITIAL DE 845 \$

BERLINE CIVIC LX 1997

248\$*

PAR MOIS, LOCATION 48 MOIS,
VERSEMENT INITIAL DE 845 \$

BERLINE CIVIC EX 1997



- DEUX COUSSINS GONFLABLES (SRS) • BOÎTE MANUELLE À 5 VITESSES
- RADIO AM/FM STÉRÉO AVEC 4 HAUT-PARLEURS • DIRECTION ASSISTÉE
- COLONNE DE DIRECTION RÉGLABLE ET BIEN PLUS...

- DEUX COUSSINS GONFLABLES (SRS) • CLIMATISATION SANS CFC
- SYSTÈME DE FREINS ANTIBLOCCAGE (ABS) • BOÎTE MANUELLE À 5 VITESSES
- RADIO AM/FM STÉRÉO CASSETTES AVEC 4 HAUT-PARLEURS • GLACES, SERRURES ET RÉTROVISEURS ÉLECTRIQUES • PROGRAMMATEUR DE VITESSE
- DIRECTION ASSISTÉE • COLONNE DE DIRECTION RÉGLABLE ET BIEN PLUS...

*Offre d'une durée limitée. Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offre portant sur la Berline Civic LX 1997 (modèle EJ653V) et la Berline Civic EX 1997 (modèle EJ658V) neuves. Un versement initial de 845 \$ ou échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 250 \$/300 \$ sont exigibles. Des programmes de financement sans versement initial sont également offerts. Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 10 cents le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat de 8 005,40 \$/9 565,40 \$ plus taxes au terme de la location. Offre réservée aux particuliers. Photo à titre indicatif. Tous les détails chez vos concessionnaires Honda.

LES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES
SANS CONCESSION.



347160

Les jumelles Dionne pourraient poursuivre

NORTH BAY, Ontario (PC)-Trois des cinq quintuplées Dionne toujours en vie pourraient intenter une poursuite de 10 millions \$ contre le gouvernement ontarien en compensation pour l'exploitation dont elles ont fait l'objet lorsqu'elles étaient enfants.

Annette, Cécile et Yvonne Dionne, maintenant âgées de 62 ans, en auraient assez de la lenteur du Procureur général de la province à répondre à leur demande de compensation qui serait à l'étude depuis près de 22 mois.

«Nous nous retrouvons face à un mur de pierres, affirme Carlo Tarini, porte-parole des soeurs Dionne. Cette affaire traîne depuis trop longtemps et nous sommes très déçus.»

M. Tarini prétend avoir fait plus d'une vingtaine d'appels et écrit de nombreuses lettres au ministre de la Justice ainsi qu'au bureau du premier ministre Mike Harris au nom des soeurs Dionne.

«Des fonctionnaires continuent de me dire qu'ils étudient la question, mais je n'obtiens rien de précis. Nous allons probablement devoir recourir à une poursuite légale», ajoute M. Tarini, qui travaille pour une firme montréalaise de relations publiques, Impact Communication-Marketing.

Une étude

Selon un porte-parole du ministère de la Justice, Brendan Crawley, la requête des soeurs Dionne fait présentement l'objet d'une étude très attentive.



JUMELLES - Yvonne, Annette et Cécile Dionne, maintenant âgées de 62 ans, en ont assez de la lenteur du Procureur général de l'Ontario à répondre à leur demande de compensation qui serait à l'étude depuis près de 22 mois. Elles demandent une compensation de 10 millions \$.

«C'est une question très complexe, tant en ce qui concerne les faits que les implications légales, dit-il. Voilà pourquoi il nous faut du temps, même si nous sommes conscients de la longueur du délai.»

Les quintuplées Dionne, dont deux sont décédées (Marie et Emilie), auraient rapporté près de 500 millions \$ au gouvernement ontarien qui en avait fait un attrait touristique.

Placées sous la tutelle du gouvernement ontarien, les quintuplées avaient fait l'objet d'un parc thématique - nommé Quintland - où l'on pouvait accueillir quotidiennement jusqu'à 6000 touristes venus observer les jeunes filles qui jouaient derrière une vitre.

L'afflux de tous ces curieux a donné lieu au développement de toute une industrie touristique - hôtels, restaurants, postes d'essence - dans les régions de Callander et North Bay, en plus

de favoriser la construction d'autoroutes par le gouvernement.

Mai 1995

Les discussions entre le gouvernement ontarien et les soeurs Dionne, représentées par Bertrand Dionne Langlois, fils de Cécile, ont débuté en mai 1995. Le premier ministre d'alors, Bob Rae, a d'abord promis que le gouvernement agirait équitablement à l'égard des soeurs Dionne, sans toutefois s'engager à verser une compensation financière.

Le conservateur Mike Harris, deux semaines avant son élection comme premier ministre, a pour sa part écrit une lettre à M. Langlois dans laquelle il s'est engagé à «accorder toute son attention» au dossier des soeurs Dionne.

Annette, Cécile et Yvonne Dionne vivent modestement en banlieue de Montréal et les 10

millions \$ qu'elles réclament en ontarien leur assureraient une compensation du gouvernement retraite confortable.

SOMMET CLASSIQUE ÉNERGIE



Nommez le titre et l'interprète d'une pièce entendue cette semaine dans l'émission

CLASSIQUES ÉNERGIE

du lundi au vendredi entre midi et 13 h, et retournez le coupon ci-bas. Vous pourriez gagner cette compilation...



TIRAGE VENDREDI LE 28 MARS entre midi et 13 h, parmi tous les coupons reçus au cours de la semaine.

Une collaboration de :

FUTURE SHOP
le centre de l'électronique

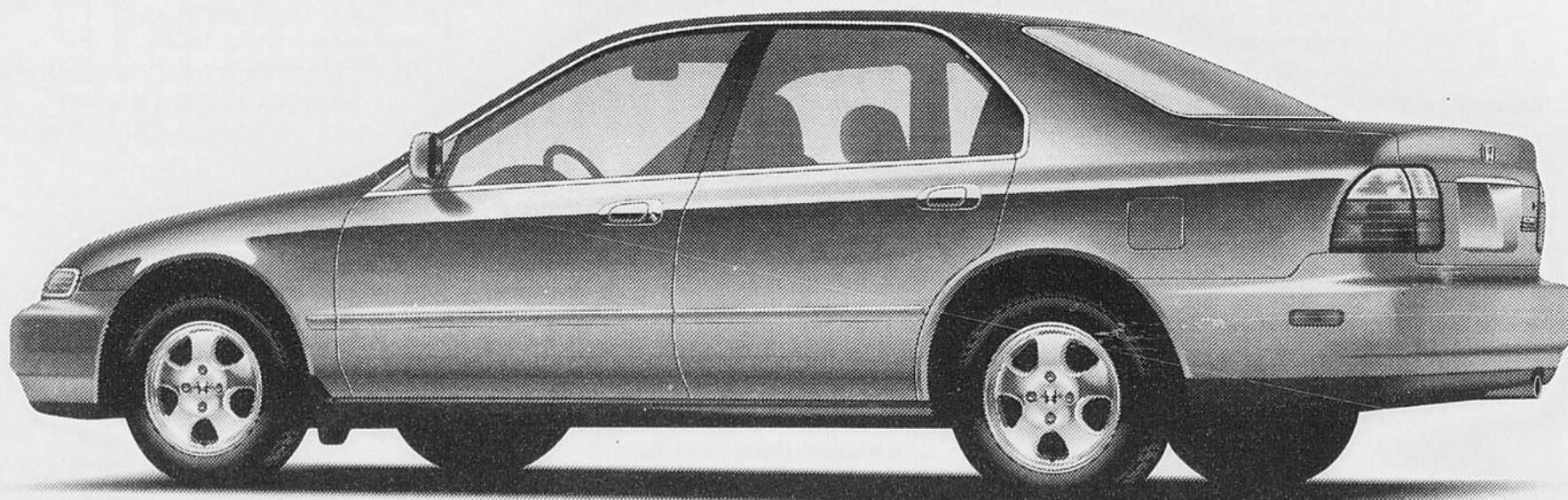
LE QUOTIDIEN
du Québec et de la région

PIZZA Salvatore

Retourner à : CJAB, 121, rue Racine Est, Chicoutimi, C.P. 1090, G7H 5G4

NOM : _____
ADRESSE : _____
TÉL. : _____
TITRE DE LA PIÈCE : _____
INTERPRÈTE : _____
J'AI ENTENDU CETTE PIÈCE LE (DATE) : _____

Une berline unique en son genre. Trois bonnes raisons de l'adopter.



BERLINE ACCORD SE « ÉDITION SPÉCIALE » 1997

HONDA

COMPOSEZ LE 1 888 9-HONDA-9 POUR SAVOIR OÙ SE TROUVE LE

Surplus à St-Félicien et St-Méthode

par Jacques Girard

SAINT-FELICIEN (JG) - Les municipalités de Saint-Félicien et Saint-Méthode bouclent l'année financière au 31 décembre 1996 avec des surplus.

En séance spéciale, hier soir, le conseil de la nouvelle ville de Saint-Félicien a accepté le dépôt des états financiers des deux anciennes entités municipales dans le cadre de leur fusion. Ainsi, la municipalité de Saint-Félicien a fermé les livres au 31 décembre 1996 en enregistrant un excédent net de 109,073\$. Les revenus se sont soldés par 10,168,228\$ contre des sorties d'argent de 9,410,529\$. Le résultat du surplus avant affectation s'élève à 757,699\$. Mais, à cette somme on a affecté 648,629\$ dans le fonds des dépenses

en immobilisations, laissant un surplus de 109,000\$. Une part importante de la somme affectée a été versée dans le dossier du Complexe du Parc. Des recettes de sources locales et de transferts plus élevées que prévu additionnées à des économies dans les pos-

tes budgétaires de l'urbanisme, des loisirs et de la culture ainsi que dans les frais de financement ont fait en sorte que la municipalité a enregistré un surplus important.

Saint-Méthode

Quant à Saint-Méthode, le sur-

plus net est de l'ordre 116,000\$. Les revenus ont été de 1,032,131\$ contre 896,679\$ dans la colonne des dépenses. Les taxes locales ont rapporté davantage et on a fait des économies dans le poste des transports (voirie locale).

Le maire de Saint-Félicien,

Bertrand Côté, se dit satisfait et fier de ces résultats. Pour lui, ces résultats démontrent "qu'on se porte bien".

Il rappelle que "la gestion quotidienne" a joué un rôle important dans l'atteinte de ces chiffres positifs.

Commissions scolaires linguistiques

Jacques Brassard va de l'avant

QUEBEC (PC) - Estimant qu'il y a consensus au Québec en faveur de l'implantation de commissions scolaires linguistiques, le gouvernement du Québec va de l'avant dans le dossier.

Le ministre québécois des Affaires intergouvernementales, Jac-

ques Brassard, a en effet décidé de mettre de la pression: l'Assemblée nationale sera appelée à débattre du dossier dès mercredi et, éventuellement, à se prononcer. La motion dont elle sera saisie donne l'autorisation de la Chambre à une modification constitutionnelle

permettant la conversion des actuelles commissions scolaires religieuses en commissions scolaires linguistiques.

Techniquement, l'Assemblée nationale demandera que l'article 93 de la Constitution canadienne, qui régit depuis 1867 le caractère confessionnel des commissions scolaires, ne s'applique plus au Québec.

À l'issue d'une rencontre d'une heure hier avec M. Brassard, le ministre fédéral Stéphane Dion, a reconnu qu'il semble y avoir consensus au Québec sur l'implantation des nouvelles commissions scolaires linguistiques. Le gouvernement fédéral doit lui aussi donner son aval à la modification constitutionnelle.

«Le critère qui va nous guider, c'est s'il y a consensus. Il semble y en avoir un sur l'implantation. Il nous reste à vérifier si la façon dont procède le gouvernement québécois fait consensus», a dit le ministre Dion.

Quant au ministre Brassard, il juge que le consensus est suffisant. Il a publié une liste de dix organismes québécois impliqués dans le dossier et que le gouvernement croit «favorables à la démarche».

La liste comprend des regroupements d'enseignants mais aussi l'Assemblée des évêques et la Commission des écoles protestantes du Grand Montréal. «Consensus ne signifie toutefois pas unanimité», a dit M. Brassard en admettant que certains groupes, comme l'Association des parents catholiques et Alliance Québec, s'opposent au projet.

Avant les élections

Par ailleurs, M. Brassard a révélé que le premier ministre du Québec Lucien Bouchard avait écrit à son homologue fédéral Jean Chrétien pour lui demander que le dossier déblocage avant le déclenchement des prochaines élections fédérales.

«La lettre demande à M. Chrétien d'agir de façon rapide et bilatérale», a dit M. Brassard.

Mais une donnée demeure essentielle: quelle sera l'attitude de l'opposition libérale face à la motion.

Pour M. Brassard, la position libérale «demeure un peu nébuleuse».

Pour le ministre Stéphane Dion, cette position des libéraux provinciaux «offre des garanties juridiques de réussite plus solides».

150e de Jonquière

Subvention de 175 000\$

JONQUIERE (CC) - Une aide financière globale de 175 000 \$ a été accordée à la ville de Jonquière et à la Corporation des fêtes du 150e par le gouvernement du Québec.

La nouvelle a été confirmée, hier, dans un communiqué commun publié par le premier ministre Lucien Bouchard et par Guy Chevrette, ministre d'Etat des Ressources naturelles et responsable du Développement des régions.

Cette somme de 175 000 \$ est puisée à même le fonds conjoncturel de développement du

Secrétariat au développement des régions et complétera les montages financiers de partenaires régionaux.

Ainsi, la ville de Jonquière recevra 125 000 \$ pour financer la construction d'une installation permanente d'accueil dans le cadre de la semaine de la marionnette. Cette contribution servira également au réaménagement des infrastructures existantes, d'un nouvel accès à la rue Saint-Dominique et à la construction d'une rue des artisans au parc Jean-Allard. Ce projet nécessitera un investisse-

ment global de 250 000 \$ qui sera financé en partie par la ville de Jonquière.

De plus, une somme de 50 000 \$ sera versée à la Corporation des fêtes du 150e anniversaire de la ville de Jonquière, pour la transformation du parc Price en un parc d'interprétation industrielle, un projet nécessitant un investissement global de 353 000 \$. A cette contribution du gouvernement du Québec, s'ajoutent un montant de 89 000 \$ fourni par la ville de Jonquière et une somme de 214 000 \$ versée par le gouvernement fédéral.

L O C A T I O N E N T Ê T E

BERLINE ACCORD EX 1997	BERLINE ACCORD SE 1997	BERLINE ACCORD EX-R 1997
298\$*	328\$*	348\$*
PAR MOIS, LOCATION DE 48 MOIS VERSEMENT INITIAL DE 1 110 \$, PDSF DE 24 495 \$	PAR MOIS, LOCATION DE 48 MOIS VERSEMENT INITIAL DE 1 110 \$, PDSF DE 26 995 \$	PAR MOIS, LOCATION DE 48 MOIS VERSEMENT INITIAL DE 1 110 \$, PDSF DE 28 995 \$
Deux coussins gonflables (SRS) • Moteur à 16 soupapes et injection • Boite automatique à 4 rapports à commande électronique avec dispositif de détection de l'inclinaison • Climatisation sans CFC • Suspension indépendante à 2 leviers triangulés aux 4 roues • Programmeur de vitesse • Glaces, serrures et rétroviseurs électriques • Direction assistée • Freins assistés • Chaîne AM/FM stéréo avec lecteur de cassettes et 4 haut-parleurs	La berline Accord « édition spéciale » inclut tout l'équipement de la berline Accord EX avec les ajouts ou différences qui suivent : Freins à disque aux quatre roues avec ABS • Roues de 15 pouces en alliage • Toit ouvrant électrique • Console au plancher à garniture bois (version SE seulement) • Volant gainé de cuir • Chaîne AM/FM stéréo avec lecteur CD (version SE seulement), 4 haut-parleurs et antivol • Moulures de protection latérales de couleur assortie	La berline Accord EX-R inclut tout l'équipement de la berline Accord SE « édition spéciale » avec les ajouts ou différences qui suivent : Moteur VTEC à 16 soupapes et injection de 145 chevaux • Suspension et pneus à calibrage performance • Barre stabilisatrice arrière • Intérieur garni de cuir • Siège avant gauche à 6 réglages électriques • Moquette 18 oz de qualité supérieure • Chaîne AM/FM stéréo de qualité supérieure avec lecteur de cassettes, 6 haut-parleurs et antivol • Roues stylisées de 15 pouces en alliage
O F F R E D ' U N E D U R É E L I M I T É E		

*Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offres portant sur les berlines Accord EX (modèle CD563V), SE (modèle CD560V) et EX-R (modèle CD566V) 1997 neuves. Versement mensuel de 298 \$ 328 \$ 348 \$ pendant 48 mois pour un total de 14 304 \$ / 15 744 \$ / 16 704 \$. Un versement initial de 1 110 \$ ou échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 375 \$ 400 \$ 425 \$ sont exigibles. Des programmes de financement sans versement initial sont également offerts. Franchise de kilomètre de 96 000 km, frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat au terme de la location (consulter un concessionnaire à ce sujet). Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. † Transport et préparation (850 \$) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Le prix de vente des concessionnaires peut être inférieur. Veuillez vous renseigner chez un concessionnaire Honda.

LE QUOTIDIEN, le Mardi 25 Mars 1997 - 19

CONCESSIONNAIRE LE PLUS PRÈS OU POUR OBTENIR UN CATALOGUE.

CONÇUES ET CONSTRUITES
SANS CONCESSION



Un rôle amoindri pour la Croix-Rouge

OTTAWA (PC) - Le congédiement par la Croix-Rouge canadienne de son secrétaire général, Doug Lindores, semble indiquer que cet organisme se prépare à jouer un rôle nettement moins important dans le système sanguin canadien.

M. Lindores avait déjà déclaré que la Croix-Rouge canadienne devait conserver sa pleine autonomie à l'égard du gouvernement dans un nouveau système de gestion du sang.

Son congédiement, dimanche, survient près d'un mois avant le dépôt prévu du rapport du juge Horace Krever, qui préside la commission d'enquête sur le scandale du sang contaminé. On s'attend à ce que le juge Krever recommande que la Croix-Rouge ne joue qu'un rôle secondaire dans le nouveau système sanguin.

Janet Davidson, présidente du conseil d'administration de la Croix-Rouge, a déclaré que M. Lindores avait rendu des services inestimables au cours de ses quatre années à la tête de l'organisme à but non lucratif, mais que le conseil souhaitait maintenant prendre une nouvelle orientation.

«Nous nous apprêtons à modifier nos programmes et nos services et nous avons décidé qu'il valait mieux avoir quelqu'un d'autre à la direction», a-t-elle déclaré hier.

La Croix-Rouge a d'abord tenté de présenter le départ de M. Lindores comme le fruit d'une déci-

sion mutuelle de la part du conseil d'administration et du principal intéressé, mais celui-ci a ensuite fait savoir qu'on l'avait contraint à quitter.

«On m'a avisé (...) que le conseil d'administration de la Société de la Croix-Rouge avait décidé de mettre un terme à mon contrat en tant que secrétaire général parce qu'il ne croyait pas que j'étais la personne capable de les mener dans la nouvelle direction vers laquelle ils souhaitent aller», a-t-il déclaré.

Lorsqu'on lui a demandé s'il s'agissait d'un congédiement, il s'est esclaffé et a répondu: «Disons que c'est le terme que j'emploie quand j'en discute avec mon épouse».

Il a dit quitter la Croix-Rouge

avec regret. «Je suis toujours malheureux quand je ne peux mener une tâche à son terme. Je ne recule jamais devant un défi.»

M. Lindores a joint la Croix-Rouge en 1993, après les événements qui constituent ce que l'on appelle désormais le scandale du sang contaminé - la contamination par les virus du sida ou de l'hépatite C de milliers de Canadiens qui ont fait usage de produits sanguins. Il a néanmoins défendu vigoureusement la Croix-Rouge et ses employés mis en cause dans cette affaire.

En septembre, il avait déclaré que la Croix-Rouge refuserait de participer à un nouveau système de gestion du sang qui la placerait sous l'autorité du gouvernement. «Nous ne voulons pas prêter

notre nom à un programme sur lequel nous n'avons pas de contrôle», avait-il dit.

Mme Davidson a pour sa part déclaré que le conseil d'administration veut faire preuve de plus de souplesse dans les présentes négociations avec les différents gouvernements.

«Nous avons fait savoir aux ministres qu'il était dans nos intentions de travailler avec eux dans un esprit de collaboration, afin de s'assurer que ce qui en résultera sera dans le meilleur intérêt des Canadiens», a-t-elle dit.

Claude Houde, actuel directeur du programme sanguin de la Croix-Rouge canadienne, assurera l'intérim comme secrétaire général.



CONGEDIEMENT - Après quatre ans de travail à titre de secrétaire général de la Croix-Rouge canadienne, Doug Lindores a annoncé hier son départ. Il semblerait que cet organisme se prépare à jouer un rôle nettement moins important dans le système sanguin canadien.

(PC - Laserphoto)

Compensation

OTTAWA (PC) - Neuf soldats pourront empocher chacun jusqu'à 200 000 \$ en compensation puisque la Cour fédérale d'appel a jugé que les Forces armées canadiennes n'avaient pas le droit de les contraindre à la retraite.

La Cour d'appel a ainsi maintenu un précédent jugement qui établissait que cette politique de mise à la retraite obligatoire à l'âge de 55 ans ou moins pour certains soldats - selon leurs fonctions - constituait une violation des droits de la personne.

Ce jugement, rendu public hier, vient ainsi mettre un terme à une longue bataille judiciaire pour les soldats concernés, qui avaient d'abord porté plainte auprès de la Commission canadienne des droits de la personne entre 1986 et 1988.

Les Forces armées canadiennes pourraient toutefois porter la cause en appel auprès de la Cour suprême.

«J'espère que ce ne sera pas le cas, compte tenu de toute la publicité négative qu'il en a résulté pour la Défense nationale», a déclaré David Kilmartin, un major de la division de la logistique qui avait été mis à la retraite en 1987, à l'âge de 47 ans.

La compensation qui lui sera octroyée s'établira à 105 000 \$.

Le jugement concerne les soldats qui ont dû prendre leur retraite avant l'adoption par le gouvernement fédéral, en septembre 1992, d'un amendement à la réglementation qui accorde aux Forces armées une dérogation à la Charte canadienne des droits caractérisant la retraite obligatoire.

20 - LE QUOTIDIEN, le Mardi 25 Mars 1997



Choisir une margarine équilibrée, c'est faire preuve de sagesse.

Les Québécois choisissent becel plus que toute autre margarine non hydrogénée. Peut-être est-ce parce que becel présente un excellent équilibre en gras*. Ou encore parce que becel a toujours été une margarine non hydrogénée et sans cholestérol et qu'elle possède en plus une faible teneur en gras saturés.

Pour les personnes qui suivent un régime à faible teneur en sel ou un régime hypocalorique, becel propose aussi une margarine sans sel et une margarine hypocalorique. Ce n'est pas vraiment étonnant si plusieurs médecins



et diététistes continuent de recommander becel.

*43 % de gras polyinsaturés, 43 % de gras monoinsaturés, 14 % de gras saturés. becel est une margarine à faible teneur en gras saturés. Dans une saine alimentation, la proportion de gras saturés ne devrait pas dépasser 10 % de l'apport énergétique.

**Marque déposée de Thomas J. Lipton, Toronto (Ontario) M4W 3R2



Dans «Le Patient anglais»

Juliette Binoche remporte un Oscar

de La Presse Canadienne

Juliette Binoche a été choisie meilleure actrice dans un second rôle pour son interprétation de l'infirmière canadienne française dans «Le Patient anglais», hier soir, lors de la 69e cérémonie des Oscars, à Los Angeles.

Surprise, Mme Binoche a félicité avec élégance la grande Lauren Bacall, en nomination dans la même catégorie pour son rôle dans «Leçons de séduction», de Barbra Streisand, et qui n'a jamais remporté un Oscar. «Je croyais que Lauren serait choisie; et je crois qu'elle le méritait», a déclaré avec grâce Mme Binoche en recevant son prix.

«Le Patient anglais», tiré du roman de l'écrivain canadien Michael Ondaatje, a aussi remporté l'Oscar de la direction photo, de la musique originale (du Français Gabriel Yared), de la direction artistique, des costumes, du montage et du son d'ensemble.

L'Oscar de l'adaptation est allé à Billy Bob Thornton pour le film «Sling Blade», qu'il a aussi réalisé et dans lequel tient le premier rôle. L'Oscar du meilleur scénario original est allé aux frères Coen pour «Fargo».

L'Oscar du meilleur acteur de soutien est allé à Cuba Gooding Jr. pour son rôle du jeune joueur de football dans «Jerry Maguire», aux côtés de Tom Cruise. Il a mérité une ovation lorsque, intarissable de remerciements, il les a criés pendant une demi-minute par-dessus la musique «de sortie».

Céline Dion a interprété deux chansons pendant la soirée: d'abord «I Finally Found Someone» («Leçons de séduction»), en remplacement de Barbra Streisand, vexée de ne pas avoir été finaliste nulle part cette année, puis son grand succès «Because You Loved Me», chanson thème du film «Up Close and Personal», qui a été déclassée par une chanson d'«Evita» et Madonna.

Madonna qui avait, dit-on, été elle aussi terriblement choquée de ne pas avoir été retenue parmi les finalistes à l'Oscar de la meilleure actrice pour son rôle dans le «musical» Evita. Mais elle a surmonté sa peine et est venue interpréter la chanson du film en nomination dans la catégorie «meilleure chanson originale», «You Must Love Me».

Une autre actrice qui ne figurait pas parmi les finalistes cette année, Debbie Reynolds («Mother»), a laissé tomber le télésouffleur et ses textes préparés le temps d'avouer que oui, elle avait été déçue de ne pas être en nomination. Mais elle s'est consolée, a-t-elle raconté avec humour, en joignant le groupe des «Non finalistes anonymes», en compagnie de Streisand, Madonna et Courtney Love.

Mohammed Ali émouvant

Le long métrage documentaire



OSCAR — Juliette Binoche était tout sourire il va sans dire quand elle a reçu son Oscar pour le rôle de l'infirmière française qu'elle interprète dans «Le Patient anglais», un roman écrit par un écrivain canadien, Michael Ondaatje.

consacré au «plus grand boxeur de tous les temps», Muhammed Ali, «When We Were Kings», a remporté la palme dans sa catégorie

et offert un des rares moments émouvants de la soirée. Ali, qui souffre aujourd'hui de la maladie d'Alzheimer, a été chaudement applaudi lorsqu'il est monté sur la scène rejoindre les artisans du film.

Les maquillages qui ont permis à Eddie Murphy d'interpréter six rôles dans «Nutty Professor» ont remporté la statuette, devant ceux, futuristes, de «Star Trek», ou ceux de «Ghosts of Mississippi», où l'acteur James Woods passait d'homme mûr à vieillard. Les effets spéciaux d'«Independence Day» ont été préférés au monstre parlant de «Dragonheart» et aux ouragans de «Twister».

Sur la scène politique, le révérend Jesse Jackson a dénoncé le racisme dont sont encore victimes les Noirs à Hollywood.

À l'arrivée des vedettes, au-dessus des limousines, du strass et des paillettes, un avion traînait derrière lui une banderole ou on

pouvait lire «Columbia Studios Sucks - Larry Flynt» (les studios Columbia, c'est de la merde), une allusion au studio qui a produit «The People VS Larry Flynt».

Flint, fondateur du magazine porno «Hustler», sujet du film, n'avait pu obtenir d'invitation pour la grande soirée du cinéma américain, et en avait fait tout un tapage médiatique. Finalement, l'Académie, probablement pour éviter toute polémique, a déniché

à la dernière minute une place pour l'homme en fauteuil roulant.

Les studios Disney ont aussi été accusés par une banderole aéroportée de recourir à des travailleurs payés 30 cents l'heure en Haïti pour fabriquer des T-shirts.

La cérémonie de cette année, animée avec finesse par le comédien Billy Cristal, qui faisait un retour après quatre années d'absence, avait comme thème les salles de cinéma.



COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones -6906.01 101.22
Volume 441 218 000

MONTRÉAL

Indices comp. +3118.61 +61.65

TORONTO

TSE 300 +6144.22 +69.44

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Bresea Resources Ltd 6.90 +.10
Telus Corp. 21.20 +.10
St-Laurent Paperboard 18.70 -.30
Cominco Ltd 39.25 -.70
BCE Inc. 65.40 +1.45

Or -350.25 -2.70

VALEURS D'INTERÊT LOCAL

Abitibi	21.90	+.55
Alcan	49.90	+.70
Alliance	28.35	+.35
Amisk	1.95	-.09
Ban. Nationale	1.75	0
Bell	65.40	+1.45
Bruneau	16.30	+.70
Cascades	8.05	0
Domtar	11.45	-.20
Donohue	24.50	+.70
Jean Coutu	12.50	+.25
Hollinger	12.35	-.15
Métro-Rich.	14.50	+.15
MSV	.400	+0.10
Orléans	2.25	0
Provigo	6.35	-.15
Stone Cons.	21.80	+.75
Uniforêt	4.29	+.04
\$ U.S.	1.3795	+0.005
\$ CDN	0.7250	+.4

Taux de conversion 1.3779800

EN COLLABORATION AVEC
LÉVESQUE BEAUBIEN
GEOFFRION INC.

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI
SON DIGITAL

INFO-HORAIRE: 549-9022
SEMAINE DU 24 AU 27 MARS

DE JUNGLE EN JUNGLE (G) TIM ALLEN
LUN. AU JEU: 7:05

EVITA (G) MADONNA, ANTONIO BANDERAS
LUN. AU JEU: 7:05 - 9:35

DONNIE BRASCO V.F. (16+) AL PACINO
LUN. AU JEU: 9:35

L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE (G)
LUN. AU JEU: 7:05 - 9:35

LE SOMMET DE DANTE (13+) PIERCE BROSNAN
LUN. AU JEU: 7:00 - 9:30

MARDI - MERCREDI \$3,25

CINÉMA JONQUIÈRE

2445 ST-DOMINIQUE

MENTEUR MENTEUR (G) JIM CARREY
LUN. AU JEU: 7:15 - 9:15

L'EMPIRE CONTRE-ATTAQUE (G)
LUN. AU JEU: 7:00 - 9:30

MARDI - MERCREDI \$3,25

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR. 3.25 \$

LE RETOUR DU JEDI (G)
Lun. au Jeu: 7h00 - 9h35 Laissez-passer refusés

MENTEUR, MENTEUR (G)
Lun. au Jeu: 7h10 - 9h20 Laissez-passer refusés

J'EN SUIS (13+ÉROTISME)
Lun. au Jeu: 7h15 - 9h25 346975

ALMA: 668-0141

Marcel Tremblay va au théâtre!



Faites comme Marcel et soyez partout! Avec UBI, allez au cinéma, visitez le monde, imprimez vos coupons rabais... tout ça dans le confort de votre salon. Si vous avez reçu votre invitation, venez vite chercher votre UBI distribué par Vidéotron, c'est gratuit!

Comptoirs UBI:

750, rue Alma, Chicoutimi,
2307, rue St-Hubert, Jonquière



QUOTIDIEN
progrès dimanche

CARNET

MONDAIN



LE RECONNAISSEZ-VOUS? Les adeptes des sentiers de montagne ont sûrement reconnu... Bonne fête Normand Gagnon (Bombardier).

H.S.L.S.G.M.S.H. xxx

ANNONCE AVEC PHOTO

15⁹⁵\$

SUR UNE COLONNE

29⁹⁵\$
SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION
2 JOURS AVANT
IMPRESSION

SANS PHOTO

TEXTE DE BONS VŒUX
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

7\$

- ☑ MESSAGE PERSONNEL
- ☑ NAISSANCE
- ☑ POÈME
- ☑ PROMPT
- ☑ RÉTABLISSEMENT
- ☑ VŒUX
- ☑ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE
- ☑ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
- ☑ FIANÇAILLES
- ☑ GÉNÉRATIONS
- ☑ GRADUATION
- ☑ MARIAGE

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

344474

POUR INFORMATIONS: 545-4014

LE QUOTIDIEN, le Mardi 25 Mars 1997 - 21

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

PEANUT



PHILOMÈNE



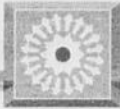
AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin / René Homier-Roy (6h30)		Les P'tits Bonheurs de Clémence		Attention, c'est chaud!	Christiane Charette en direct	Poivre et Sel		Le Midi	Les Belles Histoires des pays d'en haut	Marilyn		Les Yeux du coeur	Pause-café / Iris... (15h15)	La Maison de Quimzie	Budget du Québec 97	Océane (19h27) / 0340 (19h55)	Watatatow	Fa Si La chanter	
CFRS	Les émissions débutent à 10h30.				Images du Québec	Bisou	Flash	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	Parlons-en!	Cinéma / VIVA LAS VEGAS (6) avec Elvis Presley, Ann-Margret				Les deux font la loi	Les Simpson	Le Grand Journal			
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)	Bla bla bla / Jean-René Ouellet		Taillefer et Fille	Aimer	Saguenay / 1 Jour (11h45)	Le TVA (11h58)	Un Jour à la fois (12h25)	Télé-achats	Les Feux de l'amour	Top Modèles	C. Lamarache / de la série "Ces enfants d'ailleurs"	Les Amuse-gueules / Raymond Cloutier							
TQc	Mongrain	Mode d'emploi	World English	Peinture moderne au Québec	Gramm. et Rédaction	Allô prof	Mongrain	In Italiano	Québec School Television	Prévention des toxicomanies	Discours du budget									

VOTRE SOIRÉE

MARDI 25 mars	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Carmen Sandiego	Allô prof	Québec plein écran		Cinéma / KORCZAK (3) avec Wojtek Pszoniak, Eva Dalkowska				Les Courses extraordinaires	Christiane Charette en direct	Québec plein écran (23h24)	Période de question (00h24)	
CKRS	Saguenay Lac St-Jean ce soir	Virginie	La Factice / Lunettes 2 pour 1	Bouscotte	Omertà - La Loi du silence / Dernière		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Fa Si La Chanter (23h02)	Nouvelles du sport	Cinéma / LA GARE (5) (23h45)		
CJPM	Le TVA	Piment fort / Michel Barrette	Ent' Cadieux	Le Match de la vie / Ecstasy: la nouvelle drogue des ados		Ces enfants d'ailleurs (4/10)		Le TVA	chaBada / Pierre Légaré, Guy Latraverse, Yves Desgagnés	TVA Sports / Loteries (23h52)	Télé-achats (23h58)		
CFRS	La Guerre des clans	Flash	Reddy Reddy Go! / Roch Voisine, Robert Charlebois	Salle d'urgence		Cinéma / BAISERS MORTELS À PALM BEACH (5) avec James Belushi, Lorraine Bracco				Le Grand Journal	Sports Plus	Parlons-en!	
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	Ça se discute / France - Angleterre			Temps présent (21h15)		Journal belge	Studio Gabriel	Le Cercle de minuit		
CANAL D	Le Goût du monde / L'Italie		Animalier / L'homme qui voulait voler avec les grues	Filière D / JEAN DESPREZ (4) avec Jacqueline Auger-Laurent, Luce Guilbeault				L'Homme à la valise		Cinéma / LA TRAVIATA (2) avec Teresa Stratas, Plácido Domingo			
RDI	Présentation du Budget du Québec 1997 (16h00)		Capital Actions	Budget du Québec 1997		Le Journal RDI	Maison neuve à l'écoute		Édition Atlantique et Québec	Le Téléjournal	Édition Ontario et l'Ouest	Info-nuit	
RDS	Monde du sport Gillette	Sports 30 Mag	Hockey / Solar Bears - Rafales				Sports 30 Mag		Passion plein air	Pêche Safari			
S.E.	Sgt. Bilko		Le Porte-bonheur (19h35)			Terreur extrême		Coeur vaillant (23h10)					
CBJET	News	Man Alive	Market Place	the fifth estate	Witness		CBC News	News	Kids in the Hall	Tales from the Crypt			
CFCF	Pulse	Entertainment Tonight	Suddenly Susan	Roseanne	Frasier	Home Improvement	Spin City	W-5	CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Babylon 5		
WVNY	News	ABC News	M*A*S*H	Ellen		The Practice		News / Roseanne (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (00h06)			
WCAX	News	CBS News	Entertainment Tonight	Promised Land		Cinéma / A HUSBAND, A WIFE AND A LOVER (6) avec Judith Light, Jay Thomas				News	The Late Show with David Letterman (23h35)		
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Mad About You	Just Shoot Me	Frasier	Caroline in the City	Dateline NBC	The Tonight Show (23h35)			
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour	Masterpiece Theatre		Bogart - The Untold Story		Taggart	Motorweek	Charlie Rose			
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Cinéma / HOUSESITTER (4) avec Steve Martin, Goldie Hawn				Seinfeld	Cops	Star Trek: Next Generation	Pub	
TSN	Powerboat TV Show	Sportsdesk	That's Hockey!	Tuesday Night Fights / Kirk Johnson - Everton	Tuesday Night Fights / Derrell Coley - Kip Diggs				Sportsdesk	Snowmobiling			
TMN	Arliss (17h55)	Star Trek: Generations			The Larry Sanders Show	Up Close & Personal			Diabolique (23h05)				
DISC.	Go for It!	@ discovery.ca		World of Horses with John Scott	Ocean Planet		Divine Magic: World of the Supernatural		@ discovery.ca	World of Horses with John Scott			
LIFE	Cottage Life	Life with Pets	Just Ask	Nature Walk	The Great Outdoorsman	Martha Stewart Living	A Day in the Country	Craftscapes	What's for Dinner	Live on Life	Nature Walk		

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



DÉTENTE

BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 22

LES SEPT PÉCHÉS CAPITAUX : L'IMPURETÉ

Voici un problème sur le thème de la main dangereuse, où il importe d'éviter qu'un des adversaires prenne la main.

Nord-Sud vulnérables
Ouest donneur

Ouest Nord Est Sud
2 ♠ contre passe 3 SA
tous passent

L'entame est le Valet de pique, et votre partenaire étend sa main.

NORD

♠ 4
♥ A 10 9 7
♦ R 7 2
♣ A R 9 8 7

SUD

♥ R D 7
♦ R 6 2
♠ A D 6 5
♣ 4 3 2

Vous comptez les levées certaines: 1 ♠ sur l'entame, 2 ♥, 3 ♦ et 2 ♣, pour un total de 8. La neuvième peut venir du treizième carreau, s'ils sont divisés trois-trois ou de l'affranchissement des trèfles. Il faut en tout cas éviter qu'Est prenne la main pour ne pas qu'il traverse notre deuxième arrêt de pique. Essayez de combiner les deux possibilités. Jouez petit trèfle à la levée numéro deux. Si Ouest fournit toute autre carte que la Dame, on joue l'As du mort. Ensuite trois tours de carreau en terminant dans sa main. La suite ne casse pas, rejouez petit trèfle. Si la dame apparaît en Ouest on lui laisse la main (il n'est pas dangereux), sinon on joue le Roi et un autre trèfle en espérant la Dame en trois chez Ouest...

♠ 4
♥ A 10 9 7
♦ R 7 2
♣ A R 9 8 7

♠ A V 10 9 5 3
♥ V 4
♦ 8 3
♣ D 10 5

N
O
E
S

♠ R D 7
♥ R 6 2
♦ A D 6 5
♣ 4 3 2

On appelle cette technique « Le baiser de la Reine ». Parions que c'est le genre de galanterie qu'Ouest n'appréciera pas du tout.

TÉLÉROMANS

MARDI 25 MARS

11h30
CKRS — POIVRE ET SEL 31125
12h30
CKRS — LES BELLES HISTOIRES DES PAYS D'EN HAUT 595800 (1h)

13h30
CKRS — MARILYN (R) 81293 La communication est rompue entre Solange (Louise Laparé) et Marie-Michèle (Pascale Bussièrès). Danièle (Mireille Deyglun) a une décision importante à prendre. Henri (Michel Dumont) joue un jeu dangereux. Marilyn et lui reçoivent une mauvaise nouvelle.

17h00
CKRS — WATATATOW 87729 Pour Angélique (Tania Kontoyanni), Guy (Charles Lafortune) dépense beaucoup trop d'argent pour ce qu'il gagne. Cherchera-t-elle la vérité au point de mettre son couple en péril?

19h00
CKRS — VIRGINIE 90293 Virginie (Chantal Fontaine) prodigue des conseils à sa mère (Monique Chabot), qui doit donner un autre cours. Andrée et Julie (Nathalie Gascon et Alexandra Laverdière) ont de la difficulté à établir le dialogue.

CJPM - CFER — ENT CADIEUX 68534 Le taxi de Louis Landry (Jean-François Beaupré) a disparu avec Clément (Mikael St-Louis Ratté) à son bord et c'est l'émou générique Vincent (Michel Poirier) doit rencontrer Josette (Eveline Gélinas) pour lui apprendre une mauvaise nouvelle. Mais celle-ci a disparu avec Stéphanie (Stéphanie St-Laurent). Caroline (Dominique Leduc) revient de Californie et rend visite à Marcel (Roger Léger). (1h)

20h00
CKRS — BOUSCOTTE 67038 Bégin (Jean-Marie Lapointe) affirme avoir l'intention de partir pour Montréal, mais il insiste pour voir Léonie (Marie Lefebvre) avant de s'en aller. Borromée et Benjamin (Luc Proulx et Jean-François Beaupré) se méfient de lui. (1h)

21h00
CKRS — OMERTA - LA LOI DU SILENCE (R) 47274 Tanguay et Gauthier (Michel Dumont et Michel Côté) ont une discussion orageuse. Pelletier (Luc Picard) interroge à nouveau Perreault (Claude Blanchard) sur les activités de la famille. De retour à Montréal, Scarfo (Dino Tavarone) demande à rencontrer Gino Favara (Ron Lea). Gauthier se rend chez Gabrielle (Brigitte Paquette) pour lui annoncer une mauvaise nouvelle. (1h) DERNIERE

CJPM - CFER — CES ENFANTS D'AILLEURS 68598 (4e de 10) Avec Marie Tifo, Macha Grenon et Patrick Goyette. - Cracovie, 1944. Devant la multiplication de leurs défaites sur plusieurs fronts, les Allemands deviennent de plus en plus violents et insensés dans leurs actes meurtriers. Ce qui n'était jusqu'à maintenant qu'une menace et une source de terreur pour les Pawlowski devient réalité. Ils doivent apprendre à vivre avec la mort de leurs proches et avec l'absurdité de la guerre. (1h)

CINÉ-TÉLÉ

MARDI 25 MARS

9h00
CANAL D — LE COUP DE GRACE 1557629 (2) All. 1976. Drame psychologique de V. Schloendorff avec Mathias Habich, Margarethe von Trotta et Rudiger Kirschstein. - En 1919, la sœur d'un officier repoussée par un ami d'enfance dont elle est éprise pactise avec des révolutionnaires. (1h35)

13h00
CANAL D — LES PORTES TOURNANTES 3044212 (2h) Voir dimanche, 23h00.

14h00
CFRS — VIVA LAS VEGAS 84729 (6) É.-U. 1964. Comédie musicale de G. Sidney avec Elvis Presley, Ann-Margret et Cesare Danova. - Un jeune homme cherche à se procurer l'argent qui lui permettra de s'inscrire dans une course d'automobiles. (2h)

20h00
Toc-CIVV — KORCZAK 16380 (3) Pol. 1990. Drame biographique de A. Wajda avec Wojtek Pszoniak, Eva Dalkowska et Piotr Kozlowski. - En 1939, à Varsovie, le directeur d'un orphelinat pour enfants juifs doit faire face à de nombreuses difficultés lors de l'invasion allemande. (2h)

CANAL D — JEAN DESPREZ 9665380 (4) Can. 1986. Documentaire de I. Cadrin-Rossignol avec Jacqueline Auger-Laurent, Luce Guilbeault et Roland Chenail. - Evocation de la

vie de Laurette Larocque, connue sous le pseudonyme de Jean Desprez pour ses radioromans. (2h)

21h00
CFRS — BAISERS MORTELS À PALM BEACH 50039 (5) (Traces of Red). É.-U. 1992. Drame policier de A. Wolk avec James Belushi, Lorraine Bracco et Tony Goldwyn. - Un mystérieux tueur sévit dans l'entourage d'un policier qui reçoit des lettres de menace anonymes. (2h)

23h00
CANAL D — LA TRAVIATA 6699212 (2) It. 1982. Spectacle musical de F. Zeffirelli avec Teresa Stratas, Placido Domingo et Cornell McNeil. - Un jeune homme s'éprend d'une courtisane qui le quitte pour sauvegarder son avenir et son honneur. (2h)

23h45
CKRS — LA GARE 8046854 (5) It. 1990. Comédie dramatique réalisée et interprétée par Sergio Rubini avec Margherita Buy et Ennio Fantastichini. - Le travail routinier d'un chef de gare est perturbé par l'arrivée d'une belle blonde qui fuit son fiancé. (2h)

01h00
CBJET — FLYING LEATHERNECKS 63684423 (4) É.-U. 1951. Drame de guerre de N. Ray avec John Wayne, Robert Ryan et Don Taylor. - Les pilotes d'une escadrille se heurtent à la rigueur de leur nouveau chef. (2h15)

MOTS CROISÉS

NO 3461

HORIZONTALEMENT

- 1 - Redoutable - Cobalt.
- 2 - Loi du silence - Cigarillo de type courant.
- 3 - Tout phénomène qui a lieu dans l'atmosphère - Elle éveilla la jalousie de Déjanire.
- 4 - Indium - Cervoïse - Sièges.
- 5 - Orange - Aussi.
- 6 - Flèche - Faire cesser de brûler.
- 7 - Très mince - Condiment.
- 8 - Susceptible - Convient.
- 9 - Qui manifestent de l'apathe (f.).
- 10 - Nez (arg.) - Individus rusés qui aiment à jouer des tours.
- 11 - Trouvères - Se servit de subterfuges pour arriver à ses fins.
- 12 - Extrémité - Écime - Deux.

VERTICALEMENT

- 1 - Suprématie.
- 2 - Modifier pour rendre plus pratique - Pommette.
- 3 - Propre - Chair comestible de gros gibier.
- 4 - Oiseau palmipède - Lichen.
- 5 - Supernova - Cadmium - Double règle.
- 6 - Peu souvent - C'est un poème.
- 7 - Lac américain - Qui ne s'intéresse plus à rien.
- 8 - Nombre - Devenus malin-gres, chétifs.
- 9 - Douze - Pron. indéfini - Peut être "de Chine".
- 10 - Prussiks - Figure héraldique.
- 11 - Durillons - Jeu de cartes.
- 12 - Tente avec courage - Me détendis (me).

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

SOLUTION DU PROBLÈME D-3460

1	H	A	R	M	O	N	I	S	E	R	A	I
2	E	P	O	U	S	A	I	G	U	E	S	
3	M	I	T	R	A	I	L	L	E	T	T	E
4	A	C	S	I	T	U	E	R	L	H	O	
5	T	O	C	E	R	I	N	E	R			
6	O	L	E	I	N	E	E	M	I	S	E	
7	B	E	C	O	T	F	U	S	E	R		
8	I	L	L	V	O	T	A	S	O			
9	E	N	L	E	V	E	R	A	I	E	N	T
10	A	I	O	T	E	R	S	A	I			
11	E	B	E	R	L	U	E	E	S	S	S	
12	R	I	S	E	E	S	E	R	R	E	E	

HOROSCOPE

MARDI. LE 25 MARS 1997

Bélier: du 21 mars au 20 avril

La colère et la frustration vous guettent au travail et dans vos relations avec vos collègues. Il vous faudra surmonter certaines faiblesses humaines et ne pas exiger la perfection à tout prix. Vous serez peut-être dans l'obligation de finir plus tard votre boulot. Évitez autant que possible des décisions d'ordre monétaire. Le moment n'y est pas propice.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

A cause de votre tempérament autoritaire, certains associés ou collègues ne vous apprécieront guère. Sachez que la patience et la détermination sont deux qualités requises pour convaincre et rassembler les gens. Au foyer, une certaine ouverture d'esprit améliorera votre relation avec vos proches.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Vous misez trop sur un flirt passager. Il ne s'agira somme toute que d'une rencontre platonique. Vous serez déçu et vous regretterez de vous être laissé entraîner sur un coup de tête. Au foyer, vous devrez en plus subir les invectives de votre tendre moitié. Un peu de repos serait salutaire.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Vous aurez intérêt à vous montrer compréhensif et sociable et à dominer votre mauvaise humeur pour ne pas gâcher cette journée. Ne craignez pas de laisser l'initiative à autrui, vous ne regretterez rien. Dans vos rapports sentimentaux, ne faites aucun geste précipité. Recherchez la quiétude dans un environnement champêtre.

Lion: du 23 juillet au 23 août

La solitude mentale vous permettra de préserver votre équilibre contre les pressions de l'extérieur aujourd'hui. Évitez les discussions inutiles, car vous seriez incompris. Soyez sage et passez la journée à la maison. Vous trouverez sûrement une occupation pour vous distraire. Mais, n'oubliez pas que la sobriété a bien meilleur goût.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Un collègue avec qui vous travaillez depuis longtemps aura plusieurs suggestions positives à apporter afin d'améliorer et votre relation et vos réalisations. La personne aimée aura des griefs contre vous. Elle ne demande pas mieux que de vous en parler. Écoutez-la. Cela ne vous sera peut-être pas très agréable à entendre, mais au moins vous saurez à quoi vous en tenir.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Les astres semblent vous favoriser aujourd'hui. Vous serez très sensible à tout ce qui se passe dans votre entourage et vous aurez une vision nette des gens et des événements. Profitez-en pour vous exprimer, car l'on appréciera et retiendra vos paroles. La journée sera aussi favorable pour entreprendre quelque chose qui vous tient à coeur.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Même si votre travail peut vous sembler ardu ou routinier, il sera important pour vous de sentir de la complicité chez l'un ou l'autre de vos collègues. Il est possible aussi que le dîner soit une éclaircie dans une journée plutôt nuageuse. Soirée plutôt tranquille en perspective avec ou sans l'être cher.

Sagittaire

du 23 novembre au 21 décembre

Vous vivrez des situations où la délicatesse sera de mise. Une personne qui est près de vous aura des révélations à vous faire et vous demandera conseil. Pesez bien le pour et le contre et surtout tenez de mettre de côté votre égo avant de répondre. Évitez de confier vos tâches à autrui sinon vous aurez à vous plaindre d'injustice.

Capricorne:

du 22 décembre au 20 janvier

Il est fort possible que vous soyez en contact avec des gens que vous ne voyez pas souvent, soit des membres de votre famille ou bien des amis que vous aviez perdus de vue. Vous vous sentirez en grande forme et l'on appréciera votre entretient. Beaucoup de nouvelles de toutes sortes vous seront communiquées, plaisantes et déplaisantes.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Tout va pour le mieux au travail. Vous serez très satisfait de vos réalisations et les gens qui vous entourent apprécieront le fruit de vos labeurs. Dans votre enthousiasme, vous serez enclin à augmenter votre temps de travail. Cela peut être bien, mais attention à votre santé. Le corps a ses limites et il peut bien se révolter.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Les natifs de ce signe devront faire preuve de prudence au moment de prendre des décisions importantes. Autrement, ils risquent de se retrouver dans une situation litigieuse avec certaines personnes. Ne faites surtout rien d'illégal. Côté sentiments, vous atteindrez des sommets de jouissance si vous êtes prévenant.

MOT MYSTÈRE

NO 2540

8 LETTRES — LE MOT CLÉ: LA FRANCE

Adour	Drôme	Lille	x	Strasbourg
Allier	Dijon	Loire	Perpignan	
Avignon		Lyon	n	
	Escaut		Poitou	Tarn
Berry	Europe	Mâcon		Toulon
Brest	Évreux	Melun	Rennes	Touraine
		Metz	Rhin	Troyes
Cannes	Gers		Rhône	Tulle
Cantal	Guéret	Nevers	Rouen	
Creuse		Nièvre		Vienne
	Indre		Saône	Vilaine
Dax	Isle	Orly	Saumur	Voges
Dieppe			Seine	
Dole	Jura	Périgueu	Somme	Yeu

Solution du problème précédent: pancréas

E	X	C	A	N	T	A	L	E	P	G	E	R	S	I
S	L	U	U	S	L	R	Y	N	N	E	I	E	X	N
A	T	L	E	L	T	V	O	Y	O	N	N	E	A	E
U	E	R	I	U	I	P	N	Y	D	N	E	O	D	V
M	B	E	A	L	G	U	E	R	E	T	G	I	H	E
U	R	C	A	S	N	I	E	R	C	S	J	I	V	R
R	S	I	A	I	B	N	R	B	P	O	U	R	V	S
E	N	O	E	U	R	O	P	E	N	I	E	E	E	A
E	N	V	M	E	D	C	U	R	P	U	G	G	R	A
E	R	I	R	M	I	A	O	R	X	A	O	N	N	C
E	R	I	E	I	E	M	T	Y	G	V	R	E	A	A
L	O	T	N	S	P	L	I	U	E	Y	U	U	Y	N
L	Z	R	I	L	P	N	O	L	U	O	T	L	J	N
U	A	D	H	E	E	I	P	D	R	D	R	O	M	E
T	O	U	R	A	I	N	E	R	U	O	D	A	E	S

LA BOURSE

MONTRÉAL

AetB

Abels	Ventes	Haut	Bas	Fer.	Ch.	Net
-------	--------	------	-----	------	-----	-----

ABCAN	8500	1360	1340	1.60	+0.00	
ACR	1100	1250	1250	2.50	+0.50	
AGRA	200	28.00	28.00	12.80	+0.30	
JABCOPT	10725	0.30	0.30	0.30		
ABT PRCE	10112	21.90	21.90	21.90	+0.50	
FALTEIRA	2135	12.90	12.50	12.50	+0.40	
AGNICO E	8629	16.50	16.50	16.50	+0.70	
JAGRITEX	700	0.80	0.80	0.80		
AIR CANADA	44215	7.15	7.00	7.00	+0.50	
ALTA ENERG	8854	29.50	29.00	29.00	+0.50	
ALCAN	23700	50.10	49.10	49.10	+0.70	
FALJENCE	9320	3.10	3.05	3.05	+0.50	
FALCT B	29310	7.60	7.40	7.50	+0.10	
ALICT W	4900	3.40	3.25	3.40	+0.20	
FALLIANZ	2900	12.50	12.50	12.50	+0.50	
ALLIANCE	1300	2.85	2.85	2.85	+0.30	
ALUFORST	19600	1.40	1.60	1.60		
AMALG.M	500	5.00	4.80	5.60	+0.40	
AMISKO	6450	2.00	1.85	1.95	+0.90	
JANGL SWIS	22120	1.05	1.00	1.00		
AMT	40250	0.45	0.40	0.41	+0.40	
JANRSTIC	2100	2.50	2.50	2.50	+0.40	
ASBESTOS	800	6.50	5.60	5.60	+0.90	
FATCO I	384	25.90	25.50	25.90	+1.00	
ATCO I	500	25.80	25.80	25.80	+0.50	

JEPAP	184000	2.56	2.16	2.19	-0.230	
RICHIEU	1200	8.50	8.50	8.50		
RICHMOND	4100	6.30	6.10	6.10	-0.50	
RIGEL	500	13.40	13.40	13.40	-0.10	
RIOLALOM	400	34.50	31.50	34.50	+0.40	
JROBEX	6000	1.15	1.15	1.15	+0.50	
ROCTEST	1000	5.25	5.25	5.25	+0.50	
FRANCATEL B	6700	27.00	26.40	26.40	-0.50	
FRANCATEL C	2000	8.65	8.40	8.40	-0.50	
FRANCATEL D	224	9.50	9.50	9.50	-0.50	
FRANCATEL E	3300	2.75	2.71	2.71	-0.40	
FRANCATEL F	157	28.75	28.75	28.75	+0.50	
FRANCATEL G	300	3.50	3.50	3.50	-0.10	
FRANCATEL H	20333	1.00	0.90	0.90	-0.30	
FRANCATEL I	10200	1.60	1.50	1.60	-0.10	
FRANCATEL J	12315	18.00	17.30	17.40	-0.40	
FRANCATEL K	44500	6.10	5.90	6.10	+0.50	
FRANCATEL L	17800	17.10	17.00	17.00	+0.50	
FRANCATEL M	7000	8.25	8.00	8.00	-0.10	
FRANCATEL N	11800	4.00	3.90	4.00	-0.10	
FRANCATEL O	868	21.00	21.00	21.00	-0.20	
FRANCATEL P	11488	19.00	18.70	18.70	-0.10	
FRANCATEL Q	4500	15.50	13.40	13.50	-0.10	
FRANCATEL R	7700	2.70	2.70	2.70	-0.90	
FRANCATEL S	108400	1.50	1.45	1.47	-0.10	
FRANCATEL T	8073	13.50	12.80	13.00	-0.20	
FRANCATEL U	7400	2.30	2.50	2.50	+0.20	
FRANCATEL V	2500	9.00	9.00	9.00	+0.70	
FRANCATEL W	3800	4.30	4.30	4.30	+0.30	
FRANCATEL X	6500	0.90	0.90	0.90	+0.20	
FRANCATEL Y	3050	1.50	1.50	1.50	+0.50	
FRANCATEL Z	78999	0.11	0.10	0.10	-0.05	
FRANCATEL AA	5880	0.80	0.80	0.81	-0.01	
FRANCATEL AB	23700	1.00	1.00	1.02	-0.40	
FRANCATEL AC	7173	19.00	18.70	18.70	-0.30	
FRANCATEL AD	1000	6.80	6.80	6.80	+0.40	
FRANCATEL AE	2400	25.80	25.70	25.70	-0.10	
FRANCATEL AF	917	7.90	7.90	7.90	+0.50	
FRANCATEL AG	400	33.50	32.50	33.50	+0.50	
FRANCATEL AH	7730	21.00	21.00	21.80	+0.70	
FRANCATEL AI	16000	0.95	0.62	0.95	+0.30	
FRANCATEL AJ	600	10.90	10.90	10.90	+0.10	
FRANCATEL AK	85100	3.50	3.50	3.50	+0.70	
FRANCATEL AL	6200	6.00	6.00	6.00	+0.10	
FRANCATEL AM	44700	3.70	3.40	3.40	-0.30	
FRANCATEL AN	12500	6.50	6.50	6.50	-0.50	

HàL

HARTCO	13000	7.10	7.10	7.10		
HAWKER	1900	4.85	4.75	4.75	-0.250	
HOBBS	39000	0.60	0.57	0.60	-0.200	
HOLLIN INC	2100	12.50	12.30	12.30	-0.200	
HONOLULU	200	1.15	1.15	1.15	+0.500	
H BAY CO	1601	27.00	26.00	27.00	+0.700	
HPL ENER	4916	40.00	40.00	40.00	+0.650	
HPL ENER	200	14.30	14.30	14.30	+0.150	
HPL ENER	1500	4.40	4.40	4.40	+0.150	
HPL ENER	13000	0.40	0.40	0.40	+0.150	
HPL ENER	44300	36.20	35.60	36.10	+0.250	
HPL ENER	25343	63.90	63.70	63.90	+0.350	
HPL ENER	2360	25.80	25.80	25.80	+0.500	
HPL ENER	2000	32.50	32.50	32.50	+0.100	
HPL ENER	8262	48.00	48.00	48.75	+0.500	
HPL ENER	2000	2.50	2.50	2.50	+0.100	
HPL ENER	525	0.210	0.210	0.210	-0.400	
HPL ENER	1000	2.50	2.50	2.50	+0.100	
HPL ENER	500	25.40	25.40	25.40	+0.100	
HPL ENER	407	2.830	2.830	2.830	+0.200	
HPL ENER	2675	22.40	22.10	22.10	-0.150	
HPL ENER	3780	1.60	1.60	1.60	+0.100	
HPL ENER	2900	21.00	20.90	21.00	+0.100	
HPL ENER	19800	12.50	12.30	12.50	+0.250	
HPL ENER	10050	0.60	0.60	0.610	+0.030	
HPL ENER	1951	8.00	7.950	8.000	+0.050	
HPL ENER	710	9.00	8.750	9.000	+0.250	
HPL ENER	15000	0.250	0.250	0.250	+0.100	
HPL ENER	233000	0.400	0.400	0.400	+0.100	
HPL ENER	85666	0.600	0.560	0.590	-0.010	
HPL ENER	2000	1.500	1.500	1.500	+0.100	
HPL ENER	7300	4.500	4.200	4.500	+0.500	
HPL ENER	14700	6.100	5.950	5.950	-0.150	
HPL ENER	188	32.050	32.050	32.050	+0.500	
HPL ENER	3200	9.800	9.500	9.800	+0.300	
HPL ENER	64900	20.500	20.500	20.500	+0.500	
HPL ENER	7500	4.050	4.010	4.050	+0.500	
HPL ENER	800	4.250	4.250	4.250	+0.100	
HPL ENER	700	18.500	18.500	18.500	+0.100	
HPL ENER	2000	0.420	0.420	0.420	+0.200	
HPL ENER	4800	4.700	4.540	4.700	+0.200	
HPL ENER	10500	0.640	0.640	0.640	+0.100	
HPL ENER	38900	2.020	1.950	2.020	+0.100	
HPL ENER	1000	0.300	0.300	0.300	+0.100	
HPL ENER	500	17.000	17.000	17.000	+0.100	
HPL ENER	3355	45.750	45.350	45.750	+0.400	
HPL ENER	13845	18.600	18.250	18.600	+0.350	
HPL ENER	2000	28.000	28.000	28.000	+0.100	
HPL ENER	500	24.000	24.000	24.000	+0.500	
HPL ENER	1032	28.200	28.200	28.200	+0.100	
HPL ENER	43000	0.430	0.420	0.425	+0.025	
HPL ENER	55500	0.430	0.430	0.430	+0.005	
HPL ENER	1000	1.700	1.700	1.700	+0.100	
HPL ENER	53200	0.650	0.650	0.650	+0.100	

MàO

JMDSI	140	24.250	24.250	24.250		
JMDSI	9700	3.500	3.200	3.200	-0.150	
JMDSI	54701	0.400	0.380	0.400	+0.010	
JMDSI	2980	21.650	21.650	21.650	+0.100	
JMDSI	20151	19.400	19.200	19.500	+0.200	
JMDSI	575	17.750	17.500	17.500	-0.150	
JMDSI	1900	71.000	70.850	71.000	+0.150	
JMDSI	2000	2.250	2.250	2.250	+0.020	
JMDSI	2000	4.250	4.250	4.250	+0.020	
JMDSI	10400	13.950	13.950	13.950	+0.100	
JMDSI	22975	8.100	8.000	8.100	+0.100	
JMDSI	100	1.850	1.850	1.850	+0.100	
JMDSI	500	17.900	17.900	17.900	+0.150	
JMDSI	700	23.400	23.300	23.400	+0.150	
JMDSI	2000	0.540	0.550	0.560	+0.010	
JMDSI	11116	1.600	1.600	1.600	+0.020	
JMDSI	36800	1.680	1.660	1.680	+0.020	
JMDSI	73500	0.850	0.820	0.820	-0.020	
JMDSI	1500	5.850	5.800	5.800	-0.100	
JMDSI	1000	0.720	0.720	0.720	+0.020	
JMDSI	36110	13.100	12.720	12.950	+0.300	
JMDSI	19095	14.500	14.500	14.500	+0.150	
JMDSI	12194	9.250	8.850	9.000	-0.200	
JMDSI	4500	0.420	0.420	0.420	+0.020	
JMDSI	3000	4.250	4.200	4.200	-0.050	
JMDSI	19697	13.200	13.100	13.150	+0.050	
JMDSI	1000	0.205	0.205	0.205	+0.010	
JMDSI	65500	2.000	1.900	1.910	-0.020	
JMDSI	284475	5.100	4.650	4.750	+0.100	
JMDSI	3000	2.500	2.050	2.350	+0.300	
JMDSI	22900	1.130	0.980	0.980	-0.020	
JMDSI	51900	3.100	2.850	2.900	-0.020	
JMDSI	1600	12.000	12.000	12.000	+0.100	
JMDSI	28077	7.100	6.950	6.950	-0.200	
JMDSI	200	25.950	25.950	25.950	+0.100	
JMDSI	850	23.500	23.500	23.500	+0.200	
JMDSI	13126	29.700	29.350	29.650	+0.450	
JMDSI	2000	0.650	0.650	0.650	+0.020	
JMDSI	225	0.810	0.810	0.810	+0.010	
JMDSI	2600	5.000	5.150	5.200	+0.100	
JMDSI	21500	0.430	0.430	0.430	+0.050	
JMDSI	6490	20.000	19.800	20.000	+0.100	

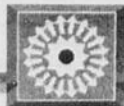
Pàs

JMDSI	6500	0.700	0.670	0.700		
JMDSI	3700	55.450	55.400	55.450	+0.050	
JMDSI	16800	3.850	3.750	3.750	-0.100	
JMDSI	3700	0.480	0.470	0.470	-0.030	
JMDSI	350	3.400	3.350	3.400	+0.050	
JMDSI	3000	1.650	1.600	1.600	-0.090	
JMDSI	3560	11.400	11.100	11.400	+0.100	
JMDSI	5000	0.750	0.750	0.750	+0.400	
JMDSI	5000	24.900	24.900	24.900	+0.400	
JMDSI	20200	0.650	0.650	0.650	+0.040	
JMDSI	207970	0.260	0.240	0.260	+0.020	
JMDSI	11861	1.100	1.000	1.100	+0.020	
JMDSI	8000	0.010	0.010	0.010	+0.010	
JMDSI	21500	0.350	0.340	0.350	+0.010	
JMDSI	6490	20.000	19.800	20.000	+0.100	

AMBER E	11680	27.750	27.000	27.250	-0.500	
AMERICA O	8050	8.000	8.350	8.350	+0.600	

0.005	MEDNET INTL	9350	6.00	5.850	6.000	0.000	NOVAGOLD 06814	0.370	0.330	0.330	-0.030	QUEBEC TEL	300	20.000	20.000	20.000	-0.250	SONORA O	13000	0.400	0.380	0.380	-0.040	TRANSPAT AT	5000	9.200	9.200	9.200	+0.200	EDPER G D	255116.000	116.000	116.000	+1.000		
-0.040	MELCOR	700	16.50	16.500	16.750	+1.450	NOVOCOURT	2000	5.750	5.750	5.750	-0.050	QUEBECOR	19800	25.100	24.900	25.000	0.000	STH AMER O	59200	1.700	1.580	1.680	+0.160	TRANCAT	291677	26.100	25.950	26.000	+0.250	HARMAC D	20108.000	108.000	108.000	-0.250	
0.000	MELCOR	8100	6.00	6.000	6.000	0.000	NOVOPIEC	33335	1.750	1.510	1.640	-0.080	QUEBECOR	17499024	80024.750	24.800	24.800	+0.050	STH CHINA F	3000	0.500	0.500	0.500	0.000	TRANSWAT	400	20.500	20.500	20.500	0.000	INMET DEB	4101.000	1001.000	1001.000	0.000	
0.010	MELCOR	200	9.50	9.500	9.500	0.000	NURKORT O	15600	1.200	1.200	1.200	-0.180	QUEBECOR	2184975	90025.150	25.800	25.800	+0.050	SOUTHAM	39942	17.000	15.200	15.200	-0.150	TRANSWAT	400	20.500	20.500	20.500	0.000	KINROSS D	205	99.500	98.500	98.500	0.000
0.010	MELCOR	43365	6.00	5.900	5.950	+1.000	NUGAS	4700	2.550	2.520	2.520	-0.020	QUEBECOR	134640	2.560	2.630	2.630	-0.070	STH AFRICA	06700	0.900	0.800	0.800	0.000	TRIN LINK	50044	25.500	25.500	25.500	+0.500	MARKS DEB	80	78.250	78.250	78.250	-0.250
0.010	MELCOR	4000	6.850	6.850	6.850	0.000	NUNISCOS	29500	2.400	2.280	2.280	-0.070	QUEBECOR	10300	1.900	1.880	1.880	+0.050	SOUTHERN	097485	9.400	9.150	9.350	+0.150	TRIN ORIG O	1300	1.150	1.150	1.150	-0.050	MOHAWK D	4102.000	1002.000	1002.000	0.000	
0.010	MELCOR	22990	7.00	7.750	7.750	+0.050	NUNAMC ENG62369	6.000	5.950	5.950	0.000	QUESTWAY	9934	23.000	23.000	23.000	+0.750	SOUTHWEST	14300	16.500	15.450	15.950	+0.500	TRIAM AUT O	400	4.700	4.700	4.700	-0.140	PETROM D	75	90.000	90.000	90.000	0.000	
0.010	MELCOR	18850	4.600	4.600	4.600	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SOUTHWEST	14300	16.500	15.450	15.950	+0.500	TRIAM AUT O	400	4.700	4.700	4.700	-0.140	REVENUE D	10	97.500	97.500	97.500	0.000
0.010	MELCOR	386765	13.250	12.950	12.950	-0.300	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRIDEL ENT	1000	0.990	0.990	0.990	0.000	REVENUE D	47.500	50.000	48.500	+0.500	
0.010	MELCOR	1500	9.00	9.000	9.000	-1.100	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPECTRA	3100	1.450	1.450	1.450	-0.230	TRIGAS O	3000	6.050	6.050	6.050	-0.800	ROIG ALG D	457	55.000	54.500	54.500	-0.500
0.010	MELCOR	86500	0.800	0.800	0.800	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPECTRA F	10330	1.450	1.450	1.450	-0.150	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	TECOM D	67	74.000	72.000	73.000	+3.000
0.010	MELCOR	049460	4.400	4.350	4.400	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPECTRA F	10330	1.450	1.450	1.450	-0.150	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	ULSTER DEB	10115	1001.500	1001.500	1001.500	0.000
0.010	MELCOR	1500	9.00	9.000	9.000	-1.100	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	86500	0.800	0.800	0.800	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPECTRA	3100	1.450	1.450	1.450	-0.150	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	049460	4.400	4.350	4.400	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	1500	9.00	9.000	9.000	-1.100	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000

0.010	MELCOR	86500	0.800	0.800	0.800	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	049460	4.400	4.350	4.400	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	1500	9.00	9.000	9.000	-1.100	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	86500	0.800	0.800	0.800	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	049460	4.400	4.350	4.400	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	1500	9.00	9.000	9.000	-1.100	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	86500	0.800	0.800	0.800	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	049460	4.400	4.350	4.400	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	1500	9.00	9.000	9.000	-1.100	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	86500	0.800	0.800	0.800	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	049460	4.400	4.350	4.400	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	1500	9.00	9.000	9.000	-1.100	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	86500	0.800	0.800	0.800	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	049460	4.400	4.350	4.400	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	1500	9.00	9.000	9.000	-1.100	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	86500	0.800	0.800	0.800	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	049460	4.400	4.350	4.400	0.000	OCY PETE P	24515	0.820	0.820	0.820	+0.020	QUESTWAY	6563	2.220	2.310	2.310	+0.010	SPAR AERO	4625	14.700	14.550	14.550	-0.100	TRILION A	1000	1.150	1.150	1.150	-0.050	UNIBENT DS	3101	2501.000	2501.000	2501.000	+2.000
0.010	MELCOR	1500	9.00	9.000	9.000	-1.100	OCY PETE P																													



Le Canadien moyen a une valeur nette de 85 000\$

OTTAWA (PC)-Au fil de 1996, la valeur économique du Canadien moyen s'est accrue de 2100 \$, passant à 85 000 \$ contre 82 900 \$ en 1995. Cela tient notamment au fait que les actifs ont plus augmenté que les dettes. D'après une compilation de Statistique Canada publiée lundi, la «valeur nette nationale» est montée de près de quatre pour cent et a atteint les 2,6 billions \$. Les dettes envers des étrangers ont baissé de 1,3 pour cent pour se situer à 335 milliards \$.

Statistique Canada définit la valeur nette nationale comme le patrimoine (actifs non financiers de tous les secteurs économiques) moins l'endettement envers les non-résidents. Elle totalise aussi la valeur nette des particuliers, des compagnies et des administrations publiques.

Chez les ménages, la dette à la consommation et les hypothèques ont augmenté et atteint le niveau record de 97 pour cent du revenu après impôt, ce que l'agence nationale attribue à la demande en habitation et biens durables.

Cela est compensé par une croissance de l'actif des ménages, de sorte que leur valeur nette a progressé de cinq pour cent et que le rapport de la dette à la valeur nette est resté stable en 1996.

Au 31 décembre 1996, les particuliers représentaient 49 pour cent du patrimoine national, en hausse légère sur la proportion constatée un an plus tôt.

Malgré la croissance dans l'immobilier, les placements et réévaluations des actifs finan-

ciers se sont appréciés plus vite que les actifs non financiers, ce que Statistique Canada attribue à «l'impact démographique de la croissance de l'épargne pour la retraite».

Cela résulte de l'achat de fonds communs de placement, de l'accumulation d'assurance-vie et de rentes ainsi que de placements dans les REER.

Les Canadiens ont également plus investi à l'étranger en 1996, ce poste croissant deux fois plus fort que les investissements

étrangers au Canada. D'après Statistique Canada, la tendance a été confortée par des taux d'intérêt à court terme plus faibles au Canada qu'aux États-Unis.

Par ailleurs en janvier, les étrangers ont acquis pour 3,3 milliards \$ de valeurs mobilières au Canada, pour un deuxième mois de suite. De leur côté les Canadiens ont acheté pour 1,2 milliard \$ de titres à l'étranger, dont environ 80 pour cent aux États-Unis.

CGA

Info-impôts

Lors de la préparation de ma déclaration de revenus fédérale pour 1995, j'ai demandé le remboursement de la TPS payée sur les dépenses relatives à mon emploi et j'ai demandé le remboursement de la TVQ pour ces mêmes dépenses sur ma déclaration provinciale. Dois-je inclure ces montants dans mes déclarations de revenus de 1996 ?

Oui, les deux remboursements doivent être inclus tant au fédéral qu'au Québec, sauf la partie du remboursement calculée sur l'allocation du coût en capital (A.C.C.) de l'automobile. Cette dernière réduit le montant sur lequel l'A.C.C. sera calculée pour l'année 1996.



ORDRE DES
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
DU QUÉBEC

347165

CGA

Info-impôts

J'utilise une pièce de ma résidence comme lieu d'affaires. Est-il recommandé de réclamer une déduction d'amortissement concernant l'utilisation de mon domicile ?

Il faut être prudent car vous pouvez perdre le statut de résidence principale pour cette fraction de la maison et devoir peut-être payer de l'impôt sur un gain en capital lors de la disposition. Les autorités fiscales acceptent que vous puissiez désigner tout votre domicile comme résidence principale, si les conditions suivantes sont réunies :

- la superficie de la partie utilisée à des fins d'affaires est peu importante par rapport à toute la superficie de la maison;
- vous n'avez pas modifié de façon permanente et importante la structure de votre maison pour y aménager votre lieu d'affaires;
- vous ne demandez pas de déduction d'amortissement.



ORDRE DES
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS
DU QUÉBEC

347163

DÉCLARATION DE PLACEMENTS ÉTRANGERS



M. Pierre Bélanger, M.Fisc., C.A.
Associé dbureau de Chicoutimi
SAMSON BÉLAIR/DELOITTE & TOUCHE
S.E.N.C.

Le budget fédéral du 27 février 1995 a introduit une nouvelle mesure obligeant les résidents canadiens à produire une déclaration de renseignements relativement à leurs placements étrangers. Pour cette raison, les lignes 266, 267 et 268 concernant ces informations ont été ajoutées dans le formulaire de déclaration fédérale de revenus des particuliers pour l'année d'imposition 1996. Il n'est toutefois pas nécessaire de les compléter puisque le moment de la divulgation pour les années d'imposition 1996 et 1997 a été récemment reporté au 30 juin 1998, en ce qui concerne une corporation étrangère affiliée, et au 30 avril 1998, dans les autres cas. Étant donné que la période de temps pour obtenir les documents requis est habituellement longue, nous vous suggérons de commencer dès maintenant les démarches à cet effet.

De façon générale, ces nouvelles dispositions s'appliquent aux contribuables qui possèdent des biens à l'étranger, dont le coût est supérieur à 100 000 \$ et qui produisent des revenus. Ainsi, la détention d'un condominium à l'étranger qui ne génère aucun revenu de location n'est pas assujettie par ces nouvelles dispositions. Les types de biens visés sont, entre autres, les comptes de banque étrangers, les actions de corporations étrangères, les immeubles situés à l'étranger, les titres canadiens ou étrangers détenus à l'extérieur du Canada. Cependant, en général, aucune déclaration n'est exigée relativement à certains biens, dont notamment les biens utilisés ou détenus exclusivement dans le cadre d'une entreprise exploitée activement, ainsi que les biens détenus dans les régimes de pension étrangers.

La divulgation est également requise lorsqu'une personne (incluant une corporation, ainsi qu'une société de personnes) a transféré ou prêté un bien à une fiducie non-résidente, avec laquelle elle avait un lien de dépendance ou à une corporation étrangère affiliée d'une telle fiducie. À titre d'exemple, le bénéficiaire d'une fiducie non-résidente, qui aurait effectué l'une des transactions mentionnées ci-dessus, devrait produire une déclaration de renseignements. Cette règle s'applique aussi lorsqu'une personne détient des actions d'une corporation (incluant une fiducie) étrangère affiliée, ou possède un droit de bénéficiaire dans une fiducie non-résidente dont elle est débitrice, ou reçoit des biens de cette fiducie dans le cadre d'une distribution.

En cas de défaut de produire de renseignements, la Loi de l'impôt sur le revenu prévoit une pénalité de 25 \$ par jour de retard jusqu'à concurrence de 100 jours, soit 2500 \$. De plus, une pénalité de 500 \$ par mois de retard pourra être appliquée, jusqu'à concurrence de 24 mois (soit 12 000 \$), moins la pénalité décrite ci-dessus. Lorsque le défaut de produire fait suite à une demande du ministère, le montant de la pénalité est augmenté à 1000 \$ par jour, pour atteindre un maximum de 24 000 \$. De plus, si le retard de production dépasse 24 mois, la loi prévoit de façon générale une pénalité de 5 % calculée sur le coût des biens visés, moins toute pénalité déterminée ci-haut.

Toute personne qui fait volontairement une fausse déclaration ou une omission est également passible d'une pénalité du plus élevé de 24 000 \$ ou du montant déterminé lorsque le défaut de produire dépasse 24 mois. Il s'agit donc d'une pénalité minimale de 24 000 \$.

«Avec la collaboration de M^e Claudia Magny.»

Vos conseillers en affaires au Saguenay - Lac-Saint-Jean

- Alma
- Chicoutimi
- Dolbeau
- Jonquière
- La Baie
- La Malbaie
- Roberval
- Saint-Félicien

Samson Bélaïr
Deloitte &
Touche



Comptables agréés
et conseillers en management

Petites annonces

Une de nos conseillères



ÉLIANE

● 545-4014
SAGUENAY
● 668-4506
ALMA
et les environs
● 679-3832
SAINT-FÉLICIEN
et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS:.... 76,50 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques,
cartes de crédit.



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins

QUOTIDIEN

1 jour..... 6,80 \$
2 jours..... 8,30 \$
3 jours..... 9,80 \$
4 jours..... 11,30 \$
5 jours..... 12,80 \$
6 jours..... 14,30 \$

10 mots ou moins
PROGRÈS-DIMANCHE
8,95 \$

Mots additionnels:
0,40 \$ mot/par semaine
●
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 \$ par semaine
●
AVEC PHOTO:
6,50 \$ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30

DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX100

Bâtisses commerciales101
Blocs appartements102
Bureaux à louer103
Commerces à vendre104
Commerces à louer105
Entrepôts à louer106
Fermes107
Garages108
Locaux à louer109
Terrains commerciaux110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES200

À partager201
À vendre ou à louer202
Chalets à vendre203
Chalets à louer204
Chambres à louer205
Condominiums à vendre206
Condominiums à louer207
Logements à louer208
Maisons à vendre209
Maisons à louer210
Maisons mobiles à vendre211
Maisons mobiles à louer212
Terrains à vendre213

VÉHICULES300

Abris d'auto301
Autos à vendre302
Avions à vendre303
Bateaux à vendre304
Camions à vendre305
Camions 4x4306

Campeurs à vendre307

Fourgonnettes308
Machinerie309
Motomarine à vendre310
Motoneiges à vendre311
Motos à vendre312
Motos 3 et 4 roues313
Pièces et accessoires314
Remorques à vendre315
Souffleuses à vendre316
Tracteurs à vendre317
Véhicules divers318

EMPLOI400

Gardien(ne) demandé(e)401
Personnel demandé402

FORMATION450

Enseignement / cours451

OCCASIONS D'AFFAIRES500

Finances501
Occasions d'affaires502

SERVICES PROFESSIONNELS600

Construction / rénovation601
Impôt602
Massage603
Offres de service604
Services de garde605

MARCHANDISES ET SERVICES700

À donner701
À vendre ou à échanger702

Ameublement703

Antiquités704
Bois de chauffage705
Coin du bébé706
Demande707
Divers708
Équipement de bureau709
Équipement de commerce710
Esotérisme711
Marché aux puces712
Matériaux de construction713
Poêle à bois714
Réceptions715
Santé716
Vêtements717
Ventes de garage718

SPORTS / LOISIRS800

Articles de sport801
Bicyclettes802
Camping803
Chasse et pêche804
Musique et accessoires805
Ordinateurs et jeux806
Photos et vidéos807
Piscines et acc.808
Roulottes à vendre809
Roulottes à louer810
Vacances / voyages811

AVIS900

Activités diverses901
Agences de rencontres902
Messages personnels903
Perdu ou retrouvé904
Recherche905

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

2300 BOULEVARD St-Paul, 30X66, avec grand terrain 168.000 pi.ca. Plus entrepôt. Tél.:549-6614, 696-6285 (radio chasseur).

103 Bureaux à louer

BUREAUX de prestige à frais partagés avec salle de conférence unique incluant: service personnalisé de réponse téléphonique, réception de courrier et télécopieur. Choisissez à partir d'une variété de plans de location selon vos besoins. Info: 418-693-5333, 273, Avenue du Séminaire Chicoutimi.

CHICOUTIMI: 500 à 900 pi.ca., 2^{ème} étage, 1367 Champs-Élysées, arrière Place du Royaume, possibilité service réceptionniste et/ou salle de réunion. Tél.:543-3291.

JONQUIERE, NOUVEAU CONCEPT

Professionnels, gens d'affaires, vendeurs. Occupez votre propre bureau à prix réduit dans édifice moderne. Service à frais partagés: réceptionniste, secrétariat, service téléphonique personnalisés, photocopieur, télécopieur, salle de conférence. Disponible: 1^{er} juin 1997. Tél.:548-9319, 548-7484.

104 Commerces à vendre

CANTINE mobile avec clientèle établie, secteur centre-ville Chicoutimi. Tél.:549-5156.

PLACE du Royaume (clientèle assurée), pub-restaurent de 40 places. Plein de potentiel, pour vente rapide. 29.500\$. André, Gagnon Immobilier. Tél.:693-6069.

ST-AMBROISE: 1699 Rang des Chutes, commerce avec dépanneur, produit pétrolier, propane, 5 logements résidentiels, financement facile. Tél.:672-2024, 672-4770, 662-5282, Accès Plus Mme Martin 668-7587.

106 Entrepôt à louer

MINI-ENTREPÔT à louer, Chicoutimi-Nord, chauffé, éclairé. Tél.:693-0605.

107 Fermes

ST-AMBROISE: maison briques, terrain cultivé, boisé, terre noire, remise. Tél.:698-0466.

108 Garages

GARAGE À LOUER avec option d'achat, 2 portes, très bien situé, 2135, Roussel Chicoutimi-Nord, Tél.:693-5123 (soir).

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI-NORD: Local commercial à louer, 2108, boul. Tadoussac, Tél.:543-6980.

CHICOUTIMI: pour esthétique et soins du corps en général, ou autres commerces situés dans une résidence pour retraités. Information: 543-9003.

JONQUIERE: 2133 St-Hubert, coin Notre-Dame, rez-de-chaussée, 3.500 pieds carrés et plus pour bureau ou commerce de service, libre 1^{er} août 1997. Tél.:548-4522.

LOCAUX commerciaux à louer: bureau ou atelier, Parc Industriel, Kenogami, Tél.:547-3399.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

201 A partager

CHICOUTIMI: recherche colocataire, 4 1/2, meublé, près Cégep et Université. Idéal pour fille. Tél.:545-7615.

CHICOUTIMI: homme ou femme, non fumeur(euse), 250\$/mois, tout compris, près des services. Tél.:693-0911.

203 Chalet à vendre

BORD du Saguenay, La-Baie, 2 chalets-maisons neufs, constructions 1^{ère} qualité, terrains 43.000 pieds carrés. Également 3 terrains cadastrés, 43.000 pieds carrés. A voir. Tél.:549-9034.

204 Chalet à louer

CHALET à vendre ou louer à la semaine, près Lac Clair, habitable à l'année. \$45.000 ou \$350/semaine. Tél.:693-9069.

205 Chambres à louer

A QUI la chance! grandes chambres, près de Place du Royaume, très propres, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnement, 200 \$/mois et plus. Tél.:690-0080.

CHICOUTIMI-NORD: grande chambre, paisible, vue sur ville. \$55/semaine. Tél.:543-3939, 690-3326.

CHICOUTIMI-NORD: chambre ou pension, personne autonome, âgée ou autres. Tél.:696-0643, Céline. CHICOUTIMI: Arrière Place du Royaume, près Cégep, Université, grande propre, laveuse, sècheuse, cuisine, entrée indépendante, non fumeur(se). Tél.:693-1956.

JONQUIÈRE: face Cégep, meublé ou non, cuisine commune, laveuse sècheuse. Tél.:673-3041.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI: 1915 des Hiboux, grand 3 1/2 (960p.c.), luxueux, dernier étage, vue sur ville, 675\$/mois. Tél.:698-1370.

208 Logements à louer

1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2: CHICOUTIMI, secteur Cégep, Centre-ville, Place du Royaume, Université et secteur Nord. ALMA: 4 1/2, rue Sacré-Coeur, 275\$/mois. ST-AMBROISE: 3 1/2, 4 1/2, de 200\$ à 250\$/mois.

Gestion Immobilière Courtemanche. Tél.:690-6308.

Tous ces logements sont repeints à neuf.

3 1/2, meublé ou semi-meublé, 300\$/mois. Rivière-du-Moulin. Tél.:545-2831, 693-9225.

A VOIR Chicoutimi: 2 1/2, 3 1/2, 5 1/2. Très intéressant. Tél.:540-1754.

APPARTEMENT le Gîte: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, 1318 Des Rotelets, environ 1.000 pieds arrière Place Royaume. Tél.:678-4803, 541-3288 paget.

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grand 4 1/2, chauffé, éclairé, près des services, réservez maintenant pour juillet. Tél.:693-9075, (paget 541-3628).

ATTENTION Chicoutimi, 4 1/2 de qualité, attractant, impeccable, intercom, insonorisation. Près Place du Royaume. Tél.:696-1175.

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE: Construction béton, porte-patio, balcon. Tél.:693-4242.

ATTENTION: Près Université, 3 1/2, 4 1/2, meublé possible, porte-patio, balcon. Tél.:693-4242.

BOUL. TADOUSSAC, face au Saguenay, grand 4 1/2, libre immédiatement. Prix abordable. Tél.:674-9381.

CHICOUTIMI: 67 Juffret, 5 1/2, chauffé, eau chaude, endroit tranquille, 525\$/mois. 725 Jolliet, grand 4 1/2, rénové, vue magnifique, 475\$/mois, eau chaude fournie. Aussi 3 1/2, rénové, meublé, 350\$/mois. 880 Georges-Vanier, 4 1/2, style condo, bain tourbillon, 450\$/mois. CHICOUTIMI-NORD: 1950 Colbert, beau 4 1/2, idéal pour personne seule, porte-patio, 400\$, 1800 boul. Ste-Geneviève, grand 5 1/2, porte-patio, 400\$/mois. Libres 1^{er} juillet. Tél.:549-9343.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé ou non, chauffés, éclairés, libres 1^{er} avril, 533 Racine. Peinturé à neuf, vue sur le Saguenay. Tél.:693-1984, 541-0449.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, chauffé, près centres d'achats, Université. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. \$385/mois. Tél.:545-4029.

CHICOUTIMI, beau 3 1/2, sous-location, meublé, chauffé, éclairé, moderne. \$395. Tél.:549-8180 soir.

CHICOUTIMI, grands 2 1/2, 4 1/2, à voir, \$380, \$290. Près 70, Manège Militaire. Tél.:549-0625.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 128 Arthur-Buis. 4 1/2, 2719 Roussel, Chicoutimi-Nord. Peinturés, meublés ou non, libres immédiatement. Tél.:541-0449, 690-6308.

CHICOUTIMI, grand 2 1/2 meublé, eau chaude fournie, isolé du bruit, 1749 Rang St-Pierre. \$250/mois. Tél.:693-9069.

CHICOUTIMI, rue Price est, 4 1/2, près Cégep et Université. Idéal pour personne seule. \$350 chauffé, éclairé. Libre 1^{er} avril. Tél.:548-2090.

CHICOUTIMI-NORD (Valin), duplex 5 1/2, 2 salles de bain, neuf, endroit tranquille. Libre 1^{er} juillet. \$525/mois. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, chauffé, éclairé, moderne, porte patio. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, entrées contrôlées, immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD: Valin 4 1/2, très propre, endroit tranquille, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois. Tél.:693-3308.

CHICOUTIMI-NORD: Grand 4 1/2, très bien situé, 350\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:543-5653 (Lise).

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, meublé, laveuse, sècheuse incluses, chauffé, éclairé, rue Ste-Marie, libre 1^{er} mai. Tél.:543-2105.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, pas d'animaux. Libre immédiatement, 350\$/mois. Tél.:549-6727.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, très moderne, chauffé, éclairé, laveuse sècheuse fournie, libre 1^{er} juillet. Tél.:543-1479.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 chauffé, arrière centre d'achats, 400 \$/mois. Libre immédiatement. Tél.:673-6417.

CHICOUTIMI-NORD: beau 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, tranquille, non fumeur(se), 330\$/mois. Tél.:693-6095.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, refait à neuf, 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:690-0923.

CHICOUTIMI-NORD: rue Beauvoir et rue St-Emile, 4 1/2, stationnements 2 voitures, remises extérieures, déneigement. Tél.:543-0538, 543-8778.

CHICOUTIMI-NORD: sous-louer, 4 1/2, Place Polyvalente, 400\$ chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, libre 1^{er} mai. Tél.:696-2698, 674-2703.

CHICOUTIMI: (Rivière-du-Moulin), 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, propre, \$310/mois. Libre 1^{er} avril. Tél.:549-8718.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, université, cégep. Tél.:548-2442.

CHICOUTIMI: 3 1/2 moderne avec stationnement, 2^{ème} étage, très belle vue. Tél.:693-0529, 696-3288.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, beaux appartements, récents, clairs, très propres, excellent service de déneigement, situés près centre d'achats, Cégep, Université. 543-4037, 693-3590.

CHICOUTIMI: 3 1/2, style loft, moderne 300\$ ou 350\$/mois, n.c.é, libre 1^{er} mai, ou 1^{er} avril ou 1^{er} juin ou 1^{er} juillet. 629, rue Audet. Tél.:693-9197, 698-7018, 548-5164.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois, 466-A Morin. Tél.:545-9547.

CHICOUTIMI: 336 Jacques-Cartier Est, 4 1/2, construction récente, bel environnement, endroit tranquille, à partir 460\$/mois. Libre 1^{er} juillet 1997. Tél.:545-6052 Nicole, du lundi au vendredi, 8h00 à 16h30.

CHICOUTIMI: 4 1/2 non chauffé, non éclairé, 358\$/mois. Tél.:543-5749, après 17h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 1641, des Grands Ducs, près centres d'achats. Tél.:696-1158.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, arrière Place Saguenay, entrée contrôlée.

Tél.:693-0065

CHICOUTIMI: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1^{er} avril, 375\$/mois. 2 1/2 non chauffé, non éclairé, libre 1^{er} avril, 295\$/mois. Tél.:693-9490.

CHICOUTIMI: 6 1/2, plancher bois, libre juin, 530\$/mois, chauffé. Tél.:549-5137, 543-4940.

CHICOUTIMI: 763 des Hospitalières, 2 1/2, libre 1^{er} avril ou 1^{er} mai, 325\$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél.:690-1235, 549-8564.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois. Rue Paquette: grand 4 1/2 chauffé, eau chaude fournie, vue panoramique, 510\$/mois. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: centre-ville, 3 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, câble fourni, 350\$/mois. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI: duplex, 5 1/2, Malraux, 4 1/2 Dequen, 1^{er} juillet. Tél.:698-2838, 696-7700.

CHICOUTIMI: grand 2 1/2, moderne, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 350\$/mois. Tél.:545-6610.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, haut de maison, non chauffé, non éclairé, toiles fournies, rénové, grand stationnement, possibilité louer avec garage, libre 1^{er} juin, 525\$/mois. 3332 Rg St-Pierre. Tél.:543-4591.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, chauffé, 43 Juffret, rez-de-chaussée, libre 1^{er} juillet. Grands 4 1/2, 5 1/2, 130 des Ecorceurs, insonorisation supérieure, porte-patio, entrée contrôlée, libres 1^{er} juillet. 4 1/2 (\$405), 5 1/2 (\$475), chauffés, 1992 Boul. Tadoussac, libres 1^{er} mai. Tél.:690-1148.

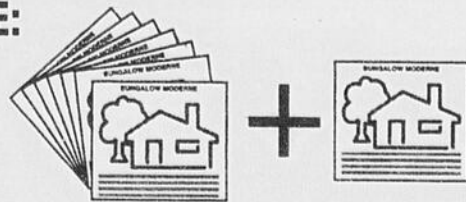
CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin: 4 1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif, remise, 2 stationnements, déneigés, Tél.:544-6313, 544-6538.

ESSAYEZ LA FORMULE COMBINÉE DES PETITES ANNONCES

le QUOTIDIEN + progrès-dimanche = La combinaison parfaite

PLUS AVANTAGEUSE:

La parution de votre petite annonce dans le Quotidien et dans le Progrès-Dimanche vous donne un rabais de 10% et vous garantit un rendement supérieur



10% de rabais

*Options non comprises. Remboursement des annonces non parues si annulation avant l'échéance de l'annonce. 346640

LA-BAIE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, remise intérieure, 380\$/mois. Libre 1er mai. Possibilité de rabais pour mai, juin 1997. Tél.:544-5899

LA-BAIE: 5 1/2, sur 2 planchers, bois franc, céramique, moderne, 2 salles de bain, quartier résidentiel, 590\$/mois, non chauffé, non éclairé. AUSSI 4 1/2. Tél.:544-4017

LA-BAIE: rue Perron, louer ou sous-louer 3 1/2, meuble, chauffé, éclairé, tél.:544-4361, Patrice.

LATERRIERE: 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 375\$/mois, libre 1er avril, plancher bois franc, repeint à neuf. Tél.:678-9325.

LATERRIERE: 4 1/2, chauffé, éclairé, déneigé, peinture neuve, 435\$/mois. Tél.:543-5834, 693-8919.

LATERRIERE: 4 1/2, stationnement, remise, toiles incluses, non chauffé, non éclairé, 300\$/mois. Tél.:678-9982

LATERRIERE: grand 3 1/2, neuf, demi sous-sol, accès au terrain, endroit paisible, libre immédiatement. 310\$/mois. Tél.:678-9992

LATERRIERE: 4 1/2, très propre, 310 \$/mois, libre 1er juillet. Tél.:678-1388.

ST-HONORE: 4 1/2, chauffés, éclairés, déneigés, 340\$/mois, 325\$/mois. Tél.:543-5749, après 17h00.

ST-JEAN-EUDES: grand 4 1/2, porte patio, 2 balcons, grande cour, grand stationnement, non chauffé, remise intérieure, conciergerie, libre 1er juillet. 350 \$/mois. Tél.543-8395.

209 Maisons à vendre

ARVIDA, 2505 Daris, 26x42, brique blanche, 6 chambres, 2 salles bain, salle lavage, foyer au sous-sol, terrain 14,000 pieds carrés, garage double 26x28, entrée indépendante au sous-sol, \$106,000 négociable. Jour:695-1987, soir:548-9759. Agents s'abstiennent.



CHICOUTIMI: Directement du propriétaire, 1721 des Engoulements, près Place du Royaume, split level, 4 paliers, 30X50, 4 chambres, 3 salles de bain, salle lavage, grand terrain, garage brique, 24X24 chauffé, 148,000\$. Libre immédiatement. Tél.543-3137, 545-1088.

CHICOUTIMI: 1334 Adélarde-Plourde, près centres d'achat, plancher bois franc, céramique, patio de béton, remise, entrée pavé imbriqué, aménagement paysager. Tél.:545-0389, bur:547-0324

CHICOUTIMI: 736, rue Murdock, maison à revenu (3.1/2), 3 chambres, 4 paliers, plancher bois franc, plafond cathédrale, aire ouverte, 89 500 \$. Tél.:545-6777(après 17h00).

CHICOUTIMI: unifamiliale, 1 1/2 étage avec revenu, (demi sous-sol 5 1/2), 2 entrées indépendantes, terrain 100X150', construction 10 ans, étages supérieures: grand salon, 2 salles de bain, 5 chambres. Patio, remise, 4080 Rang St-Joseph, 15 minutes de la ville. 84,800\$ (S.V.P. pas de courtier). Tél.:693-8665, 544-4896.

CHICOUTIMI-NORD: CONSTRUCTION haut de gamme 1990, entièrement équipée, 4 chambres, grand terrain paysager, sans voisin arrière, piscine creusée chauffée, remise. Valeur \$150,000, laissez \$128,500. Tél.:543-8782

JONQUIERE: Duplex 4 1/2 près Cégep, brique, 3718 Saone, 51,000\$. Tél.:542-2517.

JONQUIERE: rue des Merles, unifamiliale, 3 chambres, foyer, piscine, 2 salles de bain. A voir. Tél.:695-6792

LA BAIE (Bagotville): unifamiliale, 3 chambres, planchers de bouleau, piscine, terrain aménagé. Tél.:544-4180 soir

LA BAIE: Aubaine! idéal pour première maison, secteur Grande-Baie, unifamiliale, rénovations récentes. Tél.:544-3958, 544-5068.

LA-BAIE, Chemin St-Louis, grande et belle maison. Logez-vous au prix d'un logement. Tél.:697-0437.

LA-BAIE, ou location, jumelée, rue St-François, maison unifamiliale, rue Dr. Desgagné. Tél.:693-4242.

LAC KENOGAMI: bord de l'eau, beau terrain 61,000 pieds carrés, sous-sol fini avec logement, beau garage chauffé 28X32. Construction 1994. Tél.547-9291.

LATERRIERE: neuve, 4 chambres, 2 salles de bain, salon, cuisine, dinette, salle familiale, remise intérieure 8X16, patio 12X28, terrain 50X230, 79 900 \$. Tél.678-9294, 678-1923.

ST-LEON, 2 étages, 5 chambres, bien situé face au Lac Brochet, grand terrain, grand garage. Prix à discuter. Tél.481-2225.

210 Maisons à louer

ARVIDA, 3 chambres, planchers bois, garage, libre immédiatement. Quartier tranquille \$555/mois. Tél.:542-9142.

CAP ST-FRANÇOIS
Vue imprenable, meublé, haut de gamme, CITS, grand terrain boisé. Demandez Jean-Guy, tél.: 549-1208, 540-3363

CHICOUTIM-NORD: 5 1/2, sous-sol fini, grand terrain, libre immédiatement, 600\$/mois. Tél.:549-2113
CHICOUTIMI: grande maison 9 pièces, meublée, avec garage, foyer, situé près centre-d'achat, libre 1er juillet, \$1,000/mois. Tél.:690-5293 après heures repas.

CHICOUTIMI: maison de ville, du 01-07-97 au 30-06-98, près UOAC, 3 chambres, entièrement meublée, 2 salles de bain, sur 2 étages, pas voisin arrière, 600\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:696-1294, bur:545-5011 poste 5407

LA-BAIE: à louer ou partager, 3 chambres, foyer, sous-sol fini, 600\$/mois. Tél.:544-0476

LAC ST-JEAN: Rang des Îles, St-Gédéon, bord du lac, habitable à l'année, 500\$/mois, libre immédiatement. Tél.:545-2355, 698-6054, 345-2991.

RECHERCHE maison à louer: Chicoutimi, 1er mai ou 1er juin, 4 chambres, quartier résidentiel. Tél.:690-1399

211 Maisons mobiles à vendre

RIVIERE-DU-MOULIN, 14x68, 4 1/2, beau terrain, remise \$27,000 négociable. Tél.:549-8395.

USAGÉE, 14x65, 3 chambres, toit bardeau d'asphalte, fenêtrés neuves, chauffage électrique. Prix spécial: \$20,900. LA-BAIE, rue Bagot, 14X56, 2 chambres, annexe 12x8, remise, grand patio, toit maison, extérieur vinyle. Spécial: \$27,900. Habitations du Fjord, 678-1536.

213 Terrains à vendre

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 547-3095 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

3 TERRAINS BORD du Saguenay, La-Baie, cadastrés, 43,000 pieds carrés. Pour maison, chalet. A voir. Tél.:549-9034.

LATERRIERE: grands terrains, 100X230 avec réseau d'eau, à partir de 18 000 \$/chacun. Tél.678-9294, 678-1923.

PLACE des Hironnelles, La Baie, parc de maisons mobiles, occupation 1er mai, eau, égout, 50x100, \$11,500. Habitations du Fjord, 678-1536.

SITUÉ DANS le secteur Saint-Ambroise, grand terrain (22,000 pieds carrés) sur les rives de la rivière Aux aunaux, au coeur d'un magnifique développement domiciliaire. Prix abordable, servitudes inclus. Téléphoner au: 548-2090.

ST-AMBROISE: 40 terrains, centre du village, magnifique occasion pour contracteur. Tél.:672-6217

300 VÉHICULES

302 Autos à vendre

1993 SUNBIRD LE, automatique, 57,000 kilomètres, garantie, tél.:673-7332.

ACHÈTE ET VEND véhicules usagés 1983 à 1991, très bonne condition. Tél.:548-7695.

1993 DODGE COLT Sport, 2 portes, manuelle, garantie jusqu'à 100,000 kilomètres. 1987 NISSAN 200 SX 79,000 kilomètres seulement, équipement complet, un vrai bijou. 1995 GEO METRO, 2 portes, 5 vitesses, 30,000 kilomètres seulement, garantie jusqu'à 100,000 kilomètres. 1992 CAVALIER 4 portes, automatique, air climatisé, 68,000 kilomètres seulement, balance de garantie. 1994 COLT GL Sport, 2 portes, 5 vitesses, manuelle, garantie jusqu'à 100,000 kilomètres. 1990 COLT 100 DL, 2 portes, automatique, balance de garantie. Tous ces véhicules sont inspectés. Contactez Automobile Bédard, 693-8567.

1995 NEON de luxe, 4 portes, automatique, air climatisé, 55,000 kilomètres. \$10,800.

1989 SPRINT TURBO, comme neuve, 5 vitesses, \$2,950.

1987 TEMPO LX, 4 portes, automatique, impeccable. 105,000 kilomètres. \$2,950.

547-0292, PAGET: 696-7218

ACHÈTE, vend échange Pontiac Acadian (Chevette) à partir de \$500. Tél.:693-8482.

ACURA 1992, automatique, 4 portes, 108,000 kilomètres, air, aileron, 9,800\$. Tél.:547-9449.

ATTENTION! ATTENTION!

Demande véhicules usagés de 1985 à 1990, payons comptant ou même accidentés.

Tél.:549-4518, 549-4518.

FORD Festiva 1991 gris, bon état, pneus à cramppons neufs. \$3,600. Tél.:548-3945, après 18h00.

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobile: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve: 1-800-893-9990

CHRYSLER Daytona, ES turbo, 1989, automatique, 8 pneus, brassière, démarreur à distance, très propre, 3,200\$. Tél.:673-3461

DODGE Spirit, 1994, série Gold, air climatisée, volant ajustable, régulateur vitesse, garantie 7 ans/115,000 kilomètres, 77,000 kilomètres, 11,000\$. Tél.:344-4241

GRAND-AM 1994, 40,000 kilomètres, 6 cylindres, toute équipée, 12,800\$ négociable. Tél.:545-2509 après 18h00

HYUNDAI Elantra, 1993, manuelle, 87,000 kilomètres, 4 portes, impeccable, 5,400\$. ACCLAIM 1991, V-6, automatique, équipée, impeccable, 4,900\$. Tél.:547-9449

ISUZU Optima, LS, Sport, 1990, 5 vitesses, excellente condition, prix d'aubaine. Tél.:690-1538

LEXUS LS 400 1991, noire, 135,000 kilomètres. \$23,500. Tél.:345-8923.

MAZDA 323, 1990, bleu, excellente condition, 63,000 kilomètres. Cause: départ, 5,000\$ négociable. Tél.:544-5492 Johanne.

HONDA

LE PLUS GRAND CHOIX DE HONDA AU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

COURTOISIES DÉMONSTRATEURS

1996 Honda Civic CX, hatchback, argent, prix réduit!

Leo Automobile

1996 Honda Civic Coupé DX, silver, un vrai bijou!

Leo Automobile

1996 Honda Civic EX, argent, bien équipée!

Leo Automobile

1996 Honda Accord EX, champagne, équipement complet!

Leo Automobile

1995 Honda Civic LX, rouge, bas millage!

Leo Automobile

1995 Honda Civic LX, blanche, impeccable!

Leo Automobile

1995 Honda Civic LX, rouge, À VOIR!

Leo Automobile

1995 Honda Civic LX, blanche, comme neuve!

Leo Automobile

1995 Honda Civic DX, grise, À NE PAS MANQUER!

Leo Automobile

OCCASIONS HONDA

1996 Honda Civic LX, bleue, 4 portes, climatiseur.

Leo Automobile

1996 Honda Accord EXR, verte, équipement complet.

Leo Automobile

1996 Civic CX, hatchback, rouge, très bas millage.

Leo Automobile

HONDA

LE PLUS GRAND CHOIX DE HONDA AU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

OCCASIONS HONDA

1996 Honda Accord EX, verte, bas millage, climatiseur.

Leo Automobile

1995 Honda Civic SE, verte, 4 portes, automatique, bas km.

Leo Automobile

1995 Honda Civic EX, rouge, manuelle.

Leo Automobile

1995 Honda Prélude SRV, noire, manuelle, à voir absolument!

Leo Automobile

HONDA

LE PLUS GRAND CHOIX DE HONDA AU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

OCCASIONS HONDA

1994 Honda Accord LX, verte, climatiseur.

Leo Automobile

1993 Civic EXV, noires, 4 portes, automatique, équip. complet.

Leo Automobile

1993 Civic DX, Coupé.

Leo Automobile

1992 Honda Civic DX, hatchback, blanche, superbe!

Leo Automobile

HONDA

LE PLUS GRAND CHOIX DE HONDA AU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

OCCASIONS HONDA

1996 Honda Civic CX, Hatchback, argent, prix réduit!

Leo Automobile

1990 Honda Accord EX, beige, climatiseur, À VOIR!

Leo Automobile

VOITURES AMÉRICAINES

1995 Chrysler Neon, bleu, 4 portes, trans. manuelle.

Leo Automobile

1995 Chevrolet Cavalier, 2 portes, man.,

HONDA

LE PLUS GRAND CHOIX DE HONDA AU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

VOITURES AMÉRICAINES

1993 Mercury Villager, blanc, équipement complet

Leo Automobile

1992 Chevrolet Lumina, noire, 4 portes, climatiseur.

Leo Automobile

1991 Chev. Lumina Z34, blanche, 2 portes.

Leo Automobile

1990 Oldsmobile Cutlass Supreme, tout-équipée.

HONDA

LE PLUS GRAND CHOIX DE HONDA AU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

VOITURES IMPORTÉES

1991 Toyota Camry, blanche, 4 portes, automatique.

Leo Automobile

1989 Toyota Corolla LE, grise, 4 portes, bas millage.

Leo Automobile

1989 Toyota Tercel, rouge, 2 portes, manuelle.

Leo Automobile

1995 Mazda 626 Chronos, 4 portes, man., noire. Prix d'aubaine.

Leo Automobile

FOURGONNETTES

1995 Chevrolet Lumina Van, verte, climatiseur, bas millage.

Leo Automobile

1993 Ford Aérostar, bleue, climatiseur, comme neuve!

Leo Automobile

1991 Plymouth Voyager SE, beige, 7 passagers, prix réduit.

Leo Automobile

1989 Mazda MPV, sable, tout équipée.

Leo Automobile

CAMIONS

1994 Suzuki Sidekick, blanc, 4 portes, chaussé à neuf!

Leo Automobile

1993 Mazda B2200, vert, automatique, extra propre.

Leo Automobile

1991 GMC Sierra SL, King Cab avec déflecteur.

Leo Automobile

HONDA

LE PLUS GRAND CHOIX DE HONDA AU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

«ALLOCATION INCROYABLE POUR VOTRE ÉCHANGE»

ÉCHANGE DE 100\$ À 5000\$ = 500\$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 5000\$ À 10 000\$ = 750\$ DE PLUS
ÉCHANGE DE 10 000\$ À 30 000\$ = 1000\$ DE PLUS

1995 Accord EXR, V6, blanc.

Leo Automobile

1994 Honda Accord EXR, noire, automatique, comme neuve!

Leo Automobile

1994 Honda Accord LX, vert sauge, très bas millage!

Leo Automobile

1994 Honda Accord LX, sauge, très bas millage!

Leo Automobile

1990 Accord EX, brune, 4 portes, automatique, comme neuve.

Leo Automobile

1992 Honda Civic EX, bleue, 4 portes, automatique.

Leo Automobile

1991 Civic DX, blanche, 2 portes, manuelle, extra propre.

Leo Automobile

1991 Honda Civic DX, hatchback, blanche, extra propre!

Leo Automobile

1990 Accord EX, brune, 4 portes, automatique, comme neuve.

Leo Automobile

noire, comme neuve.

Leo Automobile

1994 Dodge Shadow, verte, 4 portes, climatiseur.

Leo Automobile

1994 Chevrolet Cavalier, violet, 2 portes, manuelle.

Leo Automobile

1993 Buick Skylark, verte, 4 portes, tout équipée.

Leo Automobile

VOITURES IMPORTÉES

1993 Hyundai Sonata, 4 portes, grise.

Leo Automobile

1993 Volkswagen Jetta GL, blanche, 4 portes, transmission manuelle.

Leo Automobile

1992 Volkswagen Jetta, verte, 4 portes, manuelle.

Leo Automobile

HONDA DE CHICOUTIMI #1 AU SAGUENAY - LAC-SAINT-JEAN

Tous nos véhicules sont inspectés par le



Léo Automobile Ltée

Votre concessionnaire



1849, boul. Talbot
Chicoutimi
Tél.: 545-1190

NEON 1996 High Line, air climatisé, démarreur, 23.000 kilomètres, balance garantie. \$13.900. Tél.: 678-9712.

OLDSMOBILE 88, royale, 1990, équipement complet, parfaite condition, 7.800\$. Tél.: 690-5153, pag: 541-5289.

OLDSMOBILE Cutlass 1987, équipement complet, incluant 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, 100.000 kilomètres, mécanique A1. Très propre. \$3.500. Tél.: 668-0556.

OLDSMOBILE Ninety Height Touring Sedan 1989, 4 portes, automatique, équipement complet, très bonne condition, super propre, à voir! C. L'Automobile. Tél.: 698-4478, 693-4478 soirs et fins de semaine

PICK UP MAZDA 1988, manuel, très propre \$2.550 négociable. **PONTIAC SUNBIRD 1987**, automatique 4 portes, 1.550\$ négociable, 134 kilomètres. **HYUNDAI STELLAR 1985**, automatique, 97 kilomètres, 650\$ négociable. **CHEVROLET SPRINT 1988** manuel, 2 portes, 147 kilomètres, 850\$ négociable. **Garage Multi-Pneus EB enr.** Tél.: 549-4518.

TOYOTA Corolla 1989, automatique, 4 portes, bleu, 150.000 kilomètres. Tél.: 275-6058.

TOYOTA COROLLA 1993, manuelle, 5 vitesses, 70.500 kilomètres, 4 pneus d'hiver, prix cotation 9.200\$. Tél.: 549-7912.

TOYOTA Tercel DX 1996, manuelle, 26.000 kilomètres, vert forêt, acheté juin 1996, garantie Toyota juin 2001, ou 100.000 kilomètres, prix 12.500\$. Tél.: 693-0623, 542-9004 (bureau).

TOYOTA Tercel DX, 1990, 2 portes, 3.500\$ négociable, mécanique A-1. S. Tél.: 673-3997.

VOLKSWAGEN Beetle 1969, décapotable, blanc, mécanique A1, 30.000 kilomètres. 5 pneus neufs. Acheteur sérieux. Soir 677-2384.

VOLKSWAGEN GOLF CL 1993, 4 portes, excellente condition. \$9.600. Tél.: 690-1702.

VOLKSWAGEN Jetta 1991, 4 portes, mécanique A1, garantie prolongée transférable 160.000 kilomètres. \$7.500. Tél.: 662-4267.

VOLKSWAGEN JETTA CL, 1994, manuelle, mécanique A1, garantie prolongée transférable 160.000 kilomètres. \$7.500. Tél.: 662-4267.

VOLKSWAGEN Jetta GL, 1985, bonne condition, 2.500 \$. Tél.: 549-4651, 540-1208

VOLKSWAGEN Jetta Golf, de 1985 à 1992, gaz turbo diesel. Tél.: 418-833-9207, 418-657-0994 (cellulaire).

VOLKSWAGEN Passat Familiale 1991, automatique, équipement complet. **FORD Bronco 1984**, 4x4, automatique. **PLYMOUTH Voyager 1988**, 7 passagers, bon état. **FORD Escort 1989**, 3 portes, manuelle, 98.000 kilomètres. C. L'Automobile, 698-4478, 693-4478, soir et fin de semaine.

VOLKSWAGEN
Pièces neuves et usagées.
Garage réparations mécaniques, 30\$/heure
Achat de véhicules Volkswagen,
ouvert 6 jours/semaines.
Tél. 662-2541

304 Bateaux à vendre
BAYLINER 130 forces, 20', moteur inboard, 1989, très propre, tout équipé. Tél.: 679-8766

305 Camions à vendre
1993 GMC SONOMA SLE King Cab, 5 vitesses, manuelle, 6 cylindres, balance de garantie, impeccable. Automobile Bédard, 693-8567.
BLAZER S-10, 1985, 2X4, mécanique en bonne condition, peinture et pneus neufs. Tél.: jour: 699-2134, soir: 548-4282.

Camion International 1989 avec remorque 48 pieds et permis de transport, prix à discuter. Tél.: 347-4200.

FORD Econoline 1991, E-350, diesel, 6.550\$ négociable. Excellente condition pour travailler. Tél.: 698-1338

FORD F-150, 1985, king-cab, 4 vitesses, manuelle, boîte fibre, mécanique excellente condition, 3.400\$ négociable. Tél.: 548-9305

FORD F-150, 1994, cab et demi, bien équipé, seulement 27.000 kilomètres, balance de garantie. Motorisé 26 pieds, Classe C, 1984, tél.: 549-9667.
FORD F-150, cab 1/2, 4X4, 1993, 92.000 kilomètres, 4 pneus à clous neufs. Possibilité de location un an. Tél.: 276-7000.

FORD L8000 1989, 35.000 livres, GVW, parfaite condition. \$15.000 négociable. Carol, 544-9367.
MAZDA B-2200, 1990, boîte 7', 130.000 kilomètres, manuelle. 6.000\$. Tél.: 673-4994
PICK UP Nissan king cab 1988, manuelle, 119.000 kilomètres, excellente condition. \$4.500. Tél.: 548-1602.

306 Camions 4 X 4
1993 Chevrolet diesel, 4X4, manuelle, simple cab, 112.000 kilomètres, 12.500\$. Tél.: 690-1494 (matin).
1994 DODGE DAKOTA SLT King Cab 4x4, V-8, automatique, balance de garantie, équipement complet. Un vrai bijou. Automobile Bédard, 693-8567.

FORD F-150, 1990, 4X4, 129.000 kilomètres, bon état, king cab, manuelle, 5 vitesses, 7.200\$. Tél.: 275-4628, 275-7274.

FORD F150 XL 1993 4x4, king cab, 145.000 kilomètres, automatique. \$11.200. Tél.: 690-1322, 548-2122.

J'ACHÈTE VÉHICULES USAGÉS DE 1990 À 1997 À BAS MILLISE.
JE PAIE COMPTANT. Page: 541-5290

GÉO Tracker, 1992, convertible, automatique, 45.000 kilomètres, 9.000\$ négociable. Garage de toile 60' de long. Tél.: 543-8317

GMC Suburban 4x4 1991, 78.000 kilomètres, excellente condition. Tél.: 542-3063.

JEEP CHEROKEE sport 1994, vert forêt, climatisé, V6, laissé en bas du prix de cotation, demandez Mariol. Tél.: 276-4460, 1-888-348-8488.

JEEP Grand Cherokee, Limited, 1994, automatique, 4X4, V-8, traction intégrale, rouge pompier, équipement complet avec lecteur laser, garantie 5 ans/160.000 kilomètres jusqu'au 30-05-99, vrai millage 32.000 kilomètres. Tél.: 549-1812

JIMMY 4x4 SLT 1994, tél.: 543-1435, 693-9200, demandez Guy Tremblay.

NISSAN SE 1993, King Cab, Trail Boss, blanc, 43.000 kilomètres, comme neuf. 16.500\$. Tél.: 674-2216 après 16h00

PATHFINDER 1989, SE automatique, équipement complet, pneus neufs, 9.000\$. Tél.: 678-9080.

PICK-UP Ford F-150 4X4 1988, manuelle, très propre. Tél.: 698-8998

307 Campeurs à vendre

A VOIR: Winnebago Elenden, classe A, 31', 1985 (modèle aérodynamique), chambre fermée, 3 airs climatisés, suspension pneumatique, aspirateur central, téléviseur, porte-bagages au toit, marche électrique, MOTEUR ET GÉNÉRATEUR TRICE neufs, intérieure refait à neuf. Cause: achat d'un chalet. Spécial: 34.900\$. Tél.: 275-4212, 275-5272 Luc.

CAMPEUR motorisé, 1970, besoin quelques réparations. Tél.: 548-4573

308 Fourgonnettes à vendre

UNE 1996 AU PRIX D'UNE 1994!
1996 PLYMOUTH Voyager, 6 cylindres, automatique, air-climatisé, 7 passagers, 76.000 kilomètres, balance de garantie 2 ans ou 40.000 kilomètres, excellente condition, super prix de liquidation: 15.995\$ seulement! Faites vite! Automobiles Bédard. Tél.: 693-8567

1996 PLYMOUTH VOYAGER bien équipé, garantie jusqu'à 100.000 kilomètres. 1987 PANEL DODGE 6 cylindres, automatique. Automobile Bédard, 693-8567.

CHEVROLET Lumina APV 1995, 7 sièges indépendants, régulateur de vitesse, 4 pneus d'été/d'hiver, couleur verte, 15.000\$ négociable. Tél.: 543-3201 Michel.

CHEVY VAN 1984, moteur et transmission neufs, toit surélevé, bien équipé, très bonne condition. \$3.495. Tél.: 548-4177.

DODGE Grand Caravan SE, 1989 7 passagers, 6 cylindres, 112.000 kilomètres, très propre. Tél.: 696-2363

GMC Safari SLX 1990, 5 passagers, tout équipé, 193.000 kilomètres. Cotation: \$7.200 laissé \$4.900 négociable. Tél.: 542-4311, 690-5634.

VAN Chevrolet Cargo 1989, automatique, V6, 4.3L, noir stripé, idéal pour commerçant ou contracteur, 4.500\$ négociable. Tél.: 693-3001 (cellulaire).

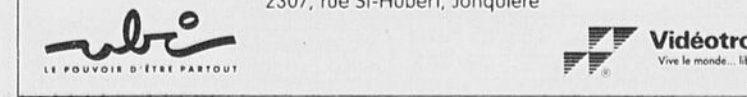
309 Machinerie
CAMION FORD LTL 9000, 1995, 425-4, transmission 18 vitesses, 18-48.000 livres "full look", boîte à gravier, permis VR02. Remorque forestière Temisco, 1987, pneus neufs, refait complètement. Peu vendre camion sans permis. Aubaine! Tél.: 669-1089.

Marcel Tremblay répare son auto!



Faites comme Marcel et soyez partout! Avec UBI, allez au cinéma, visitez le monde, imprimez vos coupons rabais... tout ça dans le confort de votre salon. Si vous avez reçu votre invitation, venez vite chercher votre UBI distribué par Vidéotron, c'est gratuit!

Comptoirs UBI:
750, rue Alma, Chicoutimi,
2307, rue St-Hubert, Jonquière



CHARGEUSE à bois et REMORQUE forestière HARDY, 6 modèles, du professionnel à l'amateur, USAGÉES disponibles. Ferme Forestière du Coteau, Michel Paradis 673-3370

PIÈCES: 540 John Deere, Pneus 24.5-32, Rims, etc. Pièces: 518 Caterpillar. Pièces 740 John Deere. Pièces 440 John Deere. Tél.: 251-1052

311 Motoneiges à vendre
#1 Achetons motoneiges VTT, motomarines, en pièces ou accidentés, La Baie pièces motoneiges. Tél.: 544-0623, 698-8945, 345-8930.
1991 Bombardier Cheyenne, équipée, très bon état, 2.500\$. Tél.: 548-2421.

ALPINE 1994, 3.000 kilomètres. Etat neuf. Acheteur sérieux. Tél.: 679-8766

ARTIC CAT modèle Jag AFS, 1991, 4.800 milles, 440cc, chenille neuve, poignées chauffantes, marche arrière, housse de compagnie, siège double, 2.500\$. Tél.: 548-7579 soir, 699-2140 jour.
BOMBARDIER Formula Z, 583, 1995, 6.500 kilomètres approximatif. Vente rapide, besoin d'argent. Tél.: pag: 541-2811.
GRAND Touring SE, 700cc, 1997, 1.700 kilomètres, équipement complet, 8.900\$. Tél.: 544-1489
INDY 400 liquide 1990, peinture moteur suspension au gaz neufs. Faut vendre absolument: \$1.000. Tél.: 545-0384.
MACH1, 1990, excellente condition 1.600\$. Tél.: 668-5127, 662-6882.
MACH-1 1996, avec reculons, 3.000 milles, neuf. \$6.500. **SAFARI 477 1990**, refait à neuf, électrique, \$2.000. Tél.: 693-9069.

MOTONEIGES À LIQUIDER
Prowler 1990, 1699 \$. Venture, 1992, 2.999.99 \$, 2 casques inclus. Indy Lite GT, 1995, 2.800 \$. Jag AFS 1993 long track, reculons, 2.999\$. MXZ 1996, négociable. XLT 1997, très bon prix. Venez faire votre offre. Intermec Sport. Tél.: 690-5102.

MXZ 440, Fan, 1997, 1.800 kilomètres, femme propriétaire. **SKANDIC WT 500 Liquide, 1997**, 3.000 kilomètres. Tél.: 543-9012, 543-5935 Jean-François

POLARIS indy lite, 1993, démarreur électrique, reculons, état neuf. Equipement complet. Aubaine. Tél.: 662-3959

POLARIS Storm, 750, 1993, SKS, 5.000 milles, super propre. 3.500\$. Tél.: 236-4451

POLARIS Wide track, 1991, 3.850 milles, très bonne condition, 3.600\$. Tél.: 696-5168

POLARIS XCR, 600, 1996, 5.500 milles, mécanique A-1, très propre, 4.800\$ négociable. Tél.: 679-1474

POLARIS XLT 580 SKS, 1994, 6.000 milles, Etat neuf. Tél.: 347-5391

POLARIS XLT, 580, 1993, pouce et poignées chauffants, 2.700\$. Tél.: 343-2772

POLARIS XLT, touring, 1997, 6.600 milles, carte sentier, 6.200\$ négociable. Tél.: 542-2732

SAFARI de Luxe 1994, 377cc, semi long-track, démarreur électrique, poches poignées chauffants, dossier pour passager, très propre. \$3.200 négociable. Tél.: 544-6074.

SAFARI LE 377 1990, suspension indépendante, chenille neuve, très propre. Bas millage. Equipement complet. \$1.900 négociable. Tél.: 662-9131 après 16h00.

SCANDIC WIDE 20', 1996, 1.500 kilomètres, ski plastiques, démarreur électrique, balance de garantie de l'année. 6.200\$. Tél.: 662-4089.

SKANDIC 503, 1987, chenille 1 an, moteur refait (crank, pistons, chaîne case + bearing), cab refait, carte sentier. 1.600\$ négociable. Tél.: 548-9716 soir, Gilles.

SUPER VENTE APRES FEU
Plusieurs motoneiges Arctic Cat de 1989 à 1992, pièces et moteurs Arctic Cat. Tél.: 547-9291.

312 Motos à vendre
HONDA 1994 50CC, comme neuve, 1.000\$. Tél.: 679-0819

313 Motos 3 et 4 roues à vendre
NINJA 600, 1988, impeccable, 3.300\$ négociable. Tél.: 274-3423

314 Pièces et accessoires
1975 à 1995 ACHAT AUTOS, CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES, PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. Tél.: 545-9537.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIÈCES D'AUTOS USAGÉES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

TOPAZ 1986, encore en de état marche ou pour pièces. Tél.: 699-1451

315 Remorques à vendre
REMORQUE double à motoneiges, moitié fermée, toute galvanisée, 1.200\$. Tél.: 543-9012, 543-5935 Jean-François

REMORQUE, doubles roues, 5 1/2' large X 8 1/2' long, ridelle de 40', neuve, 6.000 livres charge. 900\$. Tél.: 679-0819

400 EMPLOI
401 Gardien(ne) demandé(e)
GARDIEN(NE) demandé(e) au domicile de l'employeur, temps partiel. Tél.: 547-5515.
PERSONNE pour garder au domicile de l'employeur, 2 enfants, 5 jours/semaine. Aimant beaucoup les enfants, initiative, douce et patiente. Expérience si possible. Tél.: 548-1872.

400 EMPLOI
401 Gardien(ne) demandé(e)
GARDIEN(NE) demandé(e) au domicile de l'employeur, temps partiel. Tél.: 547-5515.
PERSONNE pour garder au domicile de l'employeur, 2 enfants, 5 jours/semaine. Aimant beaucoup les enfants, initiative, douce et patiente. Expérience si possible. Tél.: 548-1872.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

REPRESENTANTS(TES): R.E.E.E. Entrepreneur, dynamique, persévérance. Expérience vente un atout. Tél.: 1-418-848-5091.

TECHNICIEN(ne) en système de ventilation pour nettoyage. Formation en mécanique, bâtiment, réfrigération ou ferblanterie. Tél.: 549-9628.

TELEPHONISTES demandé(e)s pour travail de 09h00 à 14h00, lundi au vendredi. Expérience serait un atout. Tél.: 543-5068, 543-2254 entre 09h00 et 14h00.

LES SPÉCIALISTES

Construction
RENOVATION - CONSTRUCTION - EBÉNISTERIE
CONCEPTION DE MEUBLES
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
Tél.: 698-1876

Déneigement
RAMASSAGE DE NEIGE
Vous avez de la neige en trop grande quantité sur votre terrain résidentiel, commercial ou industriel? Nous pouvons vous en débarrasser. JONQUIÈRE SEULEMENT.
CONTACTEZ-NOUS:
547-0938 / 542-5463 / Page: 696-6232

TOITURES À DÉNEIGER?
Avec responsabilités, commercial et résidentiel. Chicoutimi et environs. Aussi chargeur (loader) et camions pour enlever vos surplus de neige.
Tél.: 549-7923 • Page: 698-8407

Divers
SPECIALISTE EN ANTENNE NUMÉRIQUE
SOS SATELLITE inc.
DEPUIS DIX ANS
25, du Pont, Chicoutimi-Nord, QC G7G 3A4
Tél.: (418) 690-2608 • Téléc.: (418) 693-0957
Sans frais: 1-800-52 SATEL (1-800-527-2835)
Cell. 690-6924 Prop.: Serge Gaudreault
Gervais Tremblay
Voisin du Bank-O-Bar

Ébénisterie
MEUBLOSAG, fabricant d'armoires de cuisine, mobiliers de chambre, étagères, tables de salon et meubles sur mesures, résidentiel - commercial - industriel.
Tél.: 549-4936

Maisons, rénovations
VERTICAUX MANUFACTURIER DE STORES
Service de décoration
Réparation et nettoyage de stores
Estimation gratuite à domicile partout au Saguenay
833, de La Fabrique, La Baie
544-5777

Location
Location de motoneiges
• À la journée
• À l'heure
• Grand Touring (Bombardier)
CAMPING JONQUIÈRE
695-4005 LCM Sports 541-0420

Musique
DISCO-MOBILE
690-3529
Page: 690-5415
TECHNO SON
Musique pour toutes occasions
Éclairage d'ambiance
Réjean Bouchard, prop.

Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506

RECHERCHE personne non fumeuse pouvant se transporter pour garder à l'occasion et aider une jeune maman, 2 jours/semaine. Tél.: 690-1542

402 Personnel demandé
\$\$\$ AHI AHI CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 120 \$. Tél.: 690-1296, 1-800-265-1296.

BARMAID (man) demandé(e) avec expérience. Tél.: 543-5653 (Lise).
BARMAID (man) avec expérience, belle apparence. Tél.: 696-1012

CUISINIER(ERE), aide-cuisinier(ère), serveurs(euses), minimum 3 ans d'expérience. Tél.: 542-2040.

EST-CE VOUS?
Grand(e), petit(e), filles, gars, vieux, jeunes, intelligents, ambitieux, laid(e) ou beau(elle), gros(se), maigre. Si vous avez une de ces caractéristiques, vous êtes la personne que nous cherchons. Tél.: 542-0716 entre midi et 15h00

INGÉNIEUR en génie civil avec au moins 5 ans d'expérience pour travaux d'excavation. Tél.: 543-9384

PETIT OUVRAGE
Pour jeunes de 7 à 14 ans pour vendre différents articles dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus le choix d'un cadeau d'une bonne valeur si mérité. Tél.: 542-2552 Chicoutimi, Jonquière et environs. 544-8546. La Baie et ses environs, 668-7858 Alma et ses environs après 16h00, 276-5717 Dolbeau et ses environs, 275-2926 Roberval et ses environs.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

RECHERCHE ingénieur(e) ou technicien(ne) en génie civil, 3 à 5 ans d'expérience. Capable de faire estimation, diriger du personnel. Temps plein. Envoyer C.V. CP252, La-Baie, G7B 2E0.

Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: **Claude Dahl / 545-4474**
Carol Morin / 668-4506

Esthétique, coiffure
Salon Vision
Coiffure ELLE et LUI
• Soins capillaires
• Colorations
• Permanentes
1177, ANGOULÊME - 549-4773
COUPE POUR HOMME 10 \$

Maisons, rénovations
VERTICAUX MANUFACTURIER DE STORES
Service de décoration
Réparation et nettoyage de stores
Estimation gratuite à domicile partout au Saguenay
833, de La Fabrique, La Baie
544-5777

**VENDEUR(EUSE)S
PROFESSIONNEL(LE)S**
Ouvrerie immédiate
Vente au détail
Gagner jusqu'à 12.00 \$/heure et plus.
Doit adorer la vente et le public.
Doit posséder un esprit d'équipe et l'habileté de
créer une atmosphère fantastique et compétitive.
Expérience dans la vente de vêtement, de chaus-
sure ou tout autre secteur public serait un atout.
(Barman, coiffure, etc)
Ecrire au Progrès du Saguenay
Département: 1122
1051 Boul. Talbot
Chicoutimi G7H 5C1.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours
ATTENTION! COURS PRIVÉS, français, mathé-
matiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccro-
chage, consultant, thérapie. Tél.: 545-2197.
PROCHAIN cours de couture début avril pour débutant,
10 cours de 2 heures/semaine. Tél.: 548-1646,
548-7940

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances
PROBLEMES FINANCIERS de \$500 à \$250.000.
Demande de prêt assuré 24 heures. Conseiller Bern-
ander.
Tél.: 1-800-463-9311, code 8560.

502 Occasion d'affaires

31 ACRES de terrain zonées résidentielles, à
Ville de La Baie. Accepterais investisseur(s) ou
partenaire(s). Radio-chasseur-541-3952.

FINANCEMENT D'URGENCE.
Investissement d'urgence.
Gestion de crise.
Tél.: 1-(800) 655-4244

GOVERNEMENT: prêts, subventions pour petites
entreprises, nouvelles, existantes. Tél.: 1-800-567-
2383 ext. 102.

**OPPORTUNITE UNIQUE: COMMERCE À LA
BASE DE BAGOTVILLE**
Local disponible, 1,200 pieds.carré, idéal
pour professionnel, tels que chiropraticien,
physiothérapeute, vétérinaire ou autres.
Voisin de dépanneur, caisse d'économie,
agent d'immeuble, notaire, salon de coiffure,
esthéticienne, cafétéria, etc. Conditions
de location avantageuses, contactez M.
Dionne ou M. Brassard, Tél. 677-8410

**600 SERVICES
PROFESSIONNELS**

601 Construction / Rénovation
A BON PRIX: Construction et rénovation de
maison, chalet, garage, toiture, portes, fenêtres
ou revêtement extérieur. On peut faire vos
plans. Tél.: 549-9234, 693-3383, 1-800-394-3383.

CONSTRUCTION RENOVATION: intérieure,
extérieur, toiture, fenêtres. Travail bien fait gar-
ranti. 25 ans d'expérience. Estimation gratuite.
Tél.: 549-9842.

HOMME d'expérience offre ses services pour
travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés.
Tél.: 693-8158.
MÉNUSIER, 35 ans d'expérience offre ses ser-
vices, à l'heure ou à contrat. Tél.: 549-2330.
PLASTRAGE, peinture, menuiserie de tout genre,
résidentielles, commerciales, salles de bain, 25 ans
d'expérience. Tél.: 549-4748.

HOMME expérimenté offre ses services pour tra-
vaux de plastrage, peinture, plafonds texturés.
Tél.: 693-8158.
MÉNUSIER, 35 ans d'expérience offre ses ser-
vices, à l'heure ou à contrat. Tél.: 549-2330.
PLASTRAGE, peinture, menuiserie de tout genre,
résidentielles, commerciales, salles de bain, 25 ans
d'expérience. Tél.: 549-4748.

RENOVATION
Spécialisé en finition de cuisine, salle de bain, sous-
sol, planchers bois, céramique. 25 ans d'expérience.
Prix raisonnable. Travail garanti. Tél.: 669-2064 Yvon.

602 Impôt
IMPÔT INFORMATISE: Logiciel et service profes-
sionnels. À prix concurrentiel. 25 \$/personne, 40
\$/couple. Services comptables N.B. Enr.
Tél.: 543-4296.

IMPÔTS par un comptable agréé 25\$/personne,
40\$/couple. Tél.: 543-7463 Louise.

IMPOT COMMERCIAL et particulier en affaires.
Travailleur autonome. Tél.: 690-0599, 690-
5478 (paget).

603 Massage
A CHICOUTIMI sur le Boul. Talbot, massage de dé-
tente avec une jolie fille sympathique. Tél.: 696-0055.

A JONQUIERE, massage de relaxation et déten-
tel.: 547-8677.
ARVIDA: massage détente/réflexologie par profes-
sionnelle de la santé. Tél.: 548-0072

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFES-
SIONNEL avec masseuses(eurs) stress, entor-
se sciatique. Tél.: 542-6200.

JONQUIERE, réflexologie, transfert d'énergie. Mas-
sage par personne compétente. Tél.: 548-0152.

JONQUIERE: Studio de massage, expérience,
détente, discrétion assurée. 9h30 à 21h00. Linda
695-3855.

MASSAGE de relaxation et de détente. De 9h00 à
20h00. Tél.: 693-9337.
MASSAGE professionnel pour homme, donné par
beau jeune homme. Tél.: 690-9366.

VRAI MASSAGE. Relaxant et énergisant. Sophie.
Tél.: 542-9184.

604 Offres de services

A BAS PRIX 12.95\$ l'appel, réparation cuisinière, la-
veuse sècheuse, réfrigérateur. Tél.: 545-7633. Au
Coin de l'Aspirateur. 549-4654 (soir)

**CONFECTION ET REPARATION de tout gé-
nère. Spécialisée en rideaux, coussins et dé-
corations. Couturière d'expérience, pour
tous vos projets. Tél.: 548-2090 (soir).**

FAIRE ménage et préparer repas. Quartier des
Peintres, Jonquière. Tél.: 542-5517

HOMME offre ses services comme peintre.
Tél.: 542-1171.

PEINTURE, débosselage, mécanique: autos et gros
camions. 25\$/heure. Tél.: 673-1897, 673-7475.

URGENCE
RÉFRIGÉRATION, réparation, réfrigérateurs,
congélateurs, air climatisés, autos, réfrigérateurs
commerciaux, chambres à bière. Récupération
de vieux réfrigérateurs. Bas prix - Compétence.
M. Freeze, 7 jours. Tél.: 695-0380

605 Service de garde
DAME avec expérience garderait enfants, à mon do-
micile, secteur Barrette, Tél.: 545-1439

**700 MARCHANDISES ET
SERVICES**

702 A vendre ou échanger
CHICOUTIMI-NORD: maison 2 logements près
des services, bon revenus, accepterais en
échange maison campagne ou chalet. Jour M.
Harvey 696-1571, soir 693-0401.

703 Ameublement
2 ensembles laveuses sècheuses commerciales avec
slot 1\$. Tél.: 541-0449.

A BAS PRIX
GRANDE LIQUIDATION
Laveuses, sècheuses, poêles, réfrigérateurs. Ré-
parations "TIMER", appel de service \$14.95. 743-
B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.: 698-4399.

Plusieurs mobiliers de chambres à coucher, de cui-
sine, étagères et tables de salon. Directement du fa-
bricant. À très bas prix. Tél.: 549-4936.
LAVEUSE, SÈCHEUSE, poêle, réfrigérateur, congé-
lateur, lave-vaisselle. Tél.: 672-2508, paget: 541-
6857.

LES ELECTROMENAGERS
Du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers
reconditionnés, garantis 1 an, vente de pié-
ces neuves et usagées, 14.95 \$ l'appel, ré-
ponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Gene-
viève, Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-6969, 693-
0586.

704 Animaux
2 BICHONS Maltais mâles, pure race, 6 semaines,
\$250/chaque vaccinés, vermifugés. Tél.: 548-4869.
BERGER Allemand pure race, femelle, vaccinée,
vermifugée, âgée 10 mois, noir, bonne de garde.
Tél.: 276-8032

BOEUF Limousin Full Blood, Un 3/ans, deux 1.1/2,
deux 10/mois, Tél.: 418-675-2289.
CAGE à lapin, bien équipée. \$35. Tél.: 549-9578.
CHIOTS Caniche. Aussi Caniche Toy, spécial Dal-
matien, pure race. Aussi service d'accouplement.
Tél.: 673-7065, 673-1808.

CHIOTS croisés Berger Allemand/Chow-Chow, 7 se-
maines. Prix: \$25. Tél.: 548-5201.
CHIOTS Golden Retriever, enregistrés, vaccinés, ver-
mifugés, garantie écrite, femelles. Tél.: 698-1119
CHIOTS Shih-Tzu, pure race, vermifugés, 2 mois,
très beaux chiots. Tél.: 545-7477

GRANDS Danois noirs, 8 semaines, \$250.
Tél.: 349-2941.

LA MARTINGALE: randonnée équestre et pro-
menade en carriole dans un décor enchanteur.
Toute magie d'hiver à votre portée. Prenez ren-
dez-vous à: 673-3956, 673-4410

MASTIF Napolitain (Maten Naple), noir, vermifugé,
vacciné, 9 semaines, 650\$. Tél.: 542-7341

705 Antiquités

ACHETONS Antiquités de toutes sortes: meubles
en chêne, réfrigérateurs à coca-cola debout. Suc-
cession complète et tout autres objets anciens de
valeur. Payons comptant. Marché d'antiquités.
Tél.: 678-2775

706 Bois de chauffage
BOULEAU VERT 40 \$/tonne en 8 pieds livré, possi-
bilité de le faire sur place, 25 \$/corde. Tél.: 673-3425.
BOULEAU vert 45\$/corde, fendu, livré.
Tél.: 542-0091.

707 Coin du bébé
CHAISE HAUTE Fisher Price, état neuf, 75\$.
Tél.: 545-0917

ENSEMBLE douillettes neuves, complètes avec mo-
tifs, draps santés, jouets. Tél.: 696-4994

LIT de bébé et matelas, 1 douillette, 2 pousset-
tes (grosse et petite), chaise berçante,
Tél.: 696-3114

RECHERCHE vêtements, articles, accessoires,
jouets pour bébé en bon état, prix très minime.
Tél.: 542-7799.

708 Demandé

ACHÉTERAIS camion à gravier ou camion tracteur
avec VR-02 Tél.: 418-697-6673.
AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes
sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-Fran-
çois, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE fournaise à l'huile et buffet ou vaisse-
lier ancien. Tél.: 690-7545, 548-8148.
Recherche moteur de Ford Fangers 2.9. Tél.: 690-
5435 paget. 695-5533.

709 Divers

A BAS PRIX
Matériaux neufs et usagés, contre-plaqué 1/2, 5/8,
3/4, planche 1x6, 1x4, poutrelles 16", 2x10x16". Ex-
emple: 5/8 à partir de \$12.95, préfini blanc sur ma-
sonne 1/4 à \$10.95. Grand choix portes, fenêtres,
toilettes, lavabos, urinoirs, ameublement de bureaux,
barils plastique toutes grandeurs. RECUPERMAT,
1709 Avenue Lavoie, Chicoutimi (via Boulevard St-
Jean-Baptiste). Tél.: 696-2036.

A SACRIFIER: 10 aspirateurs Hoover, 49.95 \$/cha-
cun et un vaste choix d'électrolux usagés. Au Coin
de l'Aspirateur. Tél.: 545-7633

**A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296
AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE,
REPARATION DE TOILES VERTICALES,
HORIZONTALES. MANUFACTURIER FER-
NAND TREMBLAY, TEL.: 543-0432.**

ACCOMMODATION ARGENT COMPTANT: achat,
vente et échange, nous donnons le meilleur prix pour
vos articles de valeur. Électronique Sagamie.
Tél.: 548-0285.

ASPIRATEURS électrolux usagés à partir de 99\$
garantie 1 an. Aussi FILTER QUEEN, RAINBOW,
KENMORE, SIMPLICITY avec balai électrique neuf,
249\$ 2 ans de garantie. 10 modèles d'aspirateurs
centraux neufs à partir de 399\$ usagés 159\$; sacs
et réparations de toutes marques. ASPIRATX
2000, 3691, boul. Harvey, face au Mc Donald's.
Tél.: 542-9451

ATTENTION ATTENTION: Avis à tout ceux
qui sont propriétaires de chalet dans la zone Mar-
tin Vallin, Onatchiway et les alentours. Futur
projet pour signal dans le domaine du cellulaire. Pour
de plus amples informations, veuillez me contac-
tez au 693-4863, cel: 540-0976

BESOIN D'ARGENT

Fournissez une garantie et nous vous prêtons
l'argent qu'il vous faut. Tél.: 693-0608.

BOIS brute, 6X5", 4X4", 2X3", prix imbattable.
Broyeur à copeaux, bureau de travail, lift électrique
5,500 livres, lift à essence 10,000 livres. Au 1177 St-
Paul. 696-1416

L'ART FLEURIE

Fleuriste, boutique Cadeaux. Propriétaire Miche-
line. Tél.: 693-0816.

LE GRENIER DU LIVRE

Achat, vente de livres usagés, timbres, monnaies,
épinglettes. Payons les meilleurs prix en ville.
Tél.: 693-0716 Sylvie

FONTAINE d'eau. Machine à coudre Pfaff 230 par-
faite condition. Autres machine usagées. REPA-
RATION de toutes marques. Tél.: 672-4492.

SYSTEME de communication FM Motorola, fré-
quence privée, 1 base, 4 radios, 1 portable.
Tél.: 548-4573

TABLES DE BILLARD et accessoires. Directement
du manufacturier. Tél.: 549-2365.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.: 548-4444, 1-
800-265-1484, 679-3505.

**711 Equipement de commerce
et restaurant**

500 CHAISES EMPILABLES, 45 chaises chromées
empilables, plus 55 autres noires, 32 bancs de bar,
13 tournants. Pour informations: paget: 541-2637,
tél.: 698-2174.
A QUI LA CHANCE! 1 table snookers, profes-
sionnelle 6X12. 60 chaises empilables, 100 chaises
styles canadiens. Machine à glace 55 livres.
Tél.: 541-2637, 698-2174

EQUIPEMENT MB enr. Achat, vente d'équipe-
ment de restauration et d'hôtellerie, usagés ou
neufs. Tél.: 349-2966, 662-0160 (cellulaire).

LIQUIDATION D'ENTREPOT: Malaxeur 10 et 20
pintes, fourniture gaz naturel, comptoirs pâtisserie 4
pieds, à vin réfrigéré, tombeau 12 pieds, 40 chais-
es en bois, 11 tables 32x32, table chaude, com-
poteur Berg, four à pain, 10 tables 24x24, 44 chais-
es bistrot, bancs de bar, grille-pain. Inf: 698-2174,
541-2637.

MACHINE à crème molle Sweden Freeze modèle
244. Machine à slush de marque Wilch. Chambre
froide démontable 9 portes de 30" 4 pieds profon-
deur. Tél.: 662-2854

EQUIPEMENT complet d'épicerie et boucherie.
Idéal pour partir en affaire ou rénové (lot ou sé-
parement). Tél.: 547-2127

712 Esotérisme

CARTOMANCIE voyante: décisions à prendre,
questions, tarot, lignes de la main etc. Mimi.
Tél.: 672-1176.

713 Marché aux puces

LES PUCES TALBOT, 1135 Boul. Talbot. Plusieurs
kiosques. Cartes de hockey et magiques, choses an-
ciennes et récentes. Achat et vente de livres. Ache-
tons tout article, etc. Venez le constater, du mer-
credi au dimanche. Tél.: 543-4031.

714 Matériaux de construction

8,000 BRIQUES couleur gris acier. Prix à discuter.
Tél.: 819-533-3161 (message).

ACHÉTERAIS matériaux électriques usagés,
commercial, industriel, Tél.: 690-7545, 548-8148.

715 Poêle à bois

POELE A BOIS, noir, blanc, ancien, \$450. Poêle
combustion lente. Tél.: 673-4994

718 Vêtements

TRES belle robe de mariée, occasion en or, grandeur
11-12. Tél.: 678-9992

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

RECHERCHONS
Vendons, réparons: Vélo, planche à roulette,
patin à roues alignées, base-ball, etc. Mélo et
Sport, 3785, Boul. Harvey, Jonquière.
Tél.: 695-3863

804 Chasse et pêche

COURS DE BOUSSOLE, cartographie et GPS.
Tél.: 549-8056, Laval Côté, 543-1874.

805 Musique et accessoires

SAXOPHONE débutant, neuf. Valeur \$1,400, prix à
discuter. Tél.: 543-9826.

806 Ordinateurs et jeux

286, écran VGA, 2x20 meg disque dur, imprimante,
souris. \$350. Tél.: 542-0273.
486DX2-66, 8 megs, HD 850 megs, carte de sons,
modem, SVGA, \$950 négociable. HD 130 megs \$80.
Tél.: 542-1561.

ABM Informatique, vente d'ordinateurs, service
de dépannage. Spécial Pentium 133 complet
\$1,999.99. Usagés disponibles. Tél.: 693-1892,
fax: 693-6090, Alain Boily.

GRAVEZ vos données sur disque laser au prix
de 25\$. Reconfiguration de votre ordinateur.
Tél.: 544-7087

808 Piscine et accessoires

PROMOTION PRE-SAISON
Piscines toutes équipées, à partir de 18',
30.62 \$/mois. 21', 33.38 \$/mois. 24',
36.13 \$/mois. 27', 41.64 \$/mois. Sur 48 mois.
Avec mise de fond de 100 \$, taxes incluses.
Promotion valide pour un temps limité.
Club Piscine Chicoutimi. Tél.: 545-2550, 1-
888-545-2550.

811 Vacances/voyages

VOYAGE pour le CASINO de CHARLEVOIX, tous
les dimanches le 6 avril, 16.95 \$/personne, aller/re-
tour. Aussi pour le Saguenay-Lac-St-Jean, départ
pour des groupes. Tél.: Saguenay-542-5877, 547-
5863, 542-3304, Lac St-Jean-348-6834. Permis: 87-
3456-700314

900 AVIS

901 Activités diverses

MOUVEMENT Raélien c'est quoi au juste? Sa-
medi le 29 mars 1997 Hôtel Le Montagnais,
1080 Boul. Talbot, Chicoutimi. Portes ouvertes
de 14h00 à 17h00 (admission gratuite). Spectacle
conférence de 19h30 à 21h00. Admission 5\$.
Pour informations: 690-9647

902 Agences de rencontre

BELLES femmes asiatiques Marie-Shana (514) 495-
8979 \$\$\$, c'est pas important!
COEUR en péril est une agence sérieuse pour les
femmes et les hommes à la recherche de l'âme
soeur. Tél.: 695-4636.

FEMME de 35 ans, voulant améliorer sa
conversation anglaise recherche homme
parfaitement bilingue ou anglophone pour
rencontres amicales en anglais. Ecrire en
anglais: C.P.322, Jonquière, G7X-7W1.

903 Messages personnels

BELLE ITALIENNE, 30 ans, pour homme d'al-
faires. Déplacement seulement. Carol: 543-4553

A BAS-la gêne. Messieurs, Vanessa, Jennifer,
Shannon, Pamela reçoivent, se déplacent. Service il-
limité. 1/2 heure, 1 heure. Domination douce et for-
te. Tél.: 543-9087.

PETIT PRIX mais gros service, à vous mes-
sieurs, reçoit. Tél.: 545-3867.

ABORDABLE, douce, sensuelle, détente inoubliable,
appelle Sara. Tél.: 698-3999

Madame Eve, fantôme XXX, écris les moi, ré-
ponse assurée, payable C.O.D. Le C.P. 8102,
Val Bel Air G3K 1Y7.

CHERCHE hôtesses, très bonnes conditions de tra-
vail. Tél.: 690-9377.
ALEXANDRA te séduira, belle et sensuelle. Reçoit,
se déplace. Nous engageons. Tél.: 696-2088, cellu-
laire: 540-0313 (soir).

KARO reçoit et se déplace. Pour rendez-vous,
tél.: 543-6620.
CHALEUR ET TENDRESSE. Vicky reçoit et se dé-
place. Tél.: 696-1603.

905 Recherche

TRANSPORT de Métabetchouan à St-Bruno à 7h00
a.m. (de Métabetchouan), rémunération à discuter.
Tél.: 418-349-3733.

**AVIS DE DEMANDE
DE DISSOLUTION**

Prenez avis que la compagnie 2321-4711
Québec inc. ayant son siège social au 745,
avenue du Pont Sud Alma demandera à
l'inspecteur des institutions financières la per-
mission de se dissoudre.
Alma ce 25^e jour de mars 1997
Me Karine Bouchard
Procureur de la compagnie
347284

Les AUTOMOBILES D'OCCASION AU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

AUTO NORD 2250
2250, rue Roussel Chicoutimi (Nord)

CAMIONS

- 1995 Chevrolet Cab 1/2, 4X4
Boîte longue, automatique
- 1995 Chevrolet, Cab 1/2, S-10
4.3, manuelle
- 1993 Pontiac Transport SE
(Van) toute équipée
- 1993 Mazda B-2200, Cab 1/2
Manuelle
- 1992 Dodge Dakota, Cab 1/2
2X4, 318, automatique
- 1990 Jeep Cherokee sport
4 portes, 6 cyl., autom. 4X4, rouge
- 1991 Dodge Caravan
7 places, longue, air climatisé
- 1990 Chevrolet, Cab 1/2, 4X4
Boîte longue, 305, automatique
- 1990 Chevrolet, Cab ord., 4X4
305, automatique

AUTOMOBILES

- 1989 Chevrolet, Cab ord., 2X4
305, manuelle
- 1988 Jeep Cherokee Limited
4X4, 4 portes, 6 cylindres, automatique
- 1993 Pontiac Grand-Prix
4 portes, blanc, tout équipée
- 1992 Plymouth Colt GT
3 portes, manuel, 5 vitesses, blanc
- 1991 Honda Civic Si
automatique, 3 portes, air climatisé, blanc
- 1991 Mazda Protégé
Berline, 4 portes, man., 5 vitesses, rouge
- 1991 Chevrolet Cavalier Z-24
moteur V-6, 3.1, man., 5 vitesses, blanc
- 1990 Oldsmobile Delta-88
Royale, 4 port., V-6, 3.8, tout équ., gris
- 1988 Oldsmobile Cutlass
Suprême Intern., 2 port., 2.8 autom., noir

SPÉCIAL
7850 \$
1993 Chevrolet Cavalier R-S
Moteur V-6, 3.1, autom., air vitres, barres, cruise, volant inc. Garantie 12 mois 20 000 km

Benoît Lévesque 545-3023
Jean

La thèse du missile refait surface

SMITHTOWN, New York (AP) - La thèse du missile est bel et

bien revenue sur le devant de la scène dans l'enquête sur la catastrophe du Boeing de la TWA. En se basant sur les récits des témoins qui affirment avoir vu des traînées lumineuses dans le ciel avant l'explosion de l'appareil, les enquêteurs du FBI tentent de localiser l'endroit d'où un

missile aurait pu être tiré, a appris l'Associated Press.

Pour autant, le Bureau fédéral se refuse toujours à privilégier cette thèse sur celles de la défaillance mécanique ou de la bombe pour expliquer la catastrophe du New York-Paris, qui a fait 230 morts le 17 juillet dernier au large de Long Island.

D'après les conclusions d'experts qui se sont penchés attentivement sur les morceaux de l'épave retrouvés, si un missile a atteint l'appareil, il aurait été tiré d'un endroit situé à l'avant de

l'avion, a expliqué un enquêteur à l'AP, sous le couvert de l'anonymat. Selon lui, «on peut supposer que si l'avion a été atteint par un missile, le terroriste se serait trouvé à l'est de l'avion quand il a tiré».

Selon d'autres enquêteurs, le tireur aurait dû se trouver à bord d'un bateau sur l'océan Atlantique, dans une zone de huit kilomètres à l'est de l'endroit où l'avion s'est abîmé en mer.

Des scientifiques du FBI et des experts épaulés par le Pentagone se sont penchés sur le potentiel

technique des missiles, en fonction de la localisation géographique de l'épave. Ils se sont aussi intéressés de près aux témoignages de personnes qui affirment avoir vu des traînées de lumière dans le ciel juste avant l'explosion.

Quelque 200 personnes ont déclaré avoir vu quelque chose cette nuit-là, et les enquêteurs ont retenu entre dix et vingt témoignages qu'ils considèrent comme sérieux.

James Kallstrom, responsable de l'enquête pour le FBI, a déjà déclaré que malgré les témoignages oculaires, rien ne prouve que l'explosion ait été provoquée par une bombe ou un missile. Il affirme que FBI continuera à enquêter jusqu'à acquiescer la conviction que la catastrophe n'a pas été causée par un acte criminel.

Les enquêteurs ont d'ailleurs donné des photos d'un lance-missiles aux équipes qui se trouvent encore sur les lieux de la catastrophe, au cas où le tireur s'en serait débarrassé en le jetant à l'eau. Des spécialistes se trouvent en effet encore à bord de chalutiers pour draguer le fond de l'océan à la recherche des derniers morceaux de l'épave. Plus de 90% de l'appareil a déjà été reconstitué.

S'il est matériellement possible pour une personne seule de tirer un missile, les enquêteurs pensent qu'une telle action aurait été l'oeuvre de plusieurs personnes.

L'Italie et l'Albanie s'entendent

ROME (AP) - L'Italie et l'Albanie ont conclu un accord lundi soir pour stopper le flot de réfugiés albanais qui tentent de traverser l'Adriatique pour gagner des ports italiens. Cette entente, qui suppose un blocus naval de fait du Pays des aigles par l'Italie, a été annoncée par les premiers ministres des deux pays au terme d'une réunion d'une heure à Rome.

«Il y aura un accord entre l'Italie et l'Albanie pour patrouiller l'Adriatique afin de contrôler complètement le flot de réfugiés», a déclaré le président du Conseil italien, Romano Prodi, au sortir d'une rencontre avec son homologue Bashkim Fino. «Patrouiller signifie aussi bloquer la côte. Contrôler signifie arrêter le flot», a-t-il souligné.

M. Fino a expliqué pour sa part qu'il avait accepté de mettre un terme à l'exode car «l'Albanie doit résoudre ses problèmes par elle-même». Le premier ministre albanais est à Rome pour tenter d'obtenir une assistance de l'Europe et il doit rencontrer les ministres des affaires étrangères des quinze mardi dans la capitale italienne. «J'appelle l'Italie et la communauté internationale à fournir une aide économique à l'Albanie le plus vite possible», a ajouté M. Fino.

LE QUOTIDIEN, le Mardi 25 Mars 1997 - 31

MISE AU POINT

Dans la circulaire **Sears Aujourd'hui** en vigueur du 24 au 29 mars 1997, veuillez noter les corrections suivantes: à la page 13, le prix de la lotion clarifiante pour exfolier Clinique devrait se lire 14 \$ et non 15,50, et le prix de l'émulsion hydratante tellement différente Clinique devrait se lire 15,50 et non 14 \$.

À la page 14, les prix de vente des bagages American Airline, offerts à 40 % de rabais, auraient dû se lire: 32,99 - 143,99 et non pas 29,99 - 129,99.

À la page 23, l'illustration de la batterie Commercial 8 pièces, # 13656, vendue 199,99, est incorrecte.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle

SEARS

347333



YVON DELWAIDE
CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE CHICOUTIMI
C.S.: 150-11-000339-978
N/D: CH-65-97

COUR SUPÉRIEURE
(En matière de faillite)
SURINTENDANT: 086774

Dans l'affaire de la faillite de:

2947-1869 QUÉBEC INC., opérant dénomination sociale de «CONTACT ÉLECTRIQUE ENR.», entrepreneur électricien, au 3544, du Parc Industriel, Jonquières (Québec) G7X 9J3.

Avis est par les présentes donné que **2947-1869 QUÉBEC INC.** a déposé une CESSION DE BIENS le 19 mars 1997, et que la PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS sera tenue le 14 avril 1997, à 10 h, au palais de justice de Chicoutimi, au 227, rue Racine Est, salle RC-01, à Chicoutimi, CHICOUTIMI, le 21 mars 1997.

YVON DELWAIDE, syndic, CIP
110, Racine Est Suite 225 C.P. 970 Chicoutimi G7H 5E8
1015, du Pont Sud Alma Lac-Saint-Jean G8B 2V6
347330



AVIS PUBLIC

Règlement no 97-015

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

- Lors d'une séance tenue le 17 mars 1997, le conseil a adopté le règlement numéro 97-015, ayant pour objet de décréter l'exécution de travaux de réfection d'aqueduc et d'égout boulevard Renaud et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à long terme au montant de 766 000 \$.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, les 2 et 3 avril 1997, au bureau du greffe de la ville situé au 201, rue Racine est, Chicoutimi;
- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 1 113. Sice nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé dans la salle réservée aux séances du conseil de cette ville, située au 201, Racine est, à Chicoutimi, le 3 avril 1997, à 19 h 15.
- Le règlement peut être consulté au bureau du greffe de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité:

- Condition générale à remplir le 17 mars 1997:
Être soit domicilié sur le territoire de la municipalité, soit propriétaire d'un immeuble situé sur ce territoire, soit occupant d'une place d'affaires située sur ce territoire.
- Condition supplémentaire, particulière aux personnes physiques, à remplir le 17 mars 1997:
Être majeur et de citoyenneté canadienne.
- Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
Être désigné comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires. Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires.

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale:

Désigner, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 17 mars 1997 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

DONNÉ À CHICOUTIMI, CE 21 mars 1997

ME HÉLÈNE SAVARD, avocate

347392 Greffière Ville de Chicoutimi



AVIS PUBLIC

Règlement no 97-016

AVIS PUBLIC est par le présente donné que le Conseil de la Ville de Chicoutimi a, le 17 mars 1997, passé et adopté le règlement numéro 97-016 ayant pour objet de modifier le règlement #1052 ayant pour objet de fixer le traitement de élus municipaux conformément au chapitre 30 des Lois du Québec 1988.

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du conseil de la Ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

DONNÉ À CHICOUTIMI, CE 21 mars 1997

ME HÉLÈNE SAVARD, avocate

Greffière Ville de Chicoutimi

347391



AVIS PUBLIC

Règlement no 97-013

AVIS PUBLIC est par le présente donné que le Conseil de la Ville de Chicoutimi a, le 3 mars 1997, passé et adopté le règlement numéro 97-013 ayant pour objet de décréter des travaux de stabilisation de talus rue de la Victoire et d'approprier les deniers à cette fin en vertu d'un règlement d'emprunt à court terme au montant de 212 000 \$.

Ce règlement a été passé après avoir subi la lecture prescrite et est déposé au bureau du conseil de la Ville de Chicoutimi où les intéressés peuvent en prendre connaissance.

Ce règlement a été approuvé par le Ministère des Affaires Municipales du Québec, le 17 mars 1997.

DONNÉ À CHICOUTIMI, CE 24 mars 1997

ME HÉLÈNE SAVARD, avocate

Greffière Ville de Chicoutimi

347393



APPEL D'OFFRES

PROPRIÉTAIRE Commission Scolaire Baie des Ha! Ha! 3111, Mgr Dufour Ville de La Baie (Qc) G7B 4A5 (418) 544-3307 (418) 544-0257

PROJET Réfection des façades École Durocher

ARCHITECTE Leblond Tremblay Boulay Fradette Architectes/gestionnaires 651, boulevard Talbot Chicoutimi, Québec G7H 6A5 (418) 549-8293 (418) 549-5425 (télé.)

La Commission Scolaire Baie des Ha! Ha!, propriétaire, demande des soumissions pour la réfection des façades de l'école Durocher (fenestration, enduit et travaux connexes).

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes à compter de mercredi, le 26 mars 1997 à 14 heures contre un dépôt de cent (100,00 \$) dollars dont cinquante (50 \$) dollars seront remboursables au soumissionnaire s'il dépose une soumission conforme et s'il remet les plans et devis en bon état, dans les quinze (15) jours ouvrables qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné seront reçues à l'Édifice administratif de la Commission Scolaire jusqu'à 14 heures (heure en vigueur localement) le vendredi, 18 avril 1997, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de dix pour cent (10%) à l'ordre du Propriétaire soit la Commission Scolaire Baie des Ha! Ha! ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de 45 jours de la date d'ouverture des soumissions.

Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Les garanties seront sous forme de cautionnement et le montant de chacune d'elles correspondront à 50% du prix du contrat.

Seules sont considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction (L.R.Q., c.Q-1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le directeur général
Réjean Simard
347406

AVIS

Pour vendre votre maison
LES ANNONCES CLASSÉES
545-4014
668-4506
679-3832

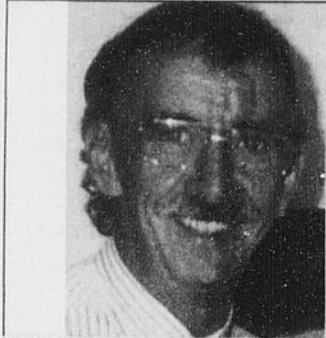
QUOTIDIEN
310776

Pour louer ton logement
LES ANNONCES CLASSÉES
545-4014
668-4506
679-3832

QUOTIDIEN
310776



NÉCROLOGIE



BOUCHARD (M. Romuald) — Est décédé le 24 mars 1997 à sa résidence, à l'âge de 62 ans 2 mois, M. Romuald Bouchard, époux de dame Madeleine Tremblay, demeurant au 116 St-Jérôme, Chicoutimi-Nord. La famille recevra les sympathies mardi le 25 mars 1997 de 19h00 à 22h00, mercredi le 26 mars 1997, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, jeudi le 27 mars 1997 de 9h00 à 11h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu jeudi le 27 mars 1997 à 11h00 à l'église Ste-Claire. Les cendres seront déposées au Columbarium Emery Gravel Inc. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Serge Bouchard (Hélène Vandal), Mauril (Thérèse Dallaire) et Agathe (André Larouche); ses frères et sœurs: Marthe Bouchard (Armand Dumais), Gilles (France Beaudoin), Renée, feu Huguette (Laurent Thibault), Julien (Françoise Tremblay), Joachim (Doris Clouston), Jacques (Jacqueline Durocher), Sylvain (Edith Maltais), Marjolaine (Denis Tremblay) et André; ses beaux-frères et belles-sœurs: Gilles Tremblay (Alice Morin), André (Janine Gagné), Roger (Edith Bouchard), Céline (Camil Gagnon), Louis-Marie (Suzanne Pilote), Pierrette (Rock Dallaire), Lise, Denise (Michel Lesieur), Lucette (André Simard) et Gaston (Diane Vigneault); ses petits-enfants: Keven, Michaël, Joey, Emily, Jessica, Frédéric et Béatrice. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de Palli-Aide sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.



DALLAIRE (Mme Mariette Gagnon) — Est décédée à l'Hôpital de La Baie le 22 mars 1997 à l'âge de 79 ans 11 mois, dame Mariette Gagnon, épouse de feu M. Paul-Ernest Dallaire, demeurant aux Pi-

gnons Rouges, autrefois de la 7ème Avenue à Ville de La Baie. Selon la volonté de la défunte, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 25 mars 1997 à 11h00 à l'église St-Édouard de Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Elle était membre de l'Age d'Or, de l'AFEAS. Elle était la fille de feu Ambroise Gagnon et de feu dame Céline Boucher. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Paule (Léon Fortin), Raynald, Gilles (Françoise Savard), Lisette (Michel Larouche), Normand (France Tremblay), Jean (Linda Savard), Pierre; ses petits-enfants: Lise, Denis, Jocelyn, Nathanielle, Patrice, Johanne, Chantale, Myriam, Sylvie, Sonia, Chantale, Ken, Miguel, Mélanie, Jérémie, Marie-Amélie, Hugo, ses 5 arrière-petits-enfants; elle était la soeur de: feu Trancère Gagnon (Imelda Brassard), feu Marguerite Gagnon (Paul-Émile Gauthier), feu Almanzar Gagnon (Berthe Tremblay), feu Ambroise-Léon Gagnon (Pâquerette Bouchard), Rose-Aimée Gagnon (feu Robert Larouche), feu Carmen Gagnon (Maurice Gagnon), Jacques Gagnon (Suzanne Gagnon); elle laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles sœurs: Géraldine Dallaire (Désiré Dionne), Uldéric Dallaire (feu Cécile Mondoin), Marguerite Dallaire (feu Rosaire Bouchard), feu Thérèse Dallaire (feu Alfred Bellerive), Raymond-Marie Dallaire (Ghyslaine Dionne), feu Catherine Dallaire (Lucien Bouchard), André Dallaire (Shirley Toutant), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Société Canadienne du Cancer. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée



GAGNON (M. Louis) — Est décédé subitement le 24 mars 1997, à l'âge de 46 ans, M. Louis Gagnon, époux de dame Lucie Tremblay, demeurant au 308 rue Turgeon, Hébertville. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Fortin & Fils à Notre-Dame d'Hébertville. Les funérailles auront lieu jeudi le 27 mars 1997 à 10h00 à l'église de Notre-Dame d'Hébertville. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Lucie, ses fils: Pierre-Louis et François; ses parents: M. Thaddée-Paul Gagnon et Mme Rolande Martel; ses frères et sœurs: Jean-Marc (Michelle Brisson), Renald, Thérèse (Guy Pelletier), Magella (Lise Hudson), feu Normand (Janida Emond), Bertrand (Marie-Claire Bédard), André (Diane Patry), Margot (Marcel Girard), Gilles (Réjeanne Simard), Alain (Sandra Lebel), Antoine, Paul, Jacinthe, Lucie (Gilles Thibault); ses beaux-parents: M. Rosaire Tremblay et Mme Aline Tremblay; ses beaux-frères et belles-sœurs: Gilbert Tremblay (Jocelyne Boivin), Jean-Guy Tremblay (Chantale Munger), ainsi que ses neveux et nièces: Marie-Eve, Pascal, David, Alexandre, Dominique, Mathieu et Nicolas, parents et amis. Direction funéraire: Philippe Fortin & Fils, Notre-Dame d'Hébertville.



HARVEY (M. Edmond) — Est décédé à l'Hôpital de La Baie le 21 mars 1997 à l'âge de 93 ans 5 mois, M. Edmond Harvey, fils de feu Hector Harvey et de feu dame Éliosa Fortin, demeurant au Foyer de Bagotville, autrefois du 332, rue Albert à La Baie. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 25 mars 1997 à 15h00 à l'église St-Alphonse de Ville de La Baie. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était le frère de: feu Edna Harvey (feu Joseph Guérin), feu Henri-Joseph Harvey (feu Germaine Dallaire), Germaine Har-

vey, feu Ovilla Harvey (Marguerite Lavoie), feu Lucien Harvey (feu Jacqueline Chantal), feu Rosalie Harvey; il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation de l'Hôpital de La Baie. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



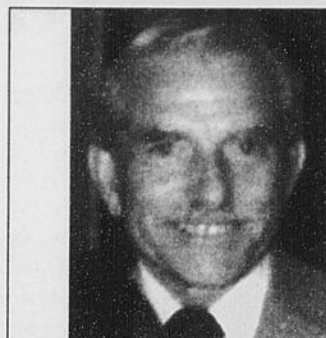
LAFOREST-CANTIN (Mme Charlotte) — Est décédée le 23 mars 1997 au Complexe Hospitalier de la Sagamie, Dame Charlotte Larofest-Cantin, épouse de M. Jean-Marie Cantin, demeurant au 4300, Chemin du Rivage, Lac Kénogami. La dépouille mortelle est exposée à la Résidence funéraire du Saguenay, 2555, St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu mardi le 25 mars 1997 à 13h00 à la chapelle St-Cyriaque, Lac Kénogami. La dépouille mortelle sera incinérée. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Claude Cantin (Sylvain St-Pierre), Pierre (Catherine Jammes); ses frères et sœurs: Françoise Laforest (feu Jean-Guy Tremblay), Michel (Micheline Marcoux), Lina (Gérald Cormier), Jean-René (Nicole Pedneault), Régis (Jocelyne Dufour); ses beaux-frères et belles sœurs: Lucie Cantin (feu Jean-Claude Bertrand), Roch (Lisette Brassat); ses neveux et nièces: Nathalie, Caroline, Michel, Marie-Eve, Catherine, Julie, Valérie, Estelle, Marc, Richard, Michel et Geneviève; ainsi que de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de Dotation de l'Hôpital de Jonquière. Pour informations: 547-2116, fax 547-0128. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.



LANGLAIS (Mme Laurette Gagnon) — Le 23 mars 1997, est décédée au Centre de Santé Maria Chapdelaine de Dolbeau, à l'âge de 84 ans et 2 mois, Mme Laurette Gagnon, épouse de feu M. Joseph Langlais, demeurant au 258, 15ième Avenue à Dolbeau. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Hébert & Fils du 1702 rue des Pins à Dolbeau. Les funérailles auront lieu mardi le 25 mars 1997 à 11h00 à l'église St-Jean-de-la-Croix de Dolbeau. L'inhumation se fera au cimetière de Bois-des-Filions. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Héloïdore (Thérèse Côté), Angéla (Normand Côté), Paul-Yvan (Fleurète Larouche), Colombe, Rolande (André Médano), Bertrand (Ghislaine Duval), Claudette (Giuseppe Médano), Diane (Jean Cantin), Doris, Donald, feu Ginette, feu Emmanuel; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Elle était la fille de feu M. Achille Gagnon et de feu Mme Suzanne Tremblay. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la Fondation du Centre de Santé Maria Chapdelaine de Dolbeau, 2000 boulevard Sacré-Coeur, Dolbeau, G8L 2R5. Direction funéraire: Maison Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini. Pour informations: tél.: 276-1411, fax: 276-2057.

Nos condoléances

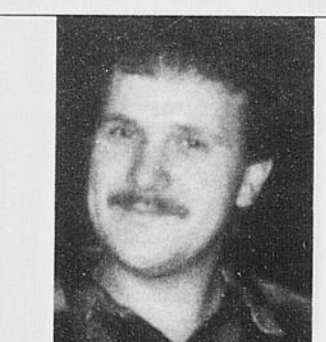
aux familles éprouvées
QUOTIDIEN



MALTAIS (M. Louis-Joseph) — A l'Hôpital de Ville de Laval le 22 mars 1997 à l'âge de 91 ans est décédé à la suite d'une courte maladie, M. Louis-Joseph Maltais époux de dame Claire Maltais demeurant à Montréal. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Angèle et feu Suzanne; sa petite-fille: Elle; ses frères et sœurs: feu Soeur Marie-Louise, Thérèse, Paul, Henriette (Marcel Potvin), Bernard, Jeanne, feu Marie (Louis-Marie Rivierin), Benoît (Monique Marceau), Marguerite (Rock Lavoie), ainsi que ses neveux et nièces. Selon la volonté du défunt il ne sera pas exposé. Une messe commémorative sera célébrée plus tard. Pour renseignements: 549-4133 ou 549-3076.

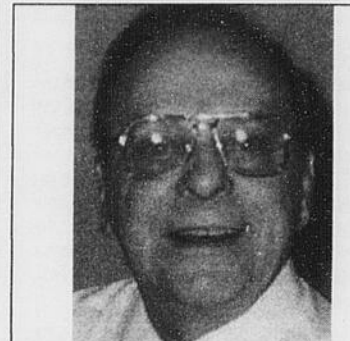


RACINE (Mme Laura Laberge) — Est décédée au Foyer St-Joseph le 23 mars 1997 à l'âge de 93 ans 4 mois, dame Laura Laberge, épouse de feu M. Joseph Racine, demeurant au Foyer St-Joseph à Ville de La Baie. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 651, boul. de la Grande Baie Sud à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu mardi le 25 mars 1997 à 14h00 à l'église St-Alexis de Grande-Baie, mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 11h30. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Gilbert Racine (feu Yvan Bouchard), Cécile Racine, Paul-Étienne Racine (Germaine Lalancette), Raymond Racine (Bryand Simard), feu Eugène Racine (Monique Tousignant), feu Raymond Racine (Ginette Bouchard); plusieurs petits-enfants et arrière-petits enfants. Elle était la soeur de: feu David Laberge (feu Albertine Racine), feu Amédée Laberge (feu Estelle Létourneau), feu Valéda Laberge (feu Albert Létourneau), feu Odylus Laberge; elle laisse également dans le deuil ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de l'Hôpital La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



ST-GELAIS (M. Michel) — Est décédé accidentellement à Chicoutimi, le 23 mars 1997, à l'âge de 34 ans, M. Michel St-Gelais, fils de feu M. Louis-Henri St-Gelais (1ères noces feu Palmire Boulianne, 2ièmes noces Pâquerette Tremblay), demeurant au 410 rue Hôtel-Dieu à Chicoutimi. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi, mardi le 25 mars 1997 de 19h00 à 22h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 26 mars 1997 à 11h00 à l'église Ste-Claire à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier à Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, outre sa mère dame Pâquerette Tremblay St-Gelais, sa fille Bianka St-Gelais Jobin (sa mère Carla Jobin); sa compagne Isabelle Boivin; ses frères et sœurs: Gaston (Francine Corneau), Armand, Claire (Serge Gagné), Yves (Manon Bélanger), Ginette (son conjoint Yvan), Daniel, Serge (Esther Savard), Guy (Suzanne Tremblay), Jeannine, ainsi que plusieurs neveux et nièces

et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de la Vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



TREMBLAY (M. Laurier) — Est décédé au Complexe Hospitalier de la Sagamie, le 24 mars 1997, à l'âge de 74 ans, M. Laurier Tremblay, époux de dame Ghislaine Lajoie, demeurant au 575 Chemin de la Réserve, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi, mardi le 25 mars 1997, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Les funérailles auront lieu mercredi le 26 mars 1997 à 15h00 à l'église St-Antoine à Chicoutimi. Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 10h00. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il fut propriétaire de l'épicerie Tremblay & Frères de Chicoutimi pendant de nombreuses années. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Ghislaine Lajoie, ses enfants: Serge (Claudine Emond), Jean (Liane Moreau), Josée (Bertrand Boily), Johanne, Hélène (Marc Larouche); ses petits-enfants: Dany, Luc, Stéphane, Sabrina, Gabriel, Marie-Eve et Carole-Anne; il était le frère de: feu Eddy Tremblay (Diane Chapados), feu Simone Tremblay (feu Lionel Girard), feu Marguerite Tremblay (feu Alphonse Leblanc), feu Marthe Tremblay (feu Clément St-Gelais), Soeur Thérèse Tremblay a.m., feu Maurice Tremblay (Solange Blanchette), Céline Tremblay (Bertrand Dumas), Constance Tremblay (Gilbert Perras); il était le beau-frère de: feu François Lajoie (Louisianna Mailloux), Charles Lajoie (Gabrielle Ouellet), Jacqueline Lajoie (Léon Harvey), feu Gaston Lajoie (Rolande Tremblay), Marcel Lajoie, Jeanette Lajoie, Claire Lajoie, Raymond Lajoie, feu Fernande Lajoie (Antonio Potvin), Yvette Lajoie (Gaston Tremblay); il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces dont ses filleules: Thérèse et Sonia, une amie de la famille Marie-Pascale Tremblay, ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation du Québec des Maladies du Cœur sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.



VERVILLE (Mme Suzanne) — Est décédée subitement, entourée de l'amour des siens, le 24 mars 1997, au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 37 ans, Mme Suzanne Verville, compagne de M. Gaston Munger, demeurant au 417 St-Gérard, Chicoutimi. La famille recevra les sympathies mardi le 25 mars 1997 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, mercredi le 26 mars 1997 de midi à 14h45 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 345 St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu mercredi le 26 mars 1997 à 15h00 à l'église Ste-Anne. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière St-David de Falardeau. Outre son compagnon, elle laisse dans le deuil son fils Marc Savard; ses parents: M. Léopold Verville (Mme Solange Routhier); sa grand-mère Mme Marie-Anne Laprise (feu Didyme Routhier); ses frères et sœurs: Camil Verville (Sonia Julien), Guylaine (Maurice Vincelette), Layla (Jocelyne Boulay), Pascal (Thérèse Coulombe). Elle laisse également le père de son fils M. Denis Savard, plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de l'Association des personnes diabétiques du Saguenay sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.

*Se prendre en main
Vivre avec le
parkinsonisme*

**Guide pour
parkinsoniens
et leurs aidants**

1-800-720-1307



**FONDATION
CANADIENNE DU
PARKINSON**
DIVISION DU QUÉBEC

225, de la Présentation
Dorval, QC H9S 3L7

Canadien 3, Bruins 1

Presque l'air d'une équipe championne

MONTREAL (PC) - Face à un adversaire qui avait l'allure d'une équipe de la Ligue américaine, voire de la East Coast League, le Canadien a presque eu l'air d'une équipe championne pour battre les Bruins de Boston 3-1.

Mais «il n'y en aura pas de facile», disait Claude Ruel, et c'était encore 1-0 à moins de six minutes de la fin grâce au but de Martin Rucinsky à la première période. Darcy Tucker, qui a enfin marqué son premier but en 26 rencontres, et Vincent Damphousse ont alors déjoué Jim Carey, venu remplacer le blessé

Rob Tallas à la première période, en l'intervalle de 36 secondes.

Jozef Stumpel a privé Jocelyn Thibault d'un deuxième blanchissage en 12 jours face aux Bruins en le déjouant à la 58e minute, pendant une supériorité de deux joueurs.

Le Canadien a limité ses adversaires démunis à 19 tirs au filet, dont un seul à la deuxième période (qui a abouti sur le poteau...)

Cette victoire était la première du Canadien à Montréal depuis le 10 février contre les Sharks de San José, soit en sept rencontres. Le Canadien, qui ne joue même

pas pour .500 dans «son» Centre Molson (15-16-6), a disputé un sixième match sans défaite à ses sept dernières sorties et il a repris son avance de deux points au septième rang de l'Association Est sur les Capitals de Washington. Ceux-ci, qui lui ont infligé sa seule défaite récente samedi, ont un match en main.

Les Bruins étaient privés de Raymond Bourque et de cinq autres joueurs blessés. Sans Bourque, Adam Oates et Rich Tocchet, échangés aux Capitals, leur attaque se retrouve sans munitions. Saku Koivu et Patrice Brisebois manquaient à l'appel chez le Canadien.

Les trois étoiles ont été Damphousse, Rucinsky et Corson.



ROBILLARD



STÉPHANE RICHER...évite de justesse le gardien des Bruins, Jim Carey, alors que poursuivi par Trent McCleary. (Photo PC)

«L'important, ce n'est pas le pointage»

-Mario Tremblay

MONTREAL (PC)-Le Canadien aurait pu l'emporter par un pointage élevé hier contre les Bruins, mais Mario Tremblay a prétendu qu'il ne s'en faisait pas avec ça.

«L'important, ce n'est pas le pointage, mais la victoire, a-t-il commenté. La période que nous traversons est la plus difficile de la saison parce que ça demande beaucoup de caractère et du jeu discipliné.

«Il y a six équipes qui se battent pour deux places dans les séries et ce qui m'encourage, c'est que nous n'avons accordé que 18 buts à nos sept derniers matches.»

L'entraîneur a beau dire que le pointage le laisse indifférent, il aurait mieux respiré si ses joueurs avaient concrétisé quelques-unes de leurs nombreuses occasions de marquer.

«Quand c'était 1-0 et que nous avions de la mise à enfiler le deuxième but (c'est-à-dire pendant presque toute la durée du match), j'ai trouvé le temps long parce que les deux gardiens de l'autre côté ont été fort solides. Des fois quand tu ne profites pas de tes occasions, l'autre équipe, elle, en profite. C'est un gros but de Darcy Tucker qui a été marqué par notre quatrième trio.»

Neuf avantages numériques

Parlant de jeu discipliné, le Canadien a concédé neuf avantages numériques à ses adversaires hier dans un match très serré et le capitaine Vincent Damphousse, par ailleurs excellent, a encore donné le mauvais exemple.

Heureusement que l'adversaire

était démuné.

«Je me fous pas mal carrément de l'adversaire, a dit Tremblay sur ce sujet. Ce qui m'intéresse, c'est notre match à nous et je pense que nous avons très bien joué. J'ai bien aimé le travail de Benoît Brunet et Marc Bureau en

Blanchissage perdu

Jocelyn Thibault n'était pas frustré

MONTREAL (PC)-Jocelyn Thibault a dit en souriant qu'il n'était pas frustré d'avoir perdu un blanchissage à moins de trois minutes de la fin, «parce que je suis habitué.»

«Je ne sais plus ça fait combien de fois que ça m'arrive, a-t-il poursuivi, et je vais prendre la victoire bien avant le blanchissage.»

De son propre aveu, Thibault a connu sa période la plus facile de la saison à la deuxième, quand le Canadien n'a concédé qu'un tir, au défenseur Bob Beers, qui a abouti sur le poteau.

«Je n'ai pas vu venir la rondelle mais peut-être que je l'aurais vu si j'avais été plus occupé, a reconnu le gardien. J'ai été chanceux, mais ça ne m'est pas arrivé souvent cette année et je vais prendre ce qui passe.»

Il s'est rappelé une seule autre période où il n'a eu qu'un lancer à repousser, du temps qu'il était avec les Nordiques. Concernant le but de Jozef Stumpel, il a déclaré : «C'était un lancer difficile à arrêter, une passe de biais et un tir sur réception. La seule chose

désavantage numérique. Nous n'avons accordé aucun but.»

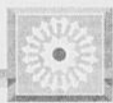
Tremblay avait oublié le dernier de la rencontre, mais il a dit à la blague que ça ne comptait pas parce qu'il avait été réussi à cinq contre trois : «Moi je parlais des avantages à cinq contre quatre...»

«Je me souviens pas mal de tout, a raconté Corson hier matin. Mais j'ai été malade dans le vestiaire, ce qui n'est pas bon signe. Je voulais revenir au jeu mais les médecins m'ont enlevé mon casque protecteur.»

Patrice Brisebois, lui, est demeuré sur la touche, insuffisamment remis d'une elongation musculaire au trapèze, un muscle qui relie le cou à l'arrière du dos.

Sa place a été prise par Craig Rivet, qui en était à son premier match depuis le 7 mars.

David Wilkie, qui n'a pas joué depuis le 5 mars, est demeuré dans les gradins...



AU FILET

MONTREAL (PC) - Saku Koivu a raté hier son 31e match de la saison, un cinquième de suite en raison de son entorse à l'épaule gauche.

Hier matin, il se disait prêt à jouer en dépit de la douleur mais il lui restait à obtenir des médecins la garantie qu'il ne risquait pas d'aggraver sa blessure.

Shayne Corson, qui a reconnu avoir subi une légère commotion cérébrale samedi lorsqu'il atteint au visage par un coup de bâton de Ken Klee, des Capitals, était cependant de la formation.

«Je me souviens pas mal de

Finalment, Tremblay s'est dit «très heureux» d'avoir vu Dave Manson «devenir fou» en fin de rencontre.

Celui qui est réputé pour perdre les pédales à l'occasion a tapé fort sur Trent McCleary, qui n'a pu se défendre et n'a pas été puni.

«Il lui avait donné un coup de coude à la gorge», a défendu Tremblay. C'est un coup semblable, donné par Sergio Momesso, qui a presque fait perdre la voix à Manson qui, de toute évidence, n'entend pas à rire sur le sujet.

«Il lui avait donné un coup de coude à la gorge», a défendu Tremblay.

C'est un coup semblable, donné par Sergio Momesso, qui a presque fait perdre la voix à Manson qui, de toute évidence, n'entend pas à rire sur le sujet.

re période lorsqu'il a été frustré par un arrêt de la mitaine de Rob Tallas, a prétendu n'avoir pas été d'abord soulagé.

«J'étais content parce que c'était un but important, a-t-il dit. Je ne suis pas le genre de joueur à être soulagé de marquer, je suis du genre à vouloir marquer de gros buts.»

Corson, lui, qui joue de mieux en mieux, a été souvent menaçant : «Ca va finir par entrer si je continue à jouer de la même façon, a-t-il philosophé. C'est-à-dire en lançant et en fonçant au filet.»

Il n'a pas été le seul joueur frustré hier mais le capitaine Vincent Damphousse a assuré que le Canadien ne s'est jamais laissé aller à un sentiment de frustration généralisée.

«Au contraire, a-t-il dit. La foule était un petit peu impatiente, mais l'impatience justement nous a coûté des matches au Centre Molson quand on changeait notre style de jeu. Là on s'est dit qu'on allait continuer à jouer de la même façon et attendre nos occasions. On va oublier la réaction de la foule...»



LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE



Conférence de l'Est												
Section Nord-Est												
MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série		
x-Buffalo	72	38	23	11	216	182	87	23-8-6	15-15-5	6-3-1	P1	
Pittsburgh	73	34	32	7	251	245	75	21-11-4	13-21-3	3-5-2	P2	
Montréal	74	27	33	14	224	253	68	15-16-6	12-17-8	4-3-3	G1	
Hartford	72	27	35	10	195	225	64	20-14-3	7-21-7	3-6-1	P5	
Ottawa	72	24	33	15	200	212	63	12-17-8	12-16-7	3-5-2	G1	
Boston	74	24	41	9	212	266	57	12-18-7	12-22-2	3-7-0	P4	
Section Atlantique												
x-Philadelphie	73	41	21	11	247	190	93	21-11-5	20-10-6	5-4-1	G1	
x-New Jersey	72	39	20	13	203	165	91	19-8-9	20-12-4	7-2-1	G1	
Florida	74	33	24	17	201	179	83	19-11-7	14-13-10	4-4-2	G1	
NY Rangers	74	35	30	9	239	206	79	19-13-5	16-17-4	7-3-0	G2	
Washington	73	29	36	8	185	204	66	15-15-3	14-21-5	5-4-1	G1	
Tampa Bay	72	28	37	7	194	226	63	13-16-7	15-21-0	3-7-0	P1	
NY Islanders	72	25	36	11	202	215	61	17-16-4	8-20-7	5-4-1	N1	
Conférence de l'Ouest												
Section Centrale												
x-Dallas	73	44	23	6	228	174	94	23-11-3	21-12-3	6-2-2	G4	
Detroit	72	34	23	15	229	174	83	18-9-7	16-14-8	3-4-3	P2	
Phoenix	74	35	34	5	213	222	75	14-18-5	21-16-0	7-2-1	G2	
St. Louis	73	31	33	9	214	223	71	14-19-3	17-14-6	3-6-1	P1	
Chicago	73	29	32	12	193	187	70	13-19-4	16-13-8	4-3-3	G1	
Toronto	73	26	41	6	210	253	58	16-19-3	10-22-3	2-4-4	P3	
Section Pacifique												
y-Colorado	73	45	19	9	248	178	99	25-7-5	20-12-4	6-3-1	P1	
Edmonton	73	33	33	7	225	220	73	20-14-2	13-19-5	4-6-0	P1	
Anaheim	73	31	31	11	216	208	73	21-12-5	10-19-6	5-1-4	G1	
Calgary	74	31	35	8	198	208	70	20-14-2	11-21-6	5-4-1	P1	
Vancouver	73	30	39	4	224	248	64	17-16-2	13-23-2	2-6-2	G1	
Los Angeles	73	26	38	9	192	240	61	17-15-6	9-23-3	4-5-1	G1	
San Jose	72	24	41	7	182	238	55	12-19-3	12-22-4	2-8-0	P1	

x-assuré d'une place dans les séries.
y-champion de section.

Dimanche, 23 mars

Anaheim 4 Edmonton 1
Chicago 5 Detroit 3
Dallas 4 St. Louis 1
Philadelphie 2 Colorado 0

Lundi, 24 mars

Boston 1 Montréal 3
Pittsburgh 0 NY Rangers 3
Los Angeles à Vancouver, 22h.
Edmonton à San Jose, 22h30.

Mardi, 25 mars

Colorado à Hartford, 19h.
Philadelphie au New Jersey, 19h30.
St. Louis à Washington, 19h30.
Ottawa à Tampa Bay, 19h30.
Anaheim à Calgary, 21h30.

Mercredi, 26 mars

NY Islanders à Buffalo, 19h30.
Pittsburgh à Montréal, 19h30.
Colorado à Detroit, 19h30.
Washington à Chicago, 20h30.
Anaheim à Vancouver, 22h.
Toronto à San Jose, 22h30.

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

MJ	Pts
x-Philadelphie	73
x-Buffalo	72
x-New Jersey	72
Florida	74
NY Rangers	74
Pittsburgh	73
Montréal	74
Washington	73
Hartford	72
Tampa Bay	72
Ottawa	72
NY Islanders	72
Boston	74
Conférence de l'Ouest	
MJ	Pts
y-Colorado	73
z-x-Dallas	73
Detroit	72
Phoenix	74
Edmonton	73
Anaheim	73
St. Louis	73
Calgary	74
Chicago	73
Vancouver	73
Los Angeles	73
Toronto	73
San Jose	72

z-meneurs de sections classés 1-2
x-assuré d'une place dans les séries.
y-champion de section.

LIGUE AMERICAINE

Conférence Nord

MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts
St. John's	70	31	26	9	4	229
Hamilton	70	24	34	8	4	199
Saint-Jean	70	22	34	12	2	212
Fredericton	69	22	39	6	2	199
Section Empire State						
x-Rochester	69	37	24	7	1	260
x-Albany	69	35	23	8	3	238
Adirondack	68	30	27	10	0	222
Syracuse	71	29	32	10	0	220
Binghamton	69	24	31	12	2	218
Conférence Sud						
Section Nouvelle-Angleterre						
x-Worcester	70	39	20	7	4	223
x-Springfield	71	34	23	12	2	235
Portland	71	33	23	9	6	246
Providence	71	30	37	3	1	237
Section Mid-Atlantique						
x-Philadelphie	72	45	16	9	2	298
x-Hershey	72	39	21	8	4	249
x-Kentucky	71	34	29	8	0	252
Baltimore	70	26	35	7	2	213
Caroline	69	23	39	3	4	236

MARQUEURS

B	P	Pts
Lemieux, Pgh	45	60
Selanne, Ana	47	51
LeClair, Phi	47	43
Gretzky, NYR	22	66
Jagr, Pgh	45	42
Sundin, Tor	38	47
Kariya, Ana	37	48
Shanahan, Det	45	38
Messier, NYR	35	45
Hull, STL	41	38
Palfy, NYI	39	38
Oates, Was	21	56
Yzerman, Det	17	59
Tkachuk, Phx	46	29
Modano, Dal	32	43
Damphousse, Mtl	24	51
Turgeon, STL	24	51
Forsberg, Col	22	53
Francis, Pgh	22	53



B	P	Pts	Pén
25. Vincent Damphousse	25	52	77
8. Mark Recchi	31	40	71
49. Brian Savage	23	36	59
26. Martin Rucinsky	26	25	51
11. Saku Koivu	14	33	47
44. Stéphane Richer	19	24	43
18. Valeri Bure	13	18	31
38. Vladimir Malakhov	8	16	24
37. Dave Manson	3	18	21
5. Stéphane Quintal	6	13	19
27. Shayne Corson	5	14	19
42. Darcy Tucker	6	12	18
30. Turner Stevenson	6	12	18
17. Benoit Brunet	9	8	17
24. Scott Thornton	10	7	17
27. David Wilkie	6	9	15
28. Marc Bureau	6	8	14
43. Patrice Brisebois	2	12	14
34. Peter Popovic	1	13	14
71. Sébastien Bordeleau	2	9	11
35. Jassen Gullimore	2	6	8
52. Craig Rivet	0	4	29
20. Eric Houde	0	2	2
51. David Ling	0	0	0
83. Brad Brown	0	0	22
15. Pierre Sévigny	0	0	5
14. Terry Ryan	0	0	0
48. François Groleau	0	0	4
39. Pat Jablonski	0	0	0
41. Jocelyn Thibault	0	0	0
60. José Théodore	0	0	0
37. Vokoun	0	0	4
37. Vokoun	0	0	4
TOTAUX (3)	27	33	144516

x-assuré d'une place dans les séries.
Un point pour une défaite en prolongation.
Samedi, 22 mars

Dimanche, 23 mars

MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Binghamton 3	Adirondack 2					
Baltimore 7	Caroline 6					
Syracuse 1	Fredericton 0					
Hamilton 3	Saint-Jean 0					
Portland 5	St. John's 3					
Worcester 4	Providence 1					
Hershey 4	Kentucky 2					
Rochester 7	Albany 4					
Mardi, 25 mars						
Baltimore à	Caroline					

LIGUE INTERNATIONALE

MJ	G	P	DF	Bp	Bc	P
x-Detroit	71	48	16	7	238	172
x-Orlando	71	45	22	4	270	205
Cincinnati	72	38	25	9	218	212
Grand Rapids	73	37	27	9	225	220

Conférence de l'Ouest	Section Centrale	Section Nord-Ouest
Québec	71	37
Indianapolis	72	39
Cleveland	72	35
Michigan	71	27
Fort Wayne	71	26

Conférence de l'Ouest	Section Mid-Ouest
San Antonio	73
Milwaukee	74
Kansas City	72
Chicago	74

BASEBALL

LIGUE DES PAMPLEMOUSES

Ligue américaine	G	P	Moy.
New York	16	9	.640
Baltimore	15	9	.625
Texas	16	11	.593
Oakland	14	12	.538
Seattle	14	13	.519
Toronto	12	13	.480
Kansas City	12	13	.480
Milwaukee	10	13	.435
Chicago	10	16	.385
Detroit	9	15	.375
Cleveland	10	17	.370
Minnesota	10	18	.357
Boston	8	15	.348
Anaheim	7	18	.280
Ligue nationale			
G	P	Moy.	
Florida	22	4	.846
St. Louis	17	9	.654
San Francisco	16	11	.593
Philadelphie	14	10	.583
San Diego	15	11	.577
Houston	13	10	.565
Los Angeles	12	10	.545
Colorado	14	12	.538
Chicago	13	13	.500
Cincinnati	13	13	.500
Pittsburgh	11	13	.478
New York	8	11	.421
Montréal	8	12	.400
Atlanta	6	16	.273
Lundi, 24 mars			
Florida 7	Houston 6		
Cincinnati 5	Pittsburgh 3		
Los Angeles 5	Baltimore 4		
Montréal 6	Boston 4		
Mardi, 25 mars			
NY Yankees 6	Cleveland 4		
Detroit 5	Chi Sox 1		
Minnesota 6	Texas 5		
Colorado 7	San Francisco 3		
Chi Cubs 5	Anaheim 1		
Seattle 14	San Diego 12 (10 m)		
Oakland 10	Milwaukee 8		
NY Mets 6	Atlanta 5		
Toronto 8	Philadelphie 0		
Mardi, 25 mars			
Mets de New York	c. Los Angeles à Vero Beach, Floride, 13h05.		
Atlanta	c. Montréal à West Palm Beach, Floride, 13h05.		
Detroit	c. Cincinnati à Plant City, Floride, 13h05.		
Florida	c. Baltimore à Fort Lauderdale, Floride, 13h05.		
Pittsburgh	c. Boston à Fort Myers, Floride, 13h05.		
Toronto	c. Cleveland à Winter Haven, Floride, 13h05.		
Minnesota	c. Yankees de New York à Tampa, Floride, 13h05.		
San Diego	c. Cubs de Chicago, Mesa, Ariz., 15h05.		
San Francisco	c. Anaheim à Tempe, Ariz., 15h05.		
Colorado	c. Oakland à Phoenix, 15h05.		
Milwaukee	c. Seattle à Peoria, Ariz., 15h05.		
Houston	c. Kansas City à Haines City, Floride, 19h05.		
Philadelphie	c. St. Louis à St. Petersburg, Floride, 19h05.		
Texas	c. White Sox de Chicago à Sarasota, Floride, 19h05.		
Lundi, 24 mars			
Florida 7	Houston 6		
Cincinnati 5	Pittsburgh 3		
Los Angeles 5	Baltimore 4		
Montréal 6	Boston 4		

SPORT-ÉCLAIR

Tournoi de Key Biscayne

KEY BISCAYNE, Floride (AP)-Mary Joe Fernandez a vaincu son ancienne meilleure amie Lindsay Davenport 6-2, 6-4, hier, en quatrième ronde du tournoi de tennis de Key Biscayne.

Elles ont pris leur distance lorsque Davenport a décidé de mettre fin à leur association en double pour faire plutôt équipe avec Jana Novotna. Davenport n'avait apparemment pas discuté de sa décision avec Fernandez, qui l'a apprise dans un journal.

La prochaine adversaire de Fernandez en quarts de finale sera la favorite Martina Hingis, dont la fiche est de 23-0 cette année après avoir disposé de Elena Likhovtseva 6-3, 2-6, 6-3.

L'Espagnole Arantxa Sanchez Vicario, no 2, a subi une défaite surprise devant la Française Sandrine Testud 6-0, 7-5.

Dans le double féminin, Patricia Hy-Boulais, de Montréal, et sa partenaire Rene Simpson, de Toronto, ont été éliminés en trois sets, 4-6, 7-5 et 6-4, par l'Argentine Patricia Tarabini et la Hollandaise Caroline Vis.

Chez les hommes, Sébastien Lareau, de Boucherville, s'est incliné 6-1 et 7-5 face à l'Espagnol Alex Corretja dans un match de troisième ronde.

BASKETBALL

Ligue Nutrinor

Benjamin féminin	PJ	G	P	PP	PC	Pts
XLafontaine I	14	14	0	836	383	70
XSt-Thérèse	14	0	4	635	557	61
XQuatre-Vents	14	8	6	641	621	58
XSéminaire Chic.	14	7	7	526	614	58
Lafontaine II	14	5	9	465	619	52
Kérogami	14	5	9	529	655	49
Charles-Gravel II	14	6	8	549	554	48
Charles-Gravel I	14	0	14	480	670	43
Benjamin masculin						
PJ	G	P	PP	PC	Pts	
XKérogami	18	15	3	991	745	82
XQuatre-Vents	18	12				

LES STATISTIQUES



CONFÉRENCE DE L'EST (Section Atlantique)

PANTHERS
FLORIDE

DEVILS
NEW JERSEY

RANGERS
NEW YORK

ISLANDERS
NEW YORK

FLYERS
PHILADELPHIE

LIGHTNING
TAMPA BAY

CAPITALS
WASHINGTON

Mj	B	A	Pts	+/-	Pun
Sheppard	60	28	26	54	151
Meilanby	74	26	27	53	6
Svehla	74	13	28	41	74
Muller	68	20	18	38	25
Dvorak	70	17	20	37	1
Lindsay	74	11	22	33	-1
Garpenlov	48	10	22	32	7
Niedermayer	53	10	22	32	2
Straka	54	7	22	29	10
Gustafsson	55	6	22	28	0
Lowry	70	11	14	25	1
Fitzgerald	64	9	13	22	7
Murphy	73	8	14	22	0
Jovanovski	54	6	14	20	3
Skudland	51	5	13	18	4
Hull	60	9	6	15	0
Hough	62	7	6	13	11
Carkner	63	0	13	13	-3
Laus	69	0	12	12	14
Nemirovsky	34	6	5	11	0
Warrene	54	3	5	8	10
Wells	43	2	5	7	4
Washburn	11	3	3	6	3
Vezina	28	0	1	1	0
Fitzpatrick	28	0	1	1	0
Vanbiesbrouck	51	0	1	1	0
Smith	3	0	0	0	1
Ferguson	3	0	0	0	-1
Fisher	4	0	0	0	-2

Mj	B	A	Pts	+/-	Pun
Gilmour	71	21	54	75	4
Andreychuk	72	25	33	58	35
Holik	72	19	38	57	21
Rolston	71	18	25	43	8
Guerin	72	25	17	42	0
MacLean	70	23	18	41	3
Zelupkin	62	13	20	33	-16
Niedermayer	71	3	29	32	-6
Thomas	48	13	17	30	6
Pederson	60	12	16	28	7
McKay	67	9	16	25	16
Elliott	70	4	16	20	19
Chambers	68	6	12	18	-3
Odlehn	69	3	13	16	14
Zezel	50	4	11	15	8
Vorobiev	56	3	12	15	-2
Pandolfo	40	3	6	9	-1
Danekyo	68	2	7	9	17
Elias	17	2	3	5	-4
Byrlin	29	2	2	4	-13
Brodeur	60	0	4	4	0
Sykora	19	1	2	3	-8
Dean	22	1	2	3	1
Simpson	20	0	3	3	-2
Shaufaev	2	0	0	1	1
Oliva	1	0	0	0	-1
P.Ferraro	2	0	0	0	0
Dunham	23	0	0	0	0

Mj	B	A	Pts	+/-	Pun
Gretzky	73	22	66	88	17
Messier	65	35	45	80	16
Leetch	73	30	53	72	33
Graves	73	30	25	55	14
Robitaille	69	24	24	48	16
Sundstrom	73	23	25	48	26
Kovalev	45	13	22	35	11
Karpovtsev	70	8	27	35	-1
Courtнал	52	11	21	32	4
Tikkanen	67	12	17	29	-9
Driver	70	4	23	27	12
Flatley	60	8	11	19	5
Nemchinov	63	6	13	19	-5
Samuelsson	64	6	11	17	4
Gonau	41	10	3	13	-5
Berg	58	7	12	12	2
Vorobiev	16	5	5	10	4
Eastwood	51	1	8	9	-5
Beukeboom	71	1	8	9	-5
Langdon	51	2	5	7	-173
Lidster	43	2	4	6	10
Oliver	26	2	3	5	-7
C.Ferraro	6	1	1	2	1
Dube	27	1	1	2	-4
Cairns	37	0	1	1	-7
Churfa	39	0	1	1	-10
Nielsen	2	0	0	0	0
P.Ferraro	2	0	0	0	0
Vandenbussche	6	0	0	0	-2
Blouin	6	0	0	0	-18
Healy	21	0	0	0	0
Richter	54	0	0	0	4

Mj	B	A	Pts	+/-	Pun
Pailly	70	39	38	77	14
Green	69	17	29	56	-4
Reichel	72	17	29	46	0
Smolinski	54	21	24	45	17
Berard	72	7	34	41	7
Andersson	66	10	28	38	5
McCabe	72	8	15	23	-7
Jonsson	71	3	16	19	6
Bertzuzzi	54	8	9	17	-3
Lapointe	63	4	0	14	-13
Armstrong	50	6	7	13	-8
Lachance	71	3	10	13	-8
Plante	57	3	7	10	-7
Kruse	62	6	2	8	-9
Hughes	42	5	3	8	-6
Wood	55	4	3	7	-5
Houda	65	2	4	6	-3
Webb	32	1	4	5	-135
Thornhill	47	1	4	5	-173
Holland	4	1	0	1	1
Vaska	7	0	1	1	0
Salo	50	0	1	1	0
Soderstrom	1	0	0	0	0
Taylor	1	0	0	0	0
Vachon	1	0	0	0	-1
Donnelly	3	0	0	0	2
Vasilev	3	0	0	0	-3
Archibald	7	0	0	0	-4
Foster	7	0	0	0	-2
Belanger	8	0	0	0	-2
Fichaud	31	0	0	0	5

Mj	B	A	Pts	+/-	Pun
LeClair	73	47	43	90	43
Lindros	46	27	45	72	32
Cullen	68	16	36	52	-15
Zamuner	72	14	29	43	0
Hamrick	69	12	25	37	-23
Burr	64	13	19	32	3
Seivanov	59	14	15	29	-4
Langkow	69	14	13	27	2
Poulin	63	11	14	25	-12
Houder	69	4	18	22	11
Bradley	32	7	14	21	2
Andersson	64	4	13	17	0
Bannister	64	4	13	17	-21
Ysebaert	29	3	12	15	3
Norton	65	2	12	14	-7
Wiemer	53	8	3	11	-12
Shaw	55	1	10	11	0
Cross	62	3	5	8	2
Toms	24	2	5	7	-2
Ulanov	51	1	6	7	-1
Peschek	53	0	6	6	-4
Myhrnes	42	0	4	4	-2
Proffal	17	2	0	2	-4
Peterson	17	2	0	2	-4
Schwab	30	0	1	1	0
Tabaracci	56	0	1	1	0
Puppa	2	0	0	0	0
Egeland	4	0	0	0	-3
Wilkinson	5	0	0	0	0
Brousseau	6	0	0	0	-4
Wells	21	0	0	0	-3

Mj	B	A	Pts	+/-	Pun
Gratton	72	26	30	56	-25
Ciccarelli	67	30	22	52	-11
Cullen	68	16	36	52	-15
Zamuner	72	14	29	43	0
Hamrick	69	12	25	37	-23
Burr	64	13	19	32	3
Seivanov	59	14	15	29	-4
Langkow	69	14	13	27	2
Poulin	63	11	14	25	-12
Houder	69	4	18	22	11
Bradley	32	7	14	21	2
Andersson	64	4	13	17	0
Bannister	64	4	13	17	-21
Ysebaert	29	3	12	15	3
Norton	65	2	12	14	-7
Wiemer	53	8	3	11	-12
Shaw	55	1	10	11	0
Cross	62	3	5	8	2
Toms	24	2	5	7	-2
Ulanov	51	1	6	7	-1
Peschek	53	0	6	6	-4
Myhrnes	42	0	4	4	-2
Proffal	17	2	0	2	-4
Peterson	17	2	0	2	-4
Schwab	30	0	1	1	0
Tabaracci	56	0	1	1	0
Puppa	2	0	0	0	0
Egeland	4	0	0	0	-3
Wilkinson	5	0	0	0	0
Brousseau	6	0	0	0	-4
Wells	21	0	0	0	-3

Mj	B	A	Pts	+/-	Pun
Oates	73	21	56	77	-1
Bondra	69	43	28	71	6
Juneau	54	14	27	41	-10
Hunter	73	12	29	41	-1
Tocchet	48	20	16	36	-2
Housley	70	10	26	36	-9
Konowalchuk	69	14	21	35	-2
Konchar	48	9	16	24	-1
Nikolishin	63	9	16	24	-1
Pivonka	52	16	23	15	20
Simon	39	9	13	22	0
Miller	69	9	12	21	0
Cote	48	5	13	18	6
Krygier	44	5	11	16	-7
Johansson	56	4	10	14	-4
Klee	71	2	8	10	-3
Brunette	22	4	5	9	-5
Trnordi	49	2	5	7	3
Reekie	56	1	6	7	2
Eagles	64	1	6	7	-4
Svejkovsky	15	3	3	6	-3
Berube	71	3	2	5	-9
Zednik	11	2	1	3	-5
Witt	35	2	1	3	-17
Charron	25	1	1	2	8
Ranfard	47	0	1	1	0
Boileau	1	0	0	0	0
Malgunas	6	0	0	0	2
Ustorf	6	0	0	0	-3
Kolzig	27	0	0	0	4
Kaminski	34	0	0	0	-2

CONFÉRENCE DE L'EST (Section Nord-Est)

BRUINS
BOSTON

SABRES
BUFFALO

WHALERS
HARTFORD

CANADIEN
MONTREAL

SÉNATEURS
OTTAWA

PENGUINS
PITTSBURGH

DE LA SEMAINE

Mj	B	A	Pts	+/-	Pun
Stumpel	69	17	47	64	-18
Donato	65	25	22	47	-10
Bourque	54	17	29	46	-5
Dimaio	65	13	14	27	-13
Hainze	30	19	8	11	-5
Allison	63	6	19	25	-3
D.Sweeney	73	3	21	24	-1
Kennedy	47	8	10	18	-10
Richter	50	5	13	18	-7
Harkins	42	4	14	18	-2
T.Sweeney	43	7	10	17	-4
Alroy	31	4	10	12	-16
Elik	27	4	10	12	-16
Odgers	71	7	8	15	-12
McLaren	56	5	9	14	-18
Moger	34	10	3	13	-12
Mallette	40	3	8	13	-14
Wilson	40	3	9	12	-5
Carter	29	1	8	9	-14
Timander	41	1	8	9	-14
McCleary	50	3	5	8	-11
Rohloff	28	3	4	7	-13
Beers	18	3	2	5	-2
Beddoos	21	1	2	3	-13
A.Roy	6	0	2	2	-12
Myrovich	5	0	2	2	-12
Chynoweth	61</				

Eric Lucas domine de bout en bout

par ROBERT LAFLAMME
MONTREAL (PC)-Eric Lucas a dominé le combat de bout en bout avant de passer le KO à Darryll «Pee Wee» Flint à 2:15 du septième round pour mériter la ceinture de champion canadien des mi-lourds, hier, devant 1128 personnes au Medley.

Atteignant solidement son rival dans chacun des rounds, Lucas savait que ce n'était qu'une question de temps avant qu'il ne l'achève. Même si Flint encaissait tout sans trop broncher, c'est une combinaison qui a finalement envoyé le Néo-Ecossais de 35 ans au tapis.

«J'ai pris mon temps. Je le voyais faiblir à chaque round. J'ai adopté un style prudent, ce que je n'avais pas nécessairement fait contre lui il y a trois ans.»

En 1994, Lucas avait battu Flint par KO technique au huitième assaut pour décrocher le titre canadien des super mi-moyens (168 livres).

«C'est plaisant de gagner par knock out. Ça ne m'est arrivé que six fois en 27 combats», a repris le nouveau champion, dont la fiche est maintenant de 22-3-3.

Même s'il a été coupé à l'oeil gauche dès le début du match, le pugi-

liste de Drummondville âgé de 25 ans n'était pas inquiet.

«Il m'a coupé de son premier coup de tête. J'étais frustré en retournant dans mon coin après le premier round. Mais je n'y ai pas pensé par la suite.»

Flint a perdu un point parce qu'il a donné un autre coup de tête au deuxième round. Un autre coup de tête au quatrième assaut a fait sortir Lucas de ses gonds.

Lucas avait véritablement pris l'initiative au troisième round quand il a ébranlé Flint avec une rafale de coups.

«Vous avez vu ce soir un Eric Lucas plus mature et plus expérimenté. Je me suis bien tiré d'affaires dans les corps à corps. Il n'a pas touché. J'ai regardé cet après-midi le vidéo de mon match contre Fabrice Tiozzo (champion du monde) l'an dernier et j'ai mis en pratique ce que j'avais fait contre lui.»

Flint a d'ailleurs rendu hommage à Lucas. Il a interrompu le point de presse que donnait Lucas pour passer son message aux journalistes.

«Je tiens à féliciter le nouveau champion. Il n'a pas volé le titre parce qu'il a livré toute une bagarre. Il m'a été supérieur, c'est tout.

Pour moi, c'est terminé», a-t-il dit avant de repartir.

Flint abandonne la boxe avec un dossier de 11-9-1.

Autres combats

Alain Boismenu, pour sa part, en a eu plein les bras contre un boxeur torontois à la fiche obscure de 3-6-1, hier, en demi-finale.

Le Longueillois a arraché sa 15e victoire chez les professionnels par le biais d'une décision unanime des juges, à l'issue du combat de huit rounds de la catégorie des mi-moyens. Mais cela n'a rien eu d'une partie de plaisir.

Philips Udofe, un boxeur qu'on a déniché à la dernière minute en remplacement de l'Américain Rick Edson, n'avait visiblement pas le goût de se défoncer.

Plus tôt, Kevin Adams (3-5), de Laval, a battu Serge Cusson par KO technique à 2:10 du troisième assaut. Les deux pugilistes poids légers en étaient à leur premier match en quatre ans.

Dans un match de la catégorie des moyens, le Sorelois Martin Berthiaume (5-0-0) a littéralement envoyé son opposant néo-écossais Steve Weir (1-3-1) au pays des rêves avec une foudroyante droite à 1:50 de la deuxième reprise d'un combat prévu en huit.

Enfin dans une véritable bagarre de ruelle de quatre rounds chez les super-moyens, Maxime Bélanger (4-1) de Chicoutimi a remporté une décision partagée des juges aux dépens de George Ibediro (2-3) de Toronto.

LES GARDIENS

(Buts dans un filet désert entre parenthèses)

	Min	BC	BL	MOY.	G	P	N	A	PA
NEW JERSEY									
Brodour	3415	111	6	1.95	33	12	12	1325	.923
Dunham	833	36	1	2.59	6	6	1	333	.902
Reese	139	13	0	5.61	0	2	0	52	.800
New Jers.(5)	4394	165	8	2.25	39	20	13	1710	.912
Martin Brodour et Mike Dunham ont partagé un blanchissage c. Islanders le 9 nov., 1996									
DALLAS									
Moog	2549	91	3	2.14	28	12	3	959	.913
Turek	243	9	0	2.22	3	1	0	112	.926
Irbe	1626	72	3	2.66	13	10	3	623	.896
Dallas (2)	4429	174	6	2.36	44	23	6	1694	.907
FLORIDE									
Vanbiesbrouck	2985	112	2	2.25	25	16	9	1294	.920
Fitzpatrick	1556	60	0	2.31	8	8	8	648	.915
Floride (7)	4551	179	2	2.36	33	24	17	1942	.916
DETROIT									
Hodson	294	8	1	1.63	2	2	1	106	.930
Osgood	2519	97	6	2.31	21	12	8	976	.910
Vernon	1575	65	0	2.48	11	9	6	567	.897
Detroit (4)	4404	174	7	2.37	34	23	15	1649	.905
COLORADO									
Roy	3399	131	6	2.31	35	13	7	1551	.922
Billington	961	39	1	2.43	10	5	2	442	.919
Denis	60	3	0	3.00	0	1	0	23	.885
Colorado (5)	4458	178	7	2.41	45	19	9	2016	.919
BUFFALO									
Hasek	3675	143	5	2.33	35	17	9	1836	.928
Shields	546	23	0	2.53	3	4	2	295	.928
Trefilov	159	10	0	3.77	0	2	0	88	.898
Buffalo (6)	4394	182	5	2.49	38	23	11	2219	.924
CHICAGO									
Hackett	1991	69	2	2.08	15	15	3	904	.929
Belfour	1966	88	1	2.69	11	15	6	858	.907
Terreri	369	17	0	2.76	3	1	2	149	.898
Waite	105	7	0	4.00	0	1	1	51	.879
Chicago (6)	4455	187	3	2.52	29	32	12	1962	.913
PHILADELPHIE									
Hexhall	2656	109	5	2.46	28	13	4	998	.902
Snow	1774	75	2	2.54	13	8	7	680	.901
Kidd	2758	129	4	2.81	20	21	5	1191	.902
Philadel.(6)	4445	190	7	2.56	41	21	11	1678	.898
WASHINGTON									
Ranford	568	23	0	2.43	5	3	1	207	.900
Kolzig	1545	68	2	2.64	7	15	4	650	.905
Carey	2293	105	1	2.75	17	8	3	879	.893
Washington (8)	4432	204	3	2.76	29	36	8	1736	.895
CALGARY									
Tabaracci	361	14	1	2.33	2	4	0	141	.910
Roloson	1354	60	1	2.66	9	10	3	591	.908
Kidd	2758	129	4	2.81	20	21	5	1191	.902
Calgary (5)	4500	208	6	2.77	31	35	8	1923	.902
NY RANGERS									
Healy	1238	52	1	2.52	5	10	4	522	.909
Richter	3174	145	3	2.74	29	20	5	1576	.916
NY Rang. (9)	4429	206	4	2.79	34	30	9	2098	.911
ANAHEIM									
Hebert	3597	156	4	2.60	27	23	11	1843	.922
Shtalenkov	792	43	1	3.26	4	8	0	373	.897
O'Neill	31	3	0	5.81	0	0	0	7	.000
Anaheim (6)	4440	208	5	2.81	31	31	11	2223	.914
OTTAWA									
Rhodes	2910	129	1	2.66	14	19	14	1071	.893
Tugnutt	1415	75	0	3.18	10	13	1	582	.886
Bales	52	4	0	4.62	0	1	0	14	.778
Ottawa (4)	4401	212	1	2.89	24	33	15	1667	.887
NY ISLANDERS									
Soderstrom	0	0	0	0.00	0	0	0	0	.000
Salo	2746	128	5	2.80	17	23	7	1183	.902
Fichaud	1619	80	0	2.96	8	13	4	737	.902
NY Island.(7)	4382	215	5	2.94	25	36	11	1920	.899

	Min	BC	BL	MOY.	G	P	N	A	PA
PHOENIX									
Jablonski	12	0	0	0.00	0	0	0	31	.000
Duffus	29	1	0	2.07	0	0	0	7	.875
Khabibulin	3651	176	7	2.89	27	31	4	1708	.907
Wakaluk	782	39	1	2.99	8	3	1	347	.899
Phoenix (6)	4484	222	8	2.97	35	34	5	2065	.903
EDMONTON									
Essensa	841	40	1	2.85	4	7	0	357	.899
Joseph	3580	174	6	2.92	29	26	7	1703	.907
Edmonton(6)	4432	220	7	2.98	33	33	7	2060	.904
ST. LOUIS									
Fuhr	3773	179	2	2.85	25	29	9	1560	.897
Casey	647	39	0	3.62	2	8	0	243	.862
St. Louis (5)	4430	223	2	3.02	31	33	9	1803	.890
HARTFORD									
Burke	2401	103	4	2.57	17	18	5	1132	.917
Muzzatti	1575	91	0	3.47	9	13	5	718	.888
Giguere	394	24	0	3.65	1	4	0	177	.881
Hartford (7)	4391	225	4	3.07	27	35	10	2027	.900
TAMPA BAY									
Tabaracci	2649	126	3	2.85	17	23	5	1122	.899
Schwab	1442	74	2	3.08	10	12	1	628	.895
Wilkinson	169	12	0	4.26	2	0	1	60	.833
Puppa	95	7	0	4.42	1	0	0	35	.833
Tampa B. (7)	4369	226	5	3.10	28	37	7	1845	.891
LOS ANGELES									
Storr	20	1	0	3.00	0	0	0	9	.900
Dafoe	1914	100	0	3.13	13	14	4	964	.906
Fiset	2482	132	4	3.19	13	24	5	1278	.906
Los Ang. (7)	4435	240	4	3.25	26	38	9	2251	.904
SAN JOSE									
Terreri	1200	55	0	2.75	6	10	3	498	.901
Hrudyc	2289	119	0	3.12	16	20	4	987	.892
Belfour	637	35	1	3.30	2	8	0	275	.887
Flaherty	219	20	0	5.48	0	3	0	93	.823
San Jose (9)	4364	238	1	3.27	24	41	7	1853	.886
PITTSBURGH									
Rouville	59	2	0	2.03	0	1	0	36	.947
Lalime	1770	86	3	2.92	20	9	2	929	.915
Wregget	2249	119	2	3.17	14	16	5	1134	.905
Barrasso	270	26	0	5.78	0	5	0	160	.860
Pittsburgh(9)	4364	242	5	3.33	34	31	7	2259	.903
VANCOUVER									
Hirsch	2053	112	2	3.27	12	20	3	958	.895
McLean	2103	117	0	3.34	16	17	1	873	.882
Fountain	245	14	1	3.43	2	2	0	121	.896
Vancouver(5)	4417	248	3	3.37	30	39	4	1952	.887
MONTREAL									
Thibault	2897	145	1	3.00	17	22	10	1435	.908
Theodore	778	49	0	3.78	5	5	2	433	.898
Jablonski	754	50	0	3.98	4	6	2	388	.886
Vokoun	20	4	0	2.00	0	0	0	10	.714
Montréal (4)	4463	252	1	3.39	26	33	14	2266	.900
TORONTO									
Cousineau	546	29	1	3.19	3	5	1	279	.906
Potvin	3742	206	0	3.30	23	33	5	1915	.903
Beaupre	110	10	0	5.45	0	3	0	50	.833
Toronto (8)	4416	253	2	3.44	26	4	16	2244	.899
Marcel Cousineau et Félix Potvin ont partagé un blanchissage c. St. Louis le 3 déc., 1996									
BOSTON									
Chevelade	93	5	0	3.23	0	1	0	28	.848
Schafer	37	2	0	3.24	0	0	0	11	.846
Tallas	1234	69	1	3.35	8	12	1</		

André Flamand lui succédera

Duchesne quitte la présidence des Elites

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Alain Duchesne quittera la présidence des Elites de Jonquière le 1er juin prochain et sera remplacé par André Flamand. Duchesne laisse le poste avec le sentiment du devoir accompli.

Après cinq années passées à la tête de la formation midget AAA de Jonquière, Duchesne a donc décidé de laisser la place à quelqu'un d'autre. Mais le temps

qu'André Flamand s'acclimate à sa nouvelle fonction, Duchesne continuera d'assumer le poste de gouverneur des Elites.

La nouvelle a été confirmée au cours d'une réunion du conseil d'administration des Elites.

«Je crois que je peux dire que j'ai réalisé la majorité des objectifs que j'avais en tête. Avec l'aide des bénévoles de l'administration, je suis parvenu à stabiliser l'admini-

stration de l'équipe et à rétablir

les contacts avec les gens de hockey de notre territoire.

«Je peux dire mission accomplie en raison de mes petites capacités dans ce rôle. J'ai aussi réussi à amener des gens qui ont à cœur les Elites de Jonquière et André possède les outils pour poursuivre. Il pourra raffiner le tout au fil des prochaines années», estime Alain Duchesne.

A son arrivée au sein de la formation midget AAA en 1992,

Alain Duchesne a retrouvé une équipe qui avait un déficit accumulé d'environ 10 000 \$ à 12 000 \$. Il laisse maintenant une formation qui peut miser sur un compte en banque positif.

«Au départ, je voulais travailler à stabiliser l'administration. Il fallait arrêter le roulement des bénévoles au sein de l'équipe. Ça n'a pas toujours été facile, mais nous y sommes parvenus.

«En fait, les Elites avaient

accompli beaucoup de chemin au cours des cinq premières années, mais il en restait encore beaucoup à faire. L'administration a une bonne crédibilité auprès de la ligue et de la municipalité. Notre surplus nous permet de payer le pain et le beurre», indique Alain Duchesne.

Quant au rétablissement des communications avec les gens de la Côte Nord, du Bas Saint-Laurent, de la Gaspésie et du Saguenay-Lac-Saint-Jean, le président Duchesne mentionne que «nous avons réussi à rallier les forces de tout le territoire. Ça n'a pas toujours été facile, mais nous y sommes parvenus».

Une chose est certaine, Alain Duchesne ne regrette nullement son expérience à la présidence de la formation midget AAA. Il s'y est fait beaucoup d'amis et a appris à fonctionner dans ce milieu du hockey d'élite.

Quant aux défis qui attendent André Flamand, Duchesne ne s'inquiète pas pour son successeur. «Il va travailler à améliorer l'équipe et son entourage. Il va être un gars à l'écoute des bénévoles, tout en étant visionnaire».

En somme, André Flamand n'est pas un nouveau venu dans le domaine, ayant été président de la Commission scolaire de La Jonquière durant quelques années.

Boudreault revient

Par ailleurs, l'entraîneur Pierre Boudreault a été reconfirmé officiellement dans ses fonctions d'entraîneur chef. Il ne reste que le côté monétaire à régler, mais tout devrait se faire rapidement et sans problème.

Le camp du printemps, qui vise à déterminer les hockeyeurs qui seront au camp d'entraînement, auront lieu dans quelques semaines. Boudreault et son équipe vont pouvoir se préparer.

RAPIDO

Hockey midget

Les Castors de Dolbeau ont profité du deuxième match de la série finale du circuit midget pour créer l'égalité, hier. Ils ont eu raison de l'Express de Saint-Félicien par 5-2. Martin Tremblay, Jean-Denis Morin, Mathieu Boulianne, Cédric Minier et David Lavoie ont

permis aux Castors d'enregistrer une première victoire. Pierre-Yves Tardif et Jocelyn Bradette ont inscrit les perdants au pointage.

Hockey sans contact

Le Championnat régional de hockey scolaire sans contact s'est amorcé hier avec la présentation de deux rencontres. En juvénile,

le PWD a blanchi la polyvalente Charles-Gravel, 7-0, sur les doublés de Patrice Simard et Jean-Sébastien Fleury et les filets de Stéphane Boily, Sylvain Desbiens et Maxime Gagnon. En cadet, l'école Curé-Hébert vient à bout du Séminaire Marie-Reine du Clergé, 3-1. Maxime Bouchard, Marc-André Maltais et Patrice Vincent ont mené l'offensive de

Curé-Hébert, alors que Jean-Denis Lachance a évité le jeu blanc.

Billard régional

La grande finale de la coupe Sag-Lac de billard aura lieu le 19 avril au Super Billard de Jonquière. Les inscriptions sont limitées à 32 joueurs et le coût de l'inscription a été fixé à 50 \$. Il y aura des matches en classe A et AA.

Au classement cumulatif, Frédéric Paradis, de Jonquière, a terminé au premier rang des quatre compétitions avec 38 points, deux de mieux que Dany Hewitt, de Jonquière. En classe A, le premier rang est allé à P. Blackburn, de Chicoutimi, suivi de Frédéric Belley, de Saint-Bruno.

Judokas à Beauport

Dans le cadre d'un échange, une cinquantaine de judokas de Jonquière, de 9 à 13 ans, se rendront au club de Beauport, les 5 et 6 avril, afin de s'entraîner avec les athlètes de ce club. Roger Tremblay, du club de judo de Jonquière, parle du côté social et pratique du judo.

Les Expos l'emportent 6-4

Floyd: un premier circuit

WESTPALMBEACH (PC) — «C'est la meilleure chose qui pouvait lui arriver», a lancé son grand ami Rondell White.

«Il a bien raison. Je pense que ça faisait deux mois que j'attendais ce jour», a rétorqué Cliff Floyd, qui a claqué son premier circuit de l'entraînement et a conduit les Expos à une victoire de 6-4 contre les Red Sox de Boston.

Floyd montre des signes encourageants depuis quelques jours.

«Quand je contournais les sentiers, je ressentais une sensation qui me semblait étrangère. Je ne me reconnaissais plus, a-t-il dit en riant. Oui, c'est peut-être la meilleure chose qui puisse m'arriver.»

Floyd a vu le jeune Vladimir Guerrero prendre une avance considérable au camp, tellement que le jeune Dominicain est assuré depuis longtemps déjà de commencer la saison au champ droit.

«Tout ce que je veux c'est de jouer à tous les jours, a dit Floyd. Il me reste une semaine à l'entraînement. Je commence à retrouver mon élan. J'ai corrigé beaucoup de choses, j'ai maintenant une position plus ouverte et je peux étirer les bras un peu plus. Je veux juste qu'on me donne la chance de jouer.»

Floyd a partagé son temps entre le premier but et le champ gauche hier. Le jeune Guerrero, lui, a eu quelques difficultés face

à Tim Wakefield, artiste de la balle-papillon.

«Tout le monde me demande ce qui se passe avec Guerrero, a dit Felipe Alou. Les joueurs adverses, les instructeurs, les amateurs, même les pêcheurs sur le quai me demandent des nouvelles de Guerrero.

«Je voulais lui donner congé, mais je l'ai fait jouer à cause de la présence de Wakefield. Il n'a pas affronté de tels tirs très souvent et je voulais lui en donner la chance.»

Si les Expos ont encore obtenu 10 coups sûrs en attaque, leurs lanceurs ont aussi impressionné.

Le partant Jeff Juden a offert cinq manches solides, Dave Veres et le vétéran Lee Smith ont été parfaits en une manche

chacun. Ils ont réussi de plus deux retraits sur des prises.

«Smith a beaucoup mieux fait, a dit Alou. En fait, il a été exceptionnel. C'est la première fois que je le vois lancer une rapide que le frappeur adverse ne peut absolument pas atteindre. Je suis enchanté de voir cela.»

Smith s'est amélioré de sortie en sortie et les Expos doivent commencer à être fiers de voir qu'il a décidé de rester avec l'équipe.

«Oui, j'ai l'impression que je m'améliore et que je vais être prêt, a dit le vétéran. A un certain moment, j'ai lancé une rapide avec tellement de force que je me suis retourné pour voir s'il n'y avait pas quelqu'un d'autre derrière moi sur le monticule.»

Marcel Tremblay pêche la truite!



Faites comme Marcel et soyez partout! Avec UBI, allez au cinéma, visitez le monde, imprimez vos coupons rabais... tout ça dans le confort de votre salon. Si vous avez reçu votre invitation, venez vite chercher votre UBI distribué par Vidéotron, c'est gratuit!

Comptoirs UBI:

750, rue Alma, Chicoutimi,
2307, rue St-Hubert, Jonquière



Assiette de charcuteries, de fruits et fromages

L'expo vins et bières Saguenay

Sous la présidence d'honneur de M. Jean-Guy Maltais

Le mercredi 26 mars 1997 de 15 h 30 à 20 h 30

Hôtel Chicoutimi
460, Racine Est

(Incluant 1 verre I.N.A.O.)

Collaboration:
Société des Alcools
du Québec

12 \$/pers.

POUR RÉSERVATIONS:

Hôtel Chicoutimi
549-7111

Maison des vins
543-4011



Vous cherchez une auto?
C'est **Jean-Marc Rondeau** qu'il vous faut!

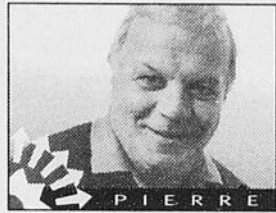
Chicoutimi Chrysler le leader
Le grand garage au Saguenay recommandé par le CAA Québec pour le service
829, boul. Talbot, Chicoutimi
Ligne sans frais: 1-800-361-2873 - Tél.: 549-2873

Football juvénile

Jacques Guertin se joint au Bleu et Or

JONQUIÈRE (PF) — Jacques Guertin pourra à nouveau mettre ses connaissances de football au service des jeunes au cours de la prochaine saison.

Ainsi, après avoir accepté de siéger à l'exécutif de la Ligue de football Saguenay-Lac-Saint-Jean, comme vice-président et préfet de discipline, Guertin vient de se joindre à la Ligue juvénile scolaire à titre d'instructeur à la défensive chez le Bleu et Or de Jonquière. Une acquisition de premier plan pour l'entraîneur-chef de l'équipe jonquéroise, Ghislain Martineau.



FELICE

Ce dernier qualifie même la venue de son nouvel instructeur comme un vrai vol. Mais un vol aux dépens de qui..?

«Ce peut être un vol, mais aux dépens de personne en réalité, parce que j'étais un peu autonome», dira d'entrée de jeu Jacques Guertin.

Puis dans le même souffle il explique ceci: «Je suis revenu dans la région en septembre dernier et c'est alors que la direction des Cyclones de la polyvalente Charles-Gravel m'a contacté pour faire l'évaluation de certains joueurs. Mais une fois que l'équipe eût été éliminée en

demi-finale, plus personne ne m'a donné signe de vie.

«Quelques mois plus tard, Ghislain Martineau m'avait dans sa mire et s'est informé de ma disponibilité. Nous nous sommes entendus rapidement».

Guertin, rappelons-le, a dirigé la première édition des Broncos de Chicoutimi, en 1993. Puis l'année suivante, face à un trop grand nombre de joueurs qui s'étaient présentés à l'entraînement des Broncos, il décide de former une deuxième équipe à Chicoutimi, les Gaulois. Il prend d'ailleurs la direction de ces derniers tout en laissant à Michel Gauvreau, le soin de diriger les Broncos.

Finalement, en 1995, il dirigera les Gaillards du Cégep de Jon-

quière, dans le collégial AA, avant de devoir quitter la région pour occuper un emploi à Baie-Comeau.

«J'ai bien aimé mon expérience avec les Gaillards, sauf que je me plairai sans doute davantage comme instructeur à la défensive et non pas comme entraîneur-chef avec le Bleu et Or. En quelque sorte, j'aime beaucoup mieux être sergent que général, parce que de cette façon, je suis plus en mesure d'évaluer des points précis de l'équipe et ainsi de travailler avec une unité bien précise».

S'entendra-t-il bien avec Ghislain Martineau..?

«Si Ghislain m'avait fait cette offre il y a trois ou quatre ans, j'aurais sans doute dit non, car il

m'apparaissait comme un vrai «bouc» sur le terrain. Au fil des dernières années, j'ai toutefois appris à mieux le connaître et j'ai constaté que Martineau était un peu le Vince Lombardi de la région, en ce sens qu'il bottait le derrière de ses joueurs mais il obtenait du succès.

«Je me suis dit que deux boucs qui travaillaient ensemble pouvaient ainsi tempérer mutuellement leur caractère. C'est ce que j'ai fait remarquer à Ghislain Martineau. Si tu deviens trop agressif, je te retiendrai par le fond de culotte, et tu feras de même avec moi. Je suis impatient de débiter la prochaine saison», de conclure le toujours sympathique Jacques Guertin.

Championnats provinciaux scolaires de basket-ball AAA

Richard Labbé trace un bilan très positif

JONQUIÈRE (SB) — Les partisans d'un bon calibre de basket-ball amateur ont été servis à souhait, en fin de semaine, à Jonquière, avec la présentation des championnats provinciaux scolaires de calibre AAA.

Ces matches de basket-ball ne créeront probablement pas un engouement spécial pour cette discipline, mais devraient donner le goût à ceux qui le prati-

quent encore d'en faire un peu plus ou de vouloir aller plus loin.

Président de ces championnats, Richard Labbé a tracé un bilan très positif de ces finales, qui étaient présentées pour la première fois au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ils avaient lieu à Jonquière dans le cadre du 20^e anniversaire du club Bleu et Or de la polyvalente Arvida, et du 150^e de la ville de

Jonquière.

Labbé n'a pas été surpris de voir les gymnases remplis à pleine capacité lors des deux dernières journées de la compétition et ce même si les équipes de la région ne participaient pas aux finales provinciales.

«Nous avons un excellent calibre de jeu. Les finales ont regroupé les meilleures formations québécoises dans les catégories cadette et juvénile.

«L'absence de nos équipes est quelque peu décevante, mais en même temps, nous avons pu nous concentrer sur l'organisation de l'événement. Et je pense que nous avons bien réussi, car plus de 450 personnes ont participé au banquet de fin de saison (le nombre est habituellement de 275)», ajoute Labbé.

Gros calibre

Directeur des programmes scolaires à la Fédération du sport étudiant, Jacques Moffatt, originaire d'Alma, confirme que le calibre présenté à Jonquière et Chicoutimi était très relevé.

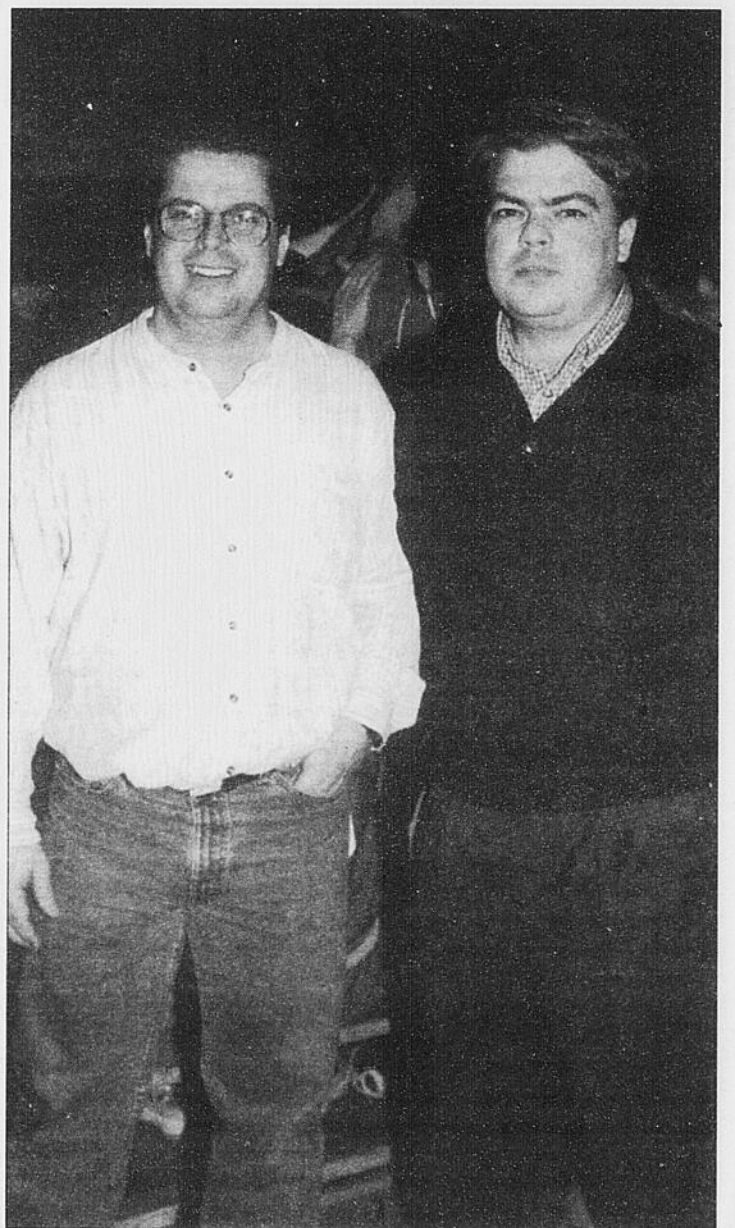
«Le programme scolaire AAA est l'un des meilleurs actuellement au Québec. Les jeunes reçoivent un très bon encadrement et peuvent compter sur d'excellents entraîneurs.

«Les joueurs et joueuses peuvent ensuite se diriger vers le basket-ball collégial et même universitaire. D'ailleurs, douze anciens joueurs du circuit évoluent présentement avec des formations universitaires américaines de première division de la NCAA. Il se fait donc de l'excellent basket-ball au Québec», indique Moffatt.

Ce dernier reconnaît qu'il y eu une forte explosion dans le sport du basket-ball depuis cinq ans et que cette explosion est due à la télévision et à la présence des Michael Jordan et Shaquille O'Neal.

Spectacle apprécié

Entraîneur du Bleu et Or de Jonquière, Jocelyn Chiasson a



MISSION ACCOMPLIE — Jocelyn Chiasson (à gauche) et Richard Labbé peuvent dire mission accomplie à la suite des championnats provinciaux scolaires de basket-ball AAA présentés le week-end dernier à la polyvalente Arvida de Jonquière.

(Photo Sylvain Dufour)

apprécié le spectacle donné dans les gymnases de la région. Malgré tout, il ne croit pas que les jeunes vont se précipiter en grand nombre pour s'inscrire.

«La clientèle de la fin de semaine était déjà vendue au basket-ball AAA.

Mais il est vrai que nous avons assisté à du bon calibre. Les jeu-

nes qui sont venus vont être stimulés à poursuivre.

«Mais en même temps, nous avons fait à nouveau la promotion du basket-ball et ce n'est jamais une mauvaise chose. Ça aurait été encore plus intéressant si nos équipes y avaient participé», de dire Jocelyn Chiasson.

Judo canadien

La région gagne treize médailles

ALMA (SB) — Les judokas du Saguenay-Lac-Saint-Jean reviennent des championnats canadiens juvénile et junior de judo avec une impressionnante récolte de 13 médailles.

Les régionaux et les Québécois en particulier en ont impressionné plus d'un, en fin de semaine, à Halifax, en montant de façon très régulière sur le podium. En fait, l'équipe du Québec a volé la vedette durant les deux journées des compétitions.

Dimanche, en catégorie juvénile, Jérémy Ruegsegger, de Jonquière, et Benjamin Gagné, de Mistassini, ont ramené des médailles d'or, alors que la Chicoutimienne France Morin, et Nicolas Belsey, de Mistassini, ont obtenu des médailles de bronze. Alexandre Gagné, de Chicoutimi, et Joëlle Dion, d'Alma, ont terminé en cinquième place.

«Il s'agit d'une excellente récolte. Je m'attendais à ça, car tout le monde pouvait finir parmi les cinq premiers. Nos

judokas étaient prêts pour faire face à la musique et ils ont livré la marchandise.

«Tout au long de la fin de semaine, les Québécois ont démontré un bel esprit d'équipe. Ils se sont tenus du début à la fin», a expliqué Patrick Esparbès, porte-parole de la région.

Au total, la région revient avec quatre médailles d'or, une d'argent et huit de bronze. Le Québec récolte pour sa part 46 des 76 médailles en jeu, dont 17 des 33 médailles d'or.

«La saison des judokas junior n'est pas terminée. Dans deux semaines, il va y avoir la dernière tranche de la coupe du Québec senior et des judokas pourraient obtenir leur place pour le Canadien.

«Déjà Jean-Denis Toupin (Alma) et Frédéric Vermette (Jonquière) sont assurés d'y être. Ils devraient même participer aux Jeux panaméricains à Cali, en Colombie. On le saura de façon plus officielle bientôt», explique Patrick Esparbès.



BÉGIN

Face aux Tigres à compter de ce soir

Païement prévoit une série plus propre

CHICOUTIMI (SE) - A peine sorti d'une série contre l'Océanic de Rimouski où les mauvais coups ont été assez nombreux, Réal Païement anticipe un affrontement un peu plus «pro-



Réal Païement

pre» avec les Tigres de Victoriaville.

Cette série débutera ce soir, à Victoriaville. Les deux équipes seront de retour à Chicoutimi dès demain.

«La série contre Victoriaville sera pas mal différente, analyse Païement. Je pense que le jeu sera plus physique. Il y aura probablement plus de mises en échec et moins de coups de bâton.

«J'ai l'impression qu'il y aura de bons premiers coups (avec l'épaule) et moins de répliques.»

Depuis le début des séries, Réal Païement prêche les valeurs de la discipline. Si l'adversaire a changé, le discours reste le même.

L'an passé, les Saguenéens ont éliminé les Tigres de Victoriaville en bonne partie grâce à cette façon de travailler. Les Tigres jurent qu'ils ne se feront plus prendre.

«C'est avec de la discipline que tu gagnes en séries, répète l'entraîneur chicoutimien. Nous n'avons pas la même équipe que l'andernier. Nous sommes mieux équipés pour répondre. Il faut cependant savoir quand répon-

dre. Il ne faut pas le faire uniquement pour faire plaisir à l'adversaire mais surtout pour prendre l'avantage.

«Je pense que les Tigres seront plus disciplinés que l'an passé.

«A la fin de la série, Rimouski (Gaston Therrien) a parlé d'une certaine intimidation. Je ne pense pas que tu puisses intimider en donnant des coups de bâton et en passant ensuite deux minutes sur le banc des pénalités. Avec de bons coups d'épaule, de l'intensité et de l'exécution, tu peux arriver à intimider.»

Hier, Alain Rajotte a signalé que les Tigres de Victoriaville seront privés de leur meilleur pointeur, Daniel Corso, pendant leur série contre les Saguenéens.

«Nous nous préparons en fonction de toute une équipe, poursuit le pilote de la formation chicoutimienne. On ne se prépare pas en fonction d'un joueur en particulier.

«Nous aussi, nous sommes privés de bons joueurs. Tu ne peux pas te préoccuper des absents pendant les séries. Ça va trop vite en séries.»

Avec ou sans Daniel Corso,

Réal Païement voue un grand respect pour les Tigres de Victoriaville. Ils n'ont pas terminé au sommet de la division Dilio sans raison.

«C'est une très bonne équipe de hockey, signale Païement. C'est une équipe bien dirigée. A l'exception des premières semaines du calendrier, ils ont été en

première place tout le temps.

«De notre côté, nous abordons cette série avec beaucoup de confiance. On vient de terminer une dure série contre Rimouski. Cette série nous a donné beaucoup de confiance. On se dirige probablement vers une série assez longue. Les deux équipes se ressemblent beaucoup.»



SERGE MOND



ALAIN RAJOTTE...s'attend à une série très serrée, puisque les deux équipes se connaissent assez bien.

(Photothèque Le Quotidien)

Contrat avec les Wolves

Radoslav Suchy affirme ne pas avoir encore signé

CHICOUTIMI (SE) - En fin de semaine, les Wolves de Chicago ont annoncé la mise sous contrat de Radoslav Suchy. Selon le défenseur des Saguenéens, ils sont allés un peu vite. Il assure ne pas avoir encore signé avec cette équipe de la Ligue internationale de hockey.

«Je n'ai pas de contrat avec eux, assure l'arrière de 20 ans. Tout ce que je sais, c'est que mon agent m'a dit qu'ils ont l'intention de me rappeler si les Saguenéens sont éliminés.

«J'espère jouer avec cette équipe l'an prochain mais je ne m'en occupe pas du tout pour le moment. Tout ce que je veux, c'est participer au tournoi de la coupe Memorial.»

Les Saguenéens ont fait un pas dans la bonne direction, vendredi, en éliminant l'Océanic de Rimouski. Ils s'attaqueront à compter de ce soir aux Tigres de Victoriaville.

Une série longue, Radoslav? «Je ne m'attends qu'à une série gagnante», répond le hockeyeur slovaque...

Pointes de plume - La deuxième partie de la série sera jouée demain, au centre Vézina. Les Saguenéens voulaient présenter cette rencontre jeudi au lieu de mercredi. Selon eux, un match jeudi aurait été plus intéressant aux guichets. Leur demande a été

rejetée par les Tigres et le président de la Ligue junior majeur du Québec, Gilles Courteau. Les Tigres ont l'impression que les Saguenéens traînent encore une certaine fatigue de leur série contre Rimouski et ils espèrent profiter de deux matches rapides pour prendre un bon départ...

«Tout le monde part à égalité»

Rajotte n'aime pas l'étiquette de «favoris»

CHICOUTIMI (SE) - En saison régulière, les Tigres de Victoriaville ont terminé en tête de la division Dilio, 13 points devant les Saguenéens. Ils ont marqué plus de buts que Chicoutimi tout en présentant également une meilleure fiche défensive. Finalement, ils ont gagné cinq de leurs sept matches contre l'équipe de Réal Païement.

Tous les éléments pour coller l'étiquette «favoris» sur la peau des Tigres semblent donc en place. Leur entraîneur, Alain Rajotte, se garde bien d'aller aussi vite.

«Tout le monde part à égalité, note Alain Rajotte. Pendant que les Saguenéens jouaient contre Rimouski, nous avons eu une semaine de repos. Ce fut un peu comme une semaine de camp d'entraînement. Nous en avons profité pour travailler sur de

Victime d'une commotion cérébrale lors du troisième match de la série contre Rimouski, Pavel Smirnov demeurera dans les gradins, ce soir. Les deux autres absents, Yves Bellerose et Mathieu Benoit, ne semblent pas sur le point de reprendre leur place...

petites choses au niveau de l'esprit d'équipe.

«Les séries représentent une deuxième saison. En faisant l'acquisition de joueurs comme Frédéric Bouchard, Radoslav Suchy et David Gosselin, les Saguenéens se sont améliorés offensivement. Selon moi, ils forment une puissance en attaque. Ils sont aussi assez bons défensivement.

«Je m'attends à une série très serrée. Les deux équipes se connaissent assez bien. Les amateurs qui achètent un billet pour un match de la section Dilio, cette année, en ont généralement pour leur argent.»

Dès ce soir, les Tigres de Victoriaville retrouveront l'équipe qui les a sortis des séries, l'an dernier. Il y a douze mois, les hockeyeurs dirigés par Alain Rajotte ont été éliminés en bonne par-

tie en raison de leur indiscipline. Un peu comme l'Océanic de Rimouski vient de le faire...

En prenant connaissance de la victoire des Saguenéens, vendredi dernier, Rajotte a été le premier à tracer un parallèle entre l'Océanic et les Tigres de 1995-96.

«Les deux équipes se connaissent bien, poursuit Alain Rajotte. Ce sera une deuxième série en deux ans. Je pense que nous avons plus de maturité maintenant.

«Nous formons encore une équipe jeune mais nous sommes plus matures. Nous avons été les moins punis de la ligue pendant la saison. C'est en bonne partie en raison de ce qui s'est passé durant les séries de l'an dernier.

«L'an passé, c'était notre première saison et nous avons dirigé l'équipe avec beaucoup d'émoti-

on. C'était approprié à ce moment-là. La situation est différente maintenant.»

Daniel Corso absent
Selon Alain Rajotte, les Tigres devront se passer de Daniel Corso durant la série contre les Saguenéens. Leur meilleur pointeur est toujours ennuyé par une mononucléose. Sébastien Demers devrait pour sa part rater les premières rencontres.

«Je n'attends pas Daniel Corso durant cette série, assure Rajotte. Au début, on nous disait qu'il allait rater de trois à six semaines. Je m'étais conditionné au pire scénario mais il évident que j'aurais préféré trois semaines d'absence au lieu six. Il n'est pas encore rétabli. Il doit subir de nouveaux tests, jeudi. Ça donnera une plus grande responsabilité aux autres joueurs de l'équipe.»

PARADE DE PÂQUES 97

DERNIÈRE
CHANCE!

123
Plus que 3 JOURS

SE TERMINE VENDREDI
POUR SAUVER DES PESOS!
OUVERT VENDREDI LE 28 MARS DE 9 H 00 À 17 H 00

VOTRE CONCESSIONNAIRE RÉGIONAL

ARNOLD

548-0821



JONQUIÈRE / CHEVROLET Geo OLDSMOBILE INC.